

Plataformas de Milho 600C

(Número de Série 606C 740101 -)
(Número de Série 606C StalkMaster 740101 -)
(Número de Série 608C 740101 -)
(Número de Série 608C StalkMaster 740101 -)
(Número de Série 612C 740101 -)
(Número de Série 612C StalkMaster 740101 -)



MANUAL DO OPERADOR

Plataformas de Milho Série 600C

OMHXE29341 EDIÇÃO 10 (PORTUGUESE)

John Deere Harvester Works
LITHO IN U.S.A.



Introdução

Introdução



H93830—UN—15APR09

LEIA ESTE MANUAL atentamente para aprender como operar e como fazer corretamente a manutenção da sua máquina. A não observância deste procedimento poderá resultar em danos pessoais ou estragos no equipamento. Este manual e os sinais de segurança de sua máquina também podem estar disponíveis em outros idiomas. (Consulte seu concessionário John Deere para fazer o pedido.)

ESTE MANUAL DEVE SER CONSIDERADO parte integrante da máquina e deverá permanecer com a máquina quando ela for vendida.

AS MEDIDAS neste manual são apresentadas tanto no sistema métrico como no sistema habitual de medidas usado nos Estados Unidos. Use apenas as peças sobressalentes e acessórios de fixação corretos. Os afixadores em polegadas e métricos podem exigir uma chave inglesa de métrica específica ou em polegadas.

Os lados DIREITO E ESQUERDO são determinados com base no sentido de avanço do implemento.

ESCREVA OS NÚMEROS DE IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO (P.I.N.) na seção de Especificações. Anotar com exatidão todos os números para ajudar a encontrar

a máquina em caso de roubo. A sua concessionária também precisará destes números quando você encomendar peças. Guardar os números de identificação num lugar seguro fora da máquina.

A GARANTIA é oferecida como parte do programa de assistência aos clientes da John Deere que operam e mantêm o equipamento como descrito neste manual. A garantia é explicada no certificado de garantia que você deve ter recebido de seu revendedor.

Esta garantia assegura-lhe que a John Deere fará a manutenção de seus produtos que apresentarem defeitos dentro do período de garantia. Em algumas circunstâncias, a John Deere também oferece melhorias de campo, frequentemente sem custos ao cliente, mesmo que o produto já esteja fora da garantia. Caso o equipamento seja mal-usado ou modificado para alterar seu desempenho para além das especificações originais da fábrica, a garantia será anulada e as melhorias de campo podem ser negadas. Regular a alimentação de combustível acima das especificações ou aumentar a potência das máquinas de qualquer outra forma resultará nestes procedimentos.

JK22594,000020C -54-15APR09-1/1

Conteúdo

Página	Página
Características de Segurança	Descrição do Sistema Automático de
Recursos de Segurança da Plataforma	Controle de Altura da Plataforma..... 35-4
de Milho..... 05-1	
Segurança..... 10-1	Operação da Plataforma de Milho
Localização dos Adesivos de Segurança	Informações Gerais..... 40-1
Avisos de segurança ilustrados..... 15-1	Dirija e Opera Cuidadosamente..... 40-1
Emaranhamento na Plataforma..... 15-1	Velocidades de Acionamento da
Eixo de Comando Giratório..... 15-1	Plataforma de Milho..... 40-1
Plataformas de Milho StalkMaster™..... 15-2	Transmissão de Acionamento/Desati-
Peso de Embarque da Plataforma de Milho..... 15-2	vação da Plataforma de Milho..... 40-2
	Colheitadeiras das Séries 50, 60 e
Transportar	70 com Alimentador do Cilindro de
Transportar..... 20-1	Velocidade Variável..... 40-3
Fixando e Separando	Colheitadeiras 9400, 9410, 9500, 9510,
Acoplamento da Plataforma de Milho	9600 e 9610 com Transmissão de
ao Alimentador do Cilindro..... 25-1	Correia Variadora no Alimentador
Desacoplamento da Plataforma de	do Cilindro..... 40-3
Milho do Alimentador do Cilindro..... 25-5	Colheitadeiras com Alimentador do
Trava de Ponto Simples — Ajuste..... 25-6	Cilindro de Rotação Fixa..... 40-4
Nivelamento do Cabo da Extremidade	Colheita de Milho Com Espigas
Inferior do Alojamento do	Enfraquecidas ou Quebradas..... 40-4
Alimentador — Ajuste..... 25-8	Colheita de Milho de Pipoca..... 40-4
Pinos de Trava do Alimentador do	Coletores..... 40-4
Cilindro (Limpeza)..... 25-8	Unidades de Fileira..... 40-5
Destravamento Manual do Alimentador	Sem-Fim..... 40-5
do Cilindro..... 25-8	Chapas Destacadoras Hidráulicas Ajustáveis..... 40-5
Localização do Parafuso Fusível do	Extensões do Coletor Externo..... 40-6
Cabo de Travamento..... 25-9	Elevação e Remoção das Pontas e
Acoplamento e Desacoplamento da	Proteções do Coletor Interno..... 40-6
Plataforma de Milho à Colheitadeira	Elevação e Inclinação das Proteções
de Forragem ou ao Descascador de Milho..... 25-9	da Extremidade e dos Pontos..... 40-8
	Porta de Limpeza do Piso do Sem-Fim..... 40-8
Retrofit da Plataforma para a Colheitadeira Série Pre 60	Acessórios e Opções
Acoplamento da Plataforma de Milho	Protetores de Espigas..... 45-1
às Colheitadeiras Série Pre 60..... 30-1	Rolo de Talo..... 45-2
Calibração e Programação	Sensores de Solo ACTIVE HEADER
Quando Calibrar..... 35-1	CONTROL (Opcional)..... 45-2
Códigos de Erro de Calibração..... 35-1	Caixas de Engrenagens de Corte
Funções do Apoio de Braço..... 35-1	StalkMaster™ (Opcional)..... 45-3
Mostrador do Active Header Control..... 35-2	AutoTrac RowSense..... 45-3
	Luzes de talo..... 45-4
	Ajustes — Plataforma de Milho
	Ajuste e Nivelamento dos Pontos Coletores..... 50-1
	Ajuste das Facas de Desrama..... 50-2
	Ajuste da Tensão da Corrente Coletora..... 50-3

Continua na página seguinte

Instrução original. Todas as informações, ilustrações e especificações neste manual são baseadas nas informações mais recentes disponíveis no momento da publicação. Reservamo-nos o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.

COPYRIGHT © 2010
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION © Manual

	Página
Ajuste das Aletas da Corrente Coletora	50-3
Ajuste das Chapas Destacadoras	50-4
Ajuste do Espaçamento das Fileiras	50-5
Ajuste da Corrente de Transmissão da Unidade de Linha	50-7
Ajuste das Rodas Dentadas de Transmissão da Unidade de Linha com (SOMENTE) Transmissão de Velocidade Fixa (Colheitadeiras)	50-8
Ajuste das Rodas Dentadas da Transmissão da Unidade de Linha (SOMENTE) com Transmissão de Velocidade Fixa (Colheitadeiras de Forragem)	50-9
Ajuste das Rodas Dentadas da Transmissão da Unidade de Linha (SOMENTE) com Transmissão de Rotação Fixa (Descascadores de Milho)	50-9
Ajuste da Altura do Sem-Fim	50-10
Ajuste do Raspador Inferior	50-12
Acoplamento da Corrente	50-12
Ajuste da Corrente de Transmissão do Sem-fim	50-12

Lubrificação

Graxa Para Plataforma de Milho	55-1
Graxa	55-1
Armazenamento de Lubrificantes	55-1
Lubrificantes alternativos e sintéticos	55-2
Mistura de Lubrificantes	55-2

Lubrificação e manutenção

Inspeccionar e Ajustar as Correntes - A Cada 200 Horas de Operação	60-1
A Cada 200 Horas de Operação	60-2
A Cada 1000 Horas de Operação	60-6

Detecção e resolução de problemas

do Eixo da Plataforma	65-1
ACTIVE HEADER CONTROL (AHC)	65-4

Manutenção

Batente de Segurança do Alimentador do Cilindro	70-1
Remoção e Instalação dos Rolos Espigadores ..	70-1
Inversão das Correntes Coletoras e Rodas Dentadas para Desgaste Adicional	70-4
Substituição da Corrente Coletora	70-4
Remover e Instalar a Bandeja de Óleo	70-5
Remoção e Instalação dos Tirantes Desgastados	70-6
Remoção e Instalação das Lâminas de Faca de Corte StalkMaster™	70-7
Substituição da Lâmpada do Farol de Iluminação de Restolho	70-8
Substituição da Lâmpada da Luz de Advertência da Plataforma	70-8

Armazenamento

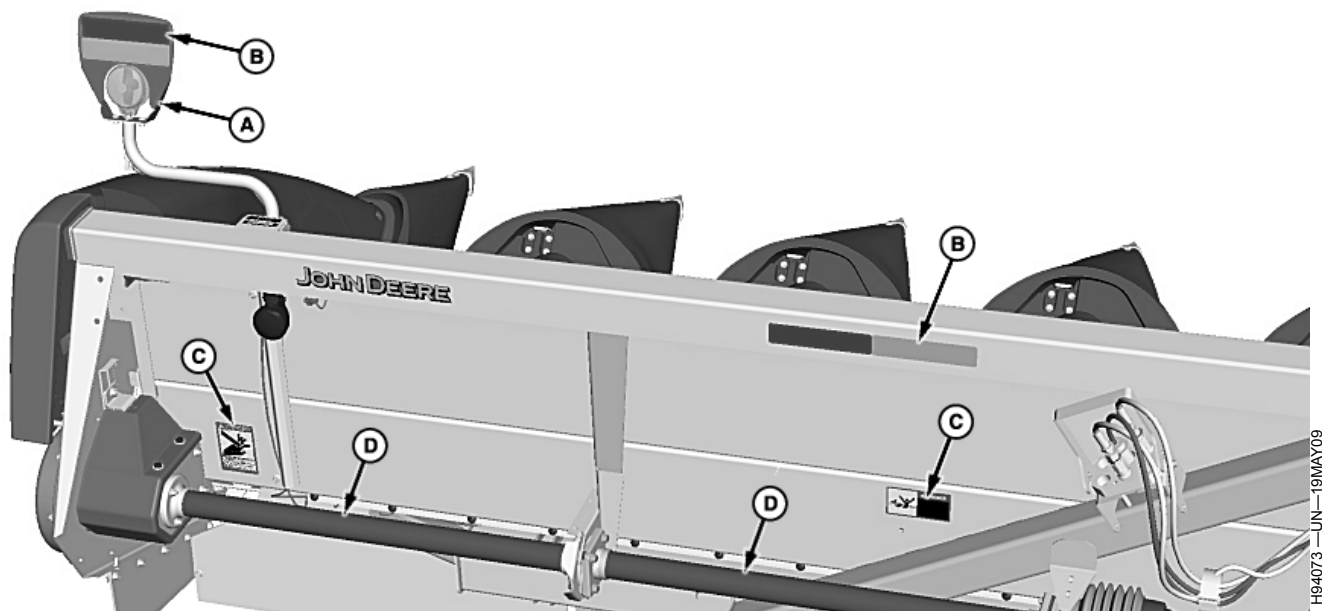
Manutenção de Final de Safra	75-1
Manutenção de Início de Estação	75-1

Especificações

Especificações	80-1
Número de Série	80-2
Certificado de Propriedade	80-2
Armazenamento de Máquinas com Segurança	80-2
Declaração de Conformidade da UE	80-3
Valores de Torque para Parafusos Unificados em Polegadas	80-4
Valores de Torque de Parafusos Métricos	80-5

Características de Segurança

Recursos de Segurança da Plataforma de Milho



A—Luz de Advertência

B—Fita Refletores

C—Adesivos de segurança

D—Proteções do Eixo Propulsor

Além dos recursos de segurança mostrados aqui, os avisos de segurança na plataforma de milho, bem como as mensagens e instruções de segurança no manual

do operador contribuem para a operação segura desta plataforma de milho quando combinada com o cuidado e a preocupação de um operador qualificado.

KR43067,00003F3 -54-19MAY09-1/1

Segurança

Reconheça as Informações de Segurança

Este é o símbolo de alerta de segurança. Ao ver este símbolo em sua máquina ou neste manual, fique atento a possíveis ferimentos pessoais.

Siga as precauções e práticas seguras de operação recomendadas.



TS1389 —UN—07DEC88

DX,ALERT -54-29SEP98-1/1

Significado dos avisos

Um aviso—PERIGO, ALERTA ou CUIDADO— é usado junto com o símbolo de advertência de segurança. PERIGO identifica os riscos mais graves.

Avisos de segurança como PERIGO ou ADVERTÊNCIA estão localizados próximos aos locais de risco específicos. As precauções gerais são listadas nos avisos de segurança CUIDADO. CUIDADO também chama a atenção para as mensagens de segurança neste manual.

 **PERIGO**

 **ALERTA**

 **CUIDADO**

TS187 —54—27JUN08

JK22594,0000DD -54-15AUG06-1/1

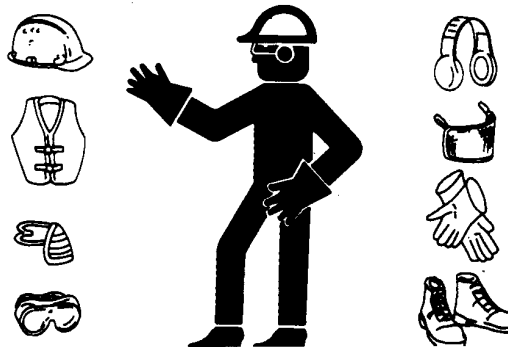
Uso de Roupa de Proteção

Utilize equipamento de segurança e roupas de proteção apropriadas para o trabalho.

A exposição prolongada a altos ruídos pode causar prejuízo ou perda da audição.

Use dispositivos de proteção auricular apropriados tais como protetores de ouvidos ou tampões para proteger-se contra barulhos altos ou incômodos.

A operação segura do equipamento exige todas a atenção do operador. Não use rádios ou fones de ouvidos enquanto estiver operando a máquina.



TS206 —UN—23AUG88

JK22594,0000DE -54-15AUG06-1/1

Siga as Instruções de Segurança

Leia atentamente todas as mensagens de segurança neste manual e os avisos de segurança em sua máquina. Mantenha os avisos de segurança em boas condições. Substitua avisos de segurança danificados ou perdidos. Certifique-se de que novos componentes e peças de reposição do equipamento incluam os avisos de segurança atualizados. Avisos de segurança para reposição podem ser encontrados no seu concessionário John Deere.

Pode haver informações de segurança adicionais não reproduzidas neste manual do operador, contidas em peças e componentes oriundos de outros fornecedores.

Aprenda como operar a máquina e como usar os comandos corretamente. Não deixe ninguém operar a máquina sem que tenha sido treinado.

Mantenha sua máquina em condições de operação corretas. Modificações não autorizadas na máquina



TS201 —UN—23AUG88

podem prejudicar o funcionamento e/ou a segurança e afetar a vida útil.

Caso não compreenda alguma parte deste manual e precisar de assistência, entre em contato com seu concessionário John Deere.

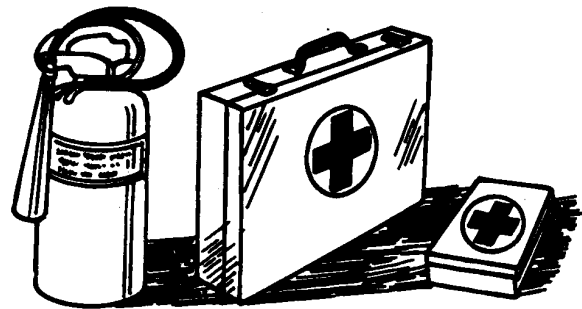
DX,READ -54-16JUN09-1/1

Preparar para Emergências

Esteja preparado caso um incêndio se inicie.

Mantenha acessíveis um kit de primeiros socorros e um extintor de incêndio.

Mantenha números de médicos, serviços de ambulância, hospital e bombeiros perto do seu telefone.



TS291 —UN—23AUG88

JK22594,00000DF -54-15AUG06-1/1

Armazene os Acessórios com Segurança

Os acessórios armazenados tais como rodas duplas, rodas de carcaça e carregadores podem cair e causar graves ferimentos ou morte.

Guarde os acessórios e implementos com segurança para evitar que caiam. Mantenha crianças e transeuntes longe da área de armazenamento.

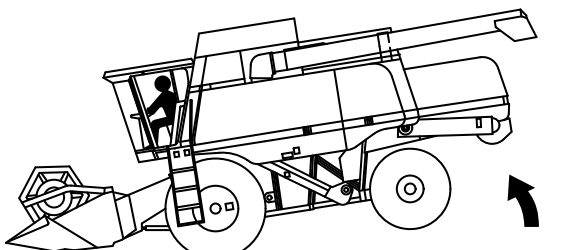


TS219 —UN—23AUG88

JK22594,00000E0 -54-15AUG06-1/1

Lastreamento para Obtenção de Contato Seguro com o Solo

O desempenho da operação, direção e frenagem da colheitadeira pode ser afetado consideravelmente por acessórios que alteram o centro de gravidade da máquina. Para manter o contato seguro com o solo, lastreie a colheitadeira na extremidade traseira, conforme necessário. Respeite as cargas máximas permitidas para os eixos e os pesos totais.



H68497 —UN—04JUN01

JK22594,00000E1 -54-15AUG06-1/1

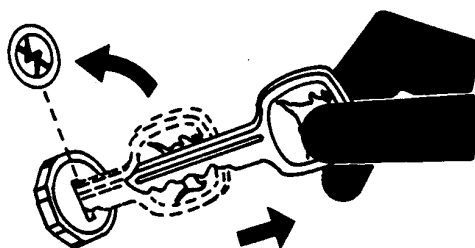
Estacionamento e Saída da Colheitadeira

Abaixe a unidade de colheita até o solo.

Antes de sair da colheitadeira, desengate a unidade de colheita e o separador. Desligue o motor e coloque a alavanca de mudança de marchas em neutro. Acione o freio de estacionamento, retire a chave e tranque a cabine do operador.

Nunca deixe a colheitadeira sem vigilância enquanto o motor estiver em funcionamento.

Nunca deixe a cabine do operador quando estiver dirigindo.



TS230 —UN—24MAY89

JK22594,00000E2 -54-15AUG06-1/1

Evite Contato Com Peças em Movimento

Mantenha mãos, pés e roupas longe das peças acionadas por energia. Nunca limpe, lubrifique ou ajuste a máquina quando ela estiver em funcionamento.



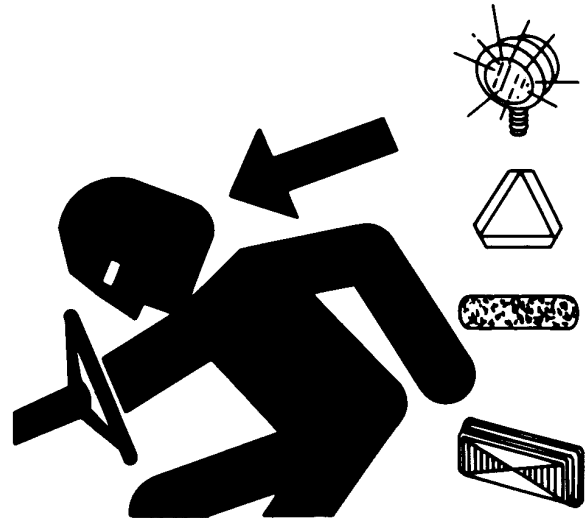
TS256 —UN—23AUG88

JK22594,00000E3 -54-15AUG06-1/1

Luzes e Dispositivos de Segurança

Evite choques com outros usuários de vias públicas, com tratores lentos equipados com implementos ou reboques. Verifique frequentemente o movimento do tráfego pelo espelho retrovisor especialmente ao fazer curvas, não esquecendo de dar sinal com o pisca direcional.

Use os faróis, o pisca-alerta e os piscas direcionais dia e noite. Respeite a legislação local para faróis e os sinais obrigatórios. Mantenha os faróis e os sinais visíveis, limpos e em boas condições de funcionamento. Troque ou conserte faróis e sinais danificados ou perdidos. Jogo de luzes de segurança para reposição estão disponíveis na seu concessionário John Deere.



TS951 —UN—12APR90

DX,FLASH -54-07JUL99-1/1

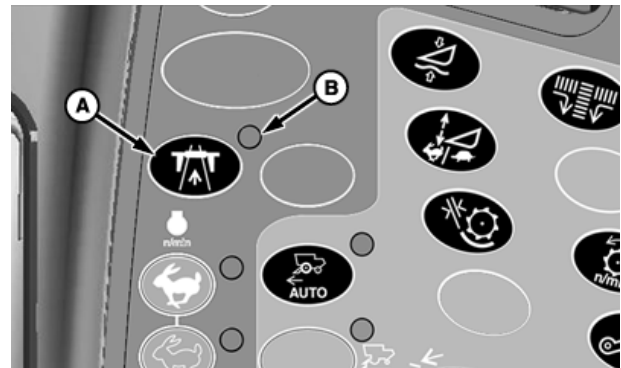
Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada (Preto)

O interruptor de desconexão para transporte em estrada (A) deve estar na posição de estrada ao transportar a máquina em estrada.

Quando o interruptor de desconexão para transporte em estrada for pressionado, a luz indicadora (B) acenderá, indicando que o interruptor está na posição de estrada. O interruptor de desconexão para transporte em estrada impedirá as seguintes funções:

- Retorno à Altura da Plataforma
- Sensibilidade da Altura da Plataforma
- CONTOUR MASTER
- Subida/Descida e Avanço/Recuo do Molinete
- Sem-Fim de Descarga
- Abertura/Fechamento do Sem-Fim de Descarga
- Acionamento do Sem-Fim Articulável (Se Equipado)
- Acionamento do Separador
- Acionamento da Plataforma
- Subida/Descida da Plataforma

Para acionar novamente as funções para a operação de campo, pressione o interruptor de desconexão de



A—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada B—Luzes Indicadoras

transporte em estrada e a luz indicadora desligará permitindo que os interruptores da função desejada operem novamente.

H86951 —UN—20NOV06

JK22594,00002B1 -54-31AUG07-1/1

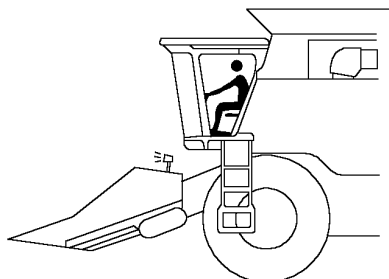
Transporte a Colheitadeira com a Plataforma com Segurança

Sempre que possível evite o transporte em rodovias públicas quando a plataforma estiver acoplada.

Se a colheitadeira precisar ser transportada com a plataforma acoplada, tenha certeza de que as luzes intermitentes de advertência da plataforma estejam ligadas e o material fosforescente esteja limpo e visível.

Recomenda-se o uso de escolta ou veículo-guia em estradas movimentadas, estreitas ou em aclive/declive e ao atravessar pontes.

Dirija a uma velocidade segura, de acordo com as condições.



H62024 —UN—15JUL99

JK22594,00000E4 -54-15AUG06-1/1

Mantenha Distância da Plataforma

Os rolos espigadores da plataforma para milho etc., não podem ser completamente protegidos pelas medidas de construção, devido às suas funções. Sempre mantenha distância desses elementos móveis durante a operação! Sempre desative a transmissão da plataforma, desligue o motor e retire a chave antes de efetuar a manutenção ou o desentupimento da plataforma.

H42442



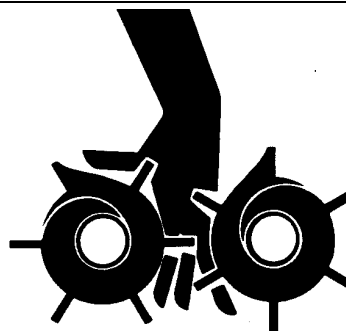
H42442 —UN—10JAN91

CRNHD,90SA,B -54-14AUG97-1/1

Evite Emaranhamento

Para evitar emaranhamento, não alimente material de cultura na máquina com a mão nem tente desconectar manualmente a máquina enquanto ela estiver em funcionamento. Os rolos espigadores podem alimentar o material de cultura mais rápido do que você pode soltar o material.

H45810



H45810 —UN—22JUL93

CRNHD,90SA,C -54-14AUG97-1/1

Manter Distância de Transmissões Rotativas

O emaranhamento na transmissão rotativa do contra-eixo pode causar ferimento grave ou morte.

Mantenha as proteções da transmissão todo o tempo em seus lugares.

Use roupa justa apropriada. Desligue o motor da colheitadeira e certifique-se de que a transmissão esteja parada antes de fazer ajustes, conexões ou limpeza da plataforma ou de seus componentes de acionamento.



TS1644 —UN—22AUG95

OOU6035,000146A -54-30JUL01-1/1

Prática de Manutenção Segura

Compreenda o procedimento de manutenção antes de executar qualquer trabalho. Mantenha a área de trabalho limpa e seca.

Nunca lubrifique, ajuste ou faça manutenção na máquina quando esta estiver em movimento. Mantenha mãos, pés e vestimentas longe de peças acionadas por potência elétrica ou hidráulica. Desengate todas as fontes de potência, e opere os controles para aliviar a pressão. Baixe o equipamento até ao solo. Desligue o motor. Remova a chave. Permita que a máquina arrefeça.

Apoie de forma segura quaisquer elementos da máquina que tenham que ser levantados para que a manutenção possa ser feita.

Mantenha todas as peças em bom estado e adequadamente instaladas. Repare danos imediatamente. Substitua as peças gastas ou partidas. Remova quaisquer acumulações de massa lubrificante, óleo ou detritos.

Em equipamentos com motor, desligue o cabo terra da bateria (-) antes de fazer quaisquer ajustes nos sistemas elétricos ou antes de soldar na máquina.

Em implementos rebocados, desligue o conjunto de cabos de ligação do trator antes de fazer manutenção nos componentes do sistema elétrico ou antes de soldar na máquina.



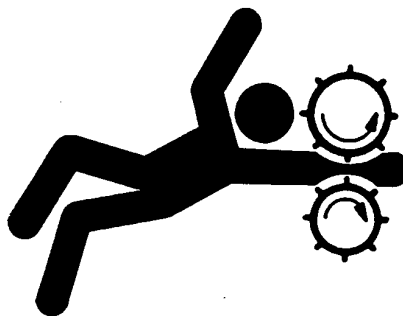
TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -54-17FEB99-1/1

Manutenção de Máquinas com Segurança

Prenda o cabelo longo atrás da cabeça. Não use gravata, cachecol, roupas soltas e nem colares quando trabalhar próximo de máquinas, ferramentas ou de peças móveis de uma máquina. Se estes objetos se prenderem no equipamento, poderão resultar em graves ferimentos.

Remova anéis e outras jóias para prevenir choques elétricos ou enroscamento em peças móveis.



TS228 —UN—23AUG88

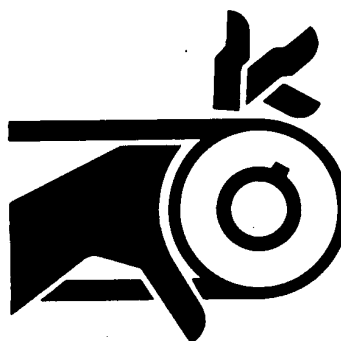
DX, LOOSE -54-04JUN90-1/1

Proteções

Mantenha sempre as proteções nos seus lugares. Certifique-se de que elas estejam acessíveis para assistência e corretamente instaladas.

Desligue sempre a embreagem principal, desligue o motor e retire a chave antes de remover qualquer proteção.

Mantenha mãos, pés e roupas afastados das peças em movimento.



TS285 —UN—23AUG88

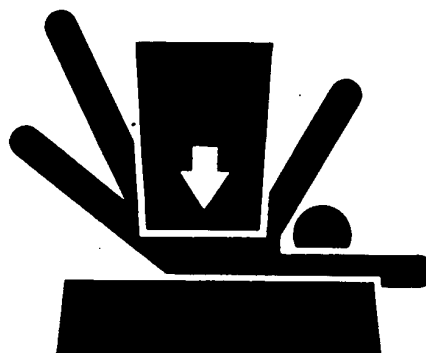
JK22594.00000E5 -54-15AUG06-1/1

Apoie a Máquina Apropriadamente

Baixe sempre os implementos ao solo antes de trabalhar na máquina. Ao trabalhar numa máquina ou acessório suspenso, apoie a máquina ou o acessório com segurança. Se deixados em uma posição levantada, os implementos sustentados hidráulicamente poderão baixar ou ter vazamento interno e baixar.

Não apoie a máquina sobre blocos de cimento, tijolos ocós ou escoras que possam desmoronar sob uma carga contínua. Não trabalhe sob uma máquina que esteja apoiada apenas por um macaco. Observe sempre as instruções de manuseio dadas neste manual.

Quando implementos ou acessórios são utilizados em uma máquina, siga sempre as precauções de segurança listadas no manual do operador do implemento.



TS229 —UN—23AUG88

DX, LOWER -54-24FEB00-1/1

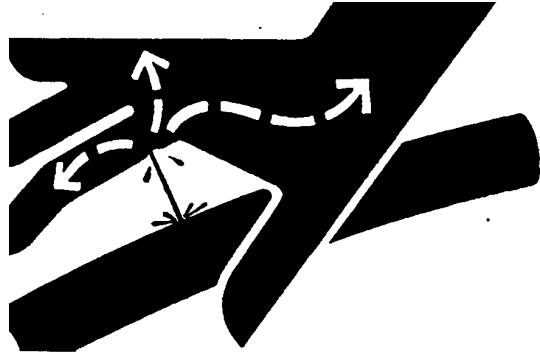
Evite Fluidos sob Alta Pressão

O escape de líquido sob alta pressão pode penetrar na pele, causando ferimentos graves.

Evitar o perigo despressurizando a tubagem do circuito hidráulico ou de outros circuitos, antes de desmontar os mesmos. Aperte todas as conexões antes de aplicar pressão.

Procure vazamentos com um pedaço de papelão. Proteja as mãos e o corpo dos fluidos a alta pressão.

Em caso de acidente, consulte um médico imediatamente. Qualquer líquido que penetre na pele por esta via tem de ser retirado cirurgicamente num espaço de poucas horas para não gangrenar. Os médicos com pouca experiência nesse tipo de ferimento devem procurar uma fonte adequada de conhecimentos médicos nesta área. Essa



X9811 —UN—23AUG88

informação está disponível no Departamento Médico da Deere & Company em Moline, Illinois, E.U.A.

JK22594,00000E6 -54-15AUG06-1/1

Remova a Tinta Antes de Soldar ou Aquecer

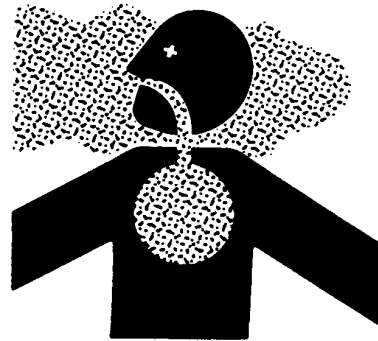
Evite gases e pó potencialmente tóxicos.

Gases perigosos podem ser gerados quando a tinta é aquecida por solda ou maçarico.

Remova a tinta antes de aquecer:

- Remova a tinta no mínimo a 100 mm (4 in.) da área a ser afetada pelo aquecimento. Se não for possível remova a tinta, utilize um protetor respiratório aprovado antes de aquecer ou soldar.
- Se for lixar ou raspar a tinta, evite respirar o pó. Use um respirador aprovado.
- Se usar solvente ou removedor de tinta, retire o removedor com água e sabão antes de soldar. Retire da área os vasilhames de solvente ou de removedor de tinta e outros materiais inflamáveis. Permita que os gases se dispersem por pelo menos 15 minutos antes de soldar ou aquecer.

Não use solvente clorado em áreas onde serão feitas soldas.



TS220 —UN—23AUG88

Faça todo o trabalho de solda em uma área bem ventilada para dispersar os gases tóxicos e o pó.

Jogue fora a tinta e o solvente adequadamente.

DX,PAINT -54-24JUL02-1/1

Evite Aquecer Áreas Próximas às Linhas de Fluido Pressurizado

A pulverização inflamável pode ser gerada pelo aquecimento próximo às linhas de fluido pressurizado, resultando em queimaduras graves para você e outras pessoas. Não aqueça por soldagem elétrica ou autógena ou com maçarico próximo a linhas de fluido pressurizado ou outros materiais inflamáveis. As linhas pressurizadas podem explodir acidentalmente quando o calor se estender para além da área próxima da chama.



TS953 —UN—15MAY90

DX,TORCH -54-10DEC04-1/1

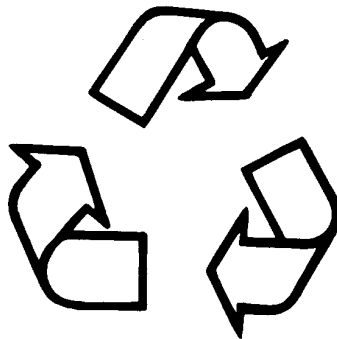
Descarte Adequado dos Resíduos

Descartar os resíduos de forma inadequada pode ameaçar o meio-ambiente e a ecologia. Resíduos potencialmente prejudiciais usados com os equipamentos da John Deere incluem produtos tais como óleo, combustível, líquido de refrigeração, fluido para freios, filtros e baterias.

Use vasilhame à prova de vazamento e fugas ao drenar os fluidos. Não use vasilhame para alimentos ou bebidas, pois alguém pode enganar-se e usá-los para a ingestão de alimento ou bebida.

Não despeje os resíduos sobre o solo, pelo sistema de drenagem e nem em cursos de água.

O vazamento de líquidos refrigerantes do ar condicionado podem danificar a atmosfera da Terra. Os regulamentos do governo podem requerer um centro autorizado de manutenção de ar condicionado para recuperar e reciclar os líquidos refrigerantes usados no ar condicionado.



Pergunte ao seu centro local do meio ambiente ou de reciclagem, ou ainda ao seu concessionário John Deere sobre a maneira adequada de reciclar ou de descartar os resíduos.

TS1133 —UN—26NOV90

DX,DRAIN -54-03MAR93-1/1

Substituir etiquetas com avisos de segurança

Substituir etiquetas com avisos de segurança que estão em falta ou danificados. Consultar o manual do operador da máquina para a colocação correcta de etiquetas com avisos de segurança.



TS201 —UN—23AUG88

DX,SIGNS1 -54-04JUN90-1/1

Localização dos Adesivos de Segurança

Avisos de segurança ilustrados

Em vários lugares importantes desta máquina estão afixados avisos de segurança indicando possíveis perigos. O perigo é identificado por uma figura dentro de um triângulo de aviso. Uma figura adjacente fornece informações sobre como evitar ferimentos pessoais. Esses sinais de segurança, a sua localização na máquina e um pequeno texto explicativo são mostrados abaixo.

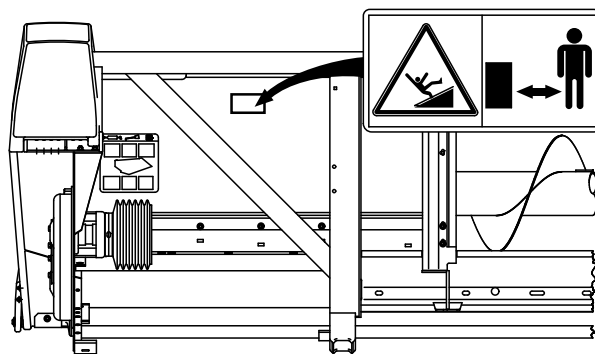


T5231 —54—07OCT88

OUO6075,0004057 -54-10AUG05-1/1

Emaranhamento na Plataforma

Para evitar ferimentos ou morte, DESLIGUE o motor antes de desobstruir. Os rolos nas unidades de colheita movem-se mais rápido do que você pode desatar os talos.

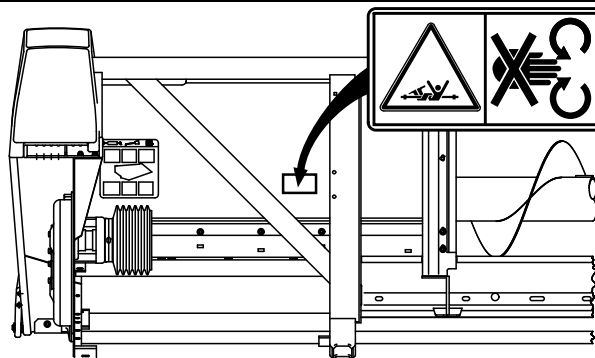


H84407 —UN—08SEP05

JK22594,0000133 -54-06SEP06-1/1

Eixo de Comando Giratório

O emaranhamento na linha de transmissão rotativa pode causar ferimentos graves ou a morte. Mantenha todas as proteções no lugar. Evite o contato com as peças giratórias.

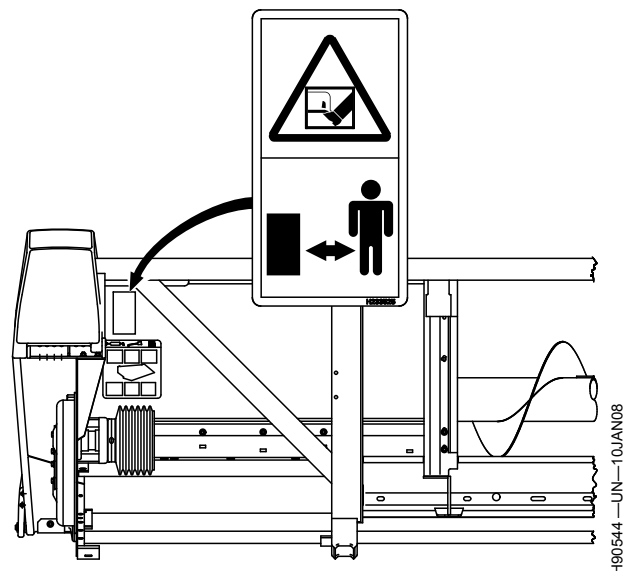


H84408 —UN—08SEP05

JK22594,0000134 -54-06SEP06-1/1

Plataformas de Milho StalkMaster™

Evite ferimentos graves devido ao contato com as facas rotatórias de espigadores ou objetos arremessados. Fique longe quando a plataforma de milho estiver em funcionamento.

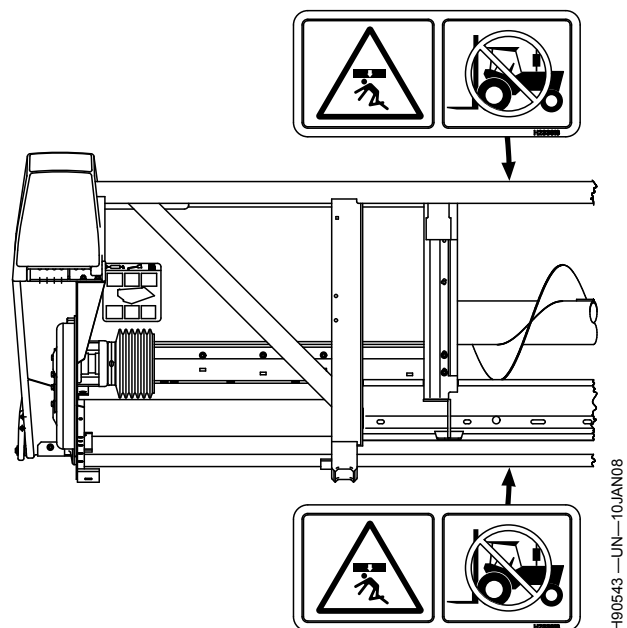


StalkMaster é uma marca registrada da Deere & Company

OUC6075,0000D79 -54-10JAN08-1/1

Peso de Embarque da Plataforma de Milho

O peso de embarque desta plataforma de milho excede 3630 kg (8000 lbs). Para evitar ferimentos por esmagamento, use o dispositivo de içamento com as capacidades adequadas de içamento e de carga. Consulte a seção Especificações para obter o peso exato do peso da plataforma.



OUC6075,0000D7A -54-10JAN08-1/1

Transportar

Transportar

! CUIDADO: Siga os regulamentos locais quanto à largura, sinalização e marcação.

IMPORTANTE: Sempre que possível, evite transportar a colheitadeira com a plataforma de milho acoplada. Em vez disso, transporte a plataforma de milho em um caminhão ou em um reboque para plataformas.

Siga as recomendações do fabricante do reboque quanto aos procedimentos de transporte seguro. Na falta de instruções do fabricante, siga estas diretrizes:

- Não transporte um reboque sem freios a velocidades superiores a 32 km/h (20 mph) nem um reboque com freios a velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).
- Sempre fixe uma corrente de segurança apropriadamente dimensionada ao rebocar.
- Sempre verifique se o sinal de veículo de movimentação lenta (VML) está montado na traseira do reboque ou na plataforma.
- Sempre verifique se a traseira do reboque está equipada com refletores vermelhos, com duas luzes de ré vermelhas e com sinaleiras.

Veja o Manual do Operador da colheitadeira para obter os procedimentos de transporte da colheitadeira.

Se equipada com sensores terrestres ativos de controle de altura da plataforma, coloque-os



H88843 —UN—31JUL07

Pontas Mostradas Dobradas para o Transporte

em posição de armazenamento para evitar danos ao equipamento quando as pontas forem dobradas. (veja as páginas a seguir para os procedimentos).

Para reduzir a largura do transporte, as pontas devem estar na posição de dobra (para cima).

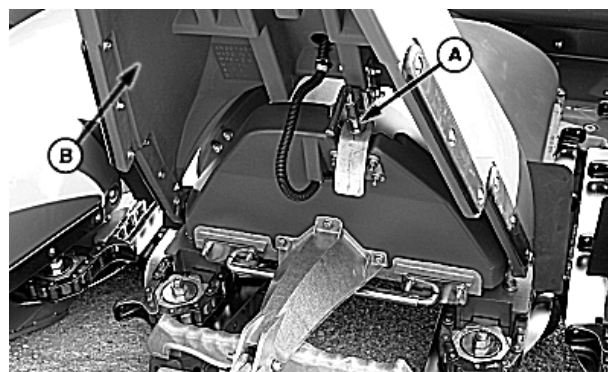
KR43067,000059F -54-12MAY10-1/5

1. Pontas de Colheita Internas:

Levante o ponto (B) até que a presilha (A) engate.

A—Presilha

B—Ponto



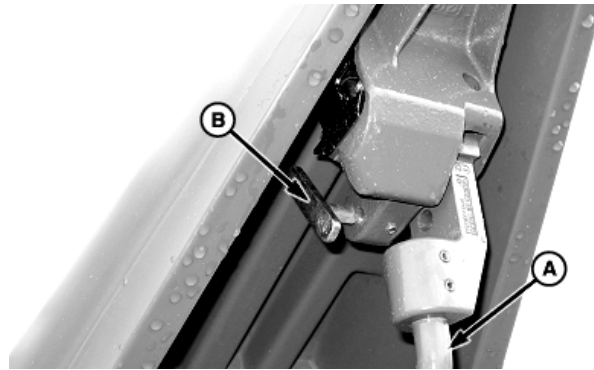
H88847 —UN—24JUL07

Continua na página seguinte

KR43067,000059F -54-12MAY10-2/5

IMPORTANTE: Para prevenir danos, os sensores terrestres ativos de controle de altura da plataforma devem ser colocados em posição de armazenamento antes das pontas de dobramento.

2. Coloque os sensores ativos de controle de altura da plataforma em posição de armazenamento, se equipado.
 - a. Gire o braço do sensor (A) para cima até a ponta coletora.
 - b. Gire o pino de trava de armazenamento (B) até que engate no sensor.
 - c. Repita para os sensores remanescentes.



A—Braço do Sensor

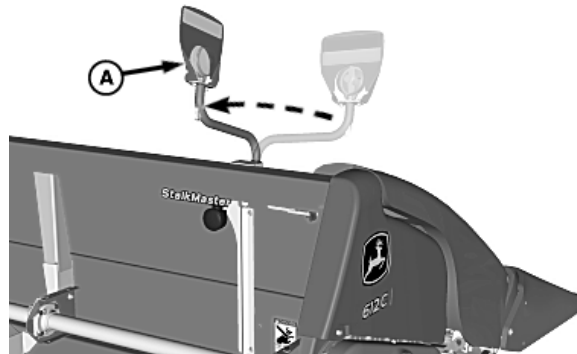
B—Pino de Trava de Armazenamento

H89282 —UN—14JAN09

KR43067,000059F -54-12MAY10-3/5

3. Gire as luzes de advertência (A) do coletor para trás.

A—Luz de Advertência



H94376 —UN—26JUN09

KR43067,000059F -54-12MAY10-4/5

4. Pontas Coletoras Externas:

Levante a ponta até que o pino de trava (A) engate. Para abaixar, empurre o engate e abaixe a ponta.

A—Presilha



H89293 —UN—14JAN09

KR43067,000059F -54-12MAY10-5/5

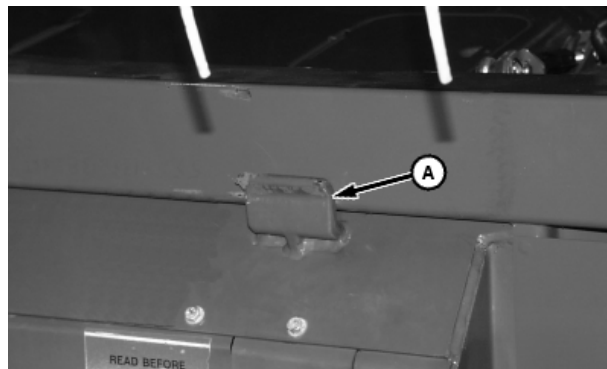
Fixando e Separando

Acoplamento da Plataforma de Milho ao Alimentador do Cilindro

IMPORTANTE: Veja o manual do operador da sua colheitadeira para ver os pneus específicos exigidos quando usar esta plataforma.

Os pinos de engate não são acionados com a plataforma no solo. Se o multiacoplador precisar ser acionado com a plataforma no solo, desenganche o cabo da alavanca.

1. Acione a buzina, dê partida no motor e abaixe o alimentador do cilindro.
2. Dirija a colheitadeira lentamente para frente até que o alimentador do cilindro esteja centralizado na abertura da estrutura de fixação.
3. Levante a plataforma completamente, certificando-se de que os dois ganchos (A), no alimentador do cilindro se fixem na parte dianteira da viga principal da plataforma.
4. Acione o freio de estacionamento, desligue o motor, retire a chave e abaixe o batente de segurança.



H70033 —UN—19SEP01

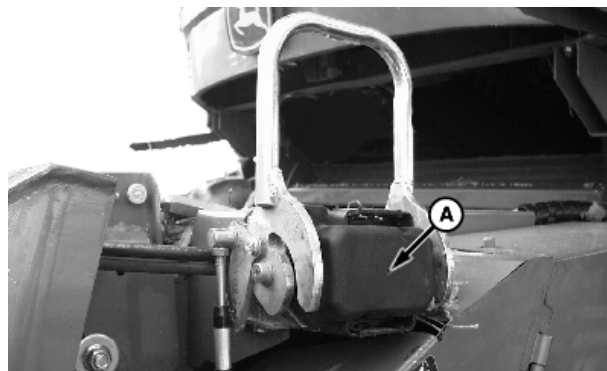
A—Gancho (2 no alimentador do cilindro)

JK22594,0000237 -54-31JUL07-1/9

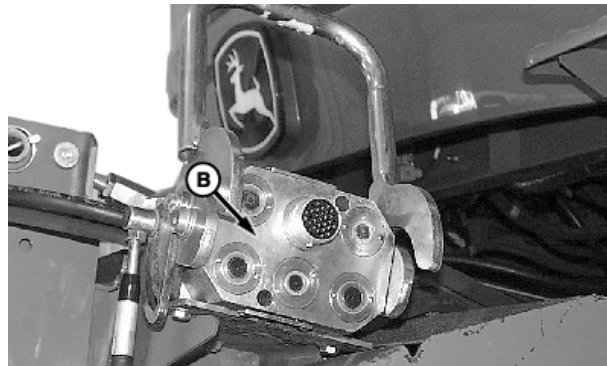
5. Remova a tampa (A) e limpe a superfície do multiacoplador (B).

A—Tampa

B—Face do Multiacoplador



H74036 —UN—19NOV02



H74037 —UN—05NOV02

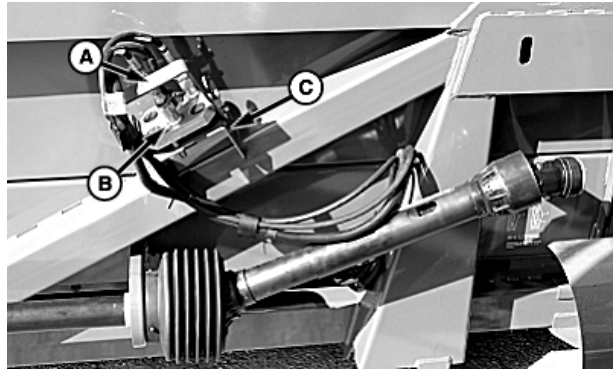
Continua na página seguinte

JK22594,0000237 -54-31JUL07-2/9

6. Abra a alavanca (A) e remova o multiacoplador (B) do suporte de armazenamento (C).

A—Alavanca
B—Multiacoplador

C—Suporte de Armazenamento



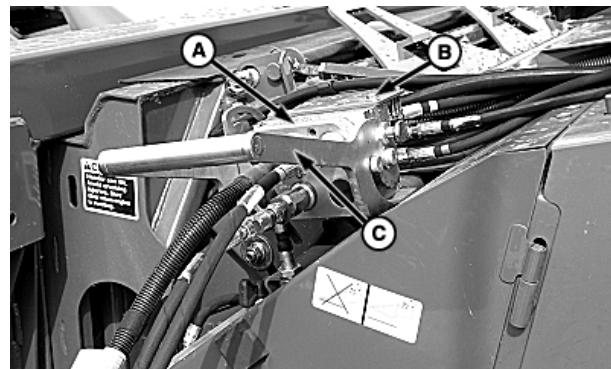
H89199 —UN—12JUL07

JK22594,0000237 -54-31JUL07-3/9

NOTA: Para evitar danos ao cabo de engate, um parafuso fusível é preso à alavanca. Tentativas de acionar os pinos de engate com a plataforma no solo cisalhará o parafuso na alavanca. (Veja a Localização do Parafuso Fusível Extra, posteriormente nesta seção.)

Com a plataforma acoplada, os pinos de engate devem se mover livremente através dos orifícios da chapa de engate. Se os pinos de engate não se estenderem através das chapas de engate, certifique-se de que as chapas de engate na plataforma estejam ajustadas apropriadamente.

7. Instale o multiacoplador (A) no receptáculo (B) e feche a alavanca (C).



H89284 —UN—20JUL07

A—Multiacoplador
B—Receptáculo

C—Alavanca

JK22594,0000237 -54-31JUL07-4/9

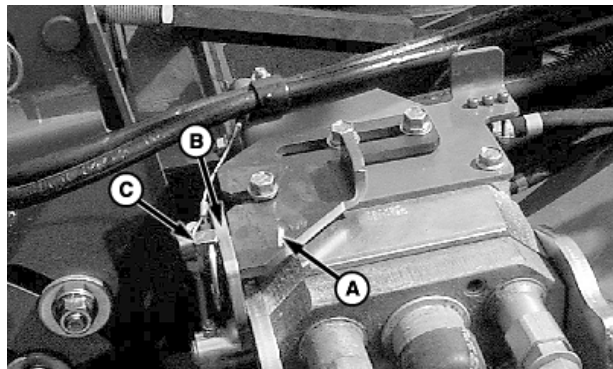
Máquinas Equipadas com Multiacopladores de Trava Deslizante

IMPORTANTE: Não deslizar a chapa de trava através do conjunto do multiacoplador pode resultar na queda da plataforma durante a colheita ou transporte.

Quando a alavanca do multiacoplador estiver fechada, deslize a placa de travamento (A) através do conjunto de trava do multiacoplador (B) e fixe com pinos de trava rápida (C).

A—Placa de Travamento
B—Conjunto da Trava do Multiacoplador

C—Pino de Trava de Rápida



H81286 —UN—23JUN04

Equipado com Trava Deslizante

Continua na página seguinte

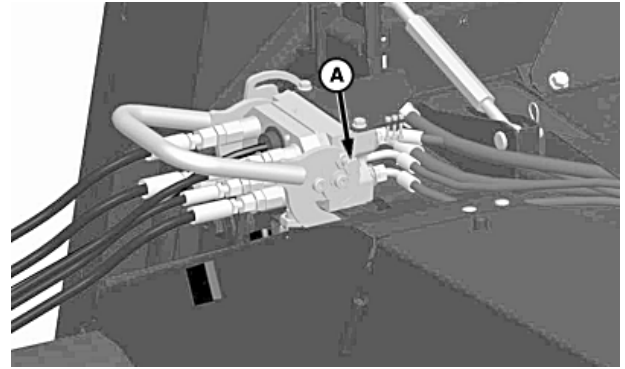
JK22594,0000237 -54-31JUL07-5/9

Máquinas Equipadas com Multiacoplador de Trava de Botão

IMPORTANTE: Deixar de fechar o multiacoplador totalmente para que a trava de botão possa ser acionada pode ocasionar a queda da plataforma durante a colheita ou transporte.

1. Quando a alavanca do multiacoplador estiver totalmente fechada, a trava de botão (A) travará os acopladores automaticamente ao mesmo tempo.

A—Trava de Botão



Fecho Equipado com Trava de Botão

H82373 —UN—07FEB05

JK22594,0000237 -54-31JUL07-6/9

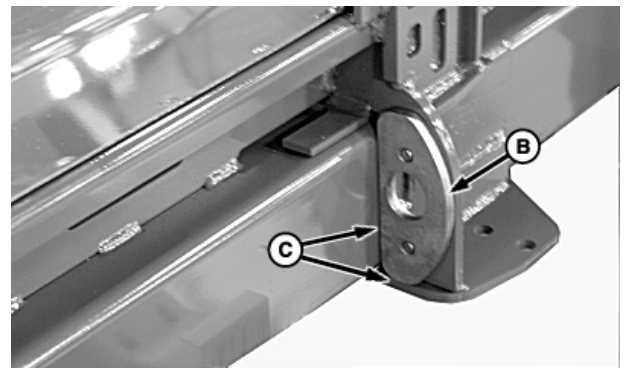
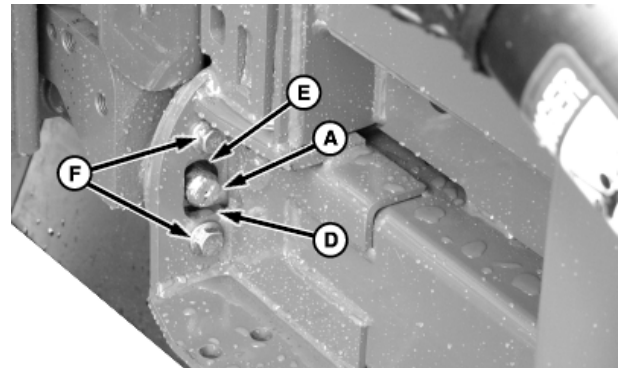
2. Os pinos de trava (A) devem se movimentar livremente através dos orifícios da chapa de trava na plataforma quando o multiacoplador estiver travado. A chapa de engate (B) deve fazer contato com o suporte (C). É preferível uma folga menor (D) entre a parte inferior da chapa e o pino, do que o topo da chapa (E) e o pino. Isso poderá requerer que a chapa de engate seja invertida.
3. **Se ajuste for necessário:** Remova os parafusos (F), inverta a chapa (D) de ponta a ponta e instale novamente.
4. Aperte os parafusos de acordo com a especificação M12.

Especificação

Parafusos M12—Torque.....130 N·m
(96 lb-ft)

A—Pino de Engate
B—Chapa de Engate
C—Suporte Inferior

D—Folga
E—Topo da Chapa
F—Parafusos



H89285 —UN—20JUL07

H89291 —UN—14JAN09

Continua na página seguinte

JK22594,0000237 -54-31JUL07-7/9

5. Instale a tampa do multiacoplador (A) na posição de armazenamento da plataforma.

A—Tampa



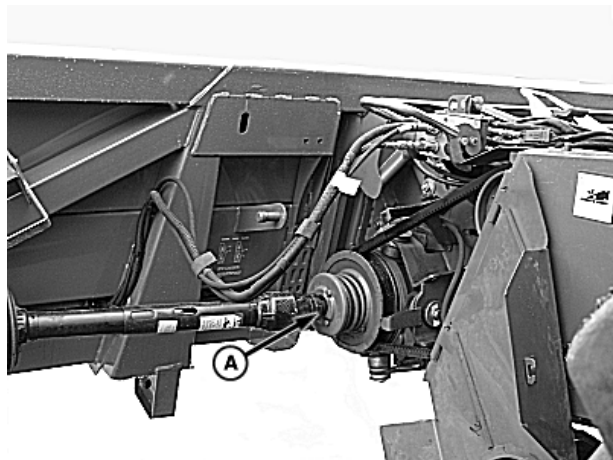
H89283 —UN—14JAN09

Posição de Armazenamento

JK22594,0000237 -54-31JUL07-8/9

6. Remova o eixo telescópico (A) da posição de armazenamento e instale-o no eixo traseiro do alimentador do cilindro, certificando-se de que o colar de encaixe rápido trave completamente.

A—Eixo Telescópico



H89395 —UN—31JUL07

JK22594,0000237 -54-31JUL07-9/9

Desacoplamento da Plataforma de Milho do Alimentador do Cilindro

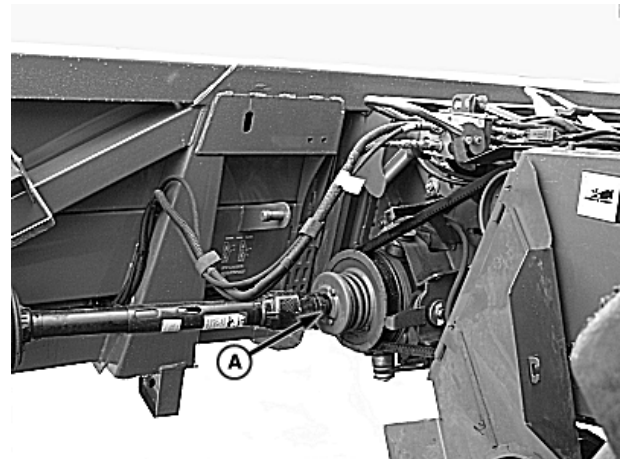
⚠ CUIDADO: Não deixe os eixos de acionamento na colheitadeira. Ferimentos pessoais ou danos à máquina podem ocorrer se o alimentador do cilindro for acionado acidentalmente.

1. Desconecte o eixo telescópico de acionamento do alimentador do cilindro no acoplador de desconexão rápida (A) no lado esquerdo do alimentador.
2. Coloque o eixo propulsor telescópico na posição de armazenamento (B).

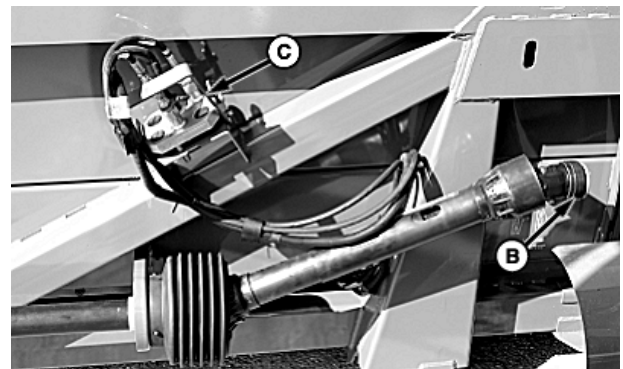
IMPORTANTE: Os pinos de engate não são acionados com a plataforma no solo. Se o multiacoplador precisar ser acionado com a plataforma no solo, desenganche o cabo da alavanca.

NOTA: Os pinos de trava deverão estar completamente retraídos quando a alavanca estiver totalmente contra o batente. Ajuste a montagem do cabo se os pinos de trava estiverem completamente retraídos (veja Trava de Ponto Simples — Ajuste).

3. Remova o pino de trava rápida e deslize a chapa de trava através do conjunto do engate multiacoplador.
4. Levante a alavanca para desconectar o multiacoplador.
5. Remova a tampa do multiacoplador da posição de armazenamento da plataforma e coloque-a no multiacoplador da colheitadeira.
6. Desconecte multiacoplador da colheitadeira e coloque na posição de armazenamento (C).



H89395 —UN—31JUL07



H89200 —UN—12JUL07

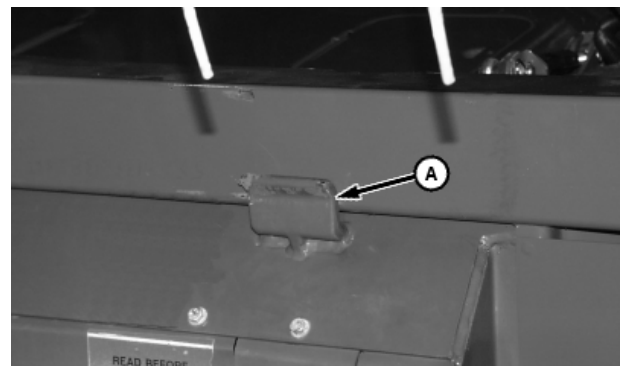
A—Acoplador de Desconexão Rápida
B—Posição de Armazenamento

C—Posição de Armazenamento do Multiacoplador

JK22594,0000238 -54-31JUL07-1/2

7. Acione a buzina, dê partida no motor, abaixe o alimentador do cilindro até que os ganchos (A) estejam embaixo da viga superior da plataforma e dirija a colheitadeira lentamente para trás.

A—Ganchos (2 no alimentador do cilindro)



H70033 —UN—19SEP01

JK22594,0000238 -54-31JUL07-2/2

Trava de Ponto Simples — Ajuste

NOTA: Alimentador do Cilindro CONTOUR MASTER:
Os ajustes deverão ser feitos somente no cabo da alavanca do multiacoplador.

Nivelamento do Alojamento do Alimentador: Os ajustes deverão ser feitos somente no cabo na alavanca do multiacoplador a menos que o cabo não esteja centralizado na extremidade inferior (localização do pino de engate). Veja Nivelamento do Cabo da Extremidade Inferior do alojamento do Alimentador — Ajuste.

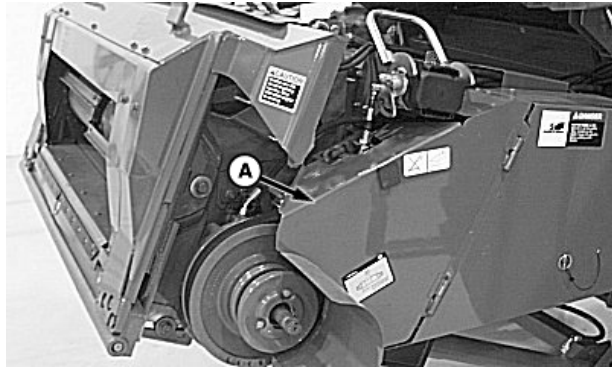
1. Abra a proteção esquerda do alimentador do cilindro (A).
2. Solte as contraporcas (B) do cabo.

IMPORTANTE: Verifique se a alavanca está encostada no batente no multiacoplador. Deixar de verificar se a alavanca está encostada no batente resultará em dimensões imprecisas do pino e poderá resultar na queda da plataforma durante a colheita ou transporte.

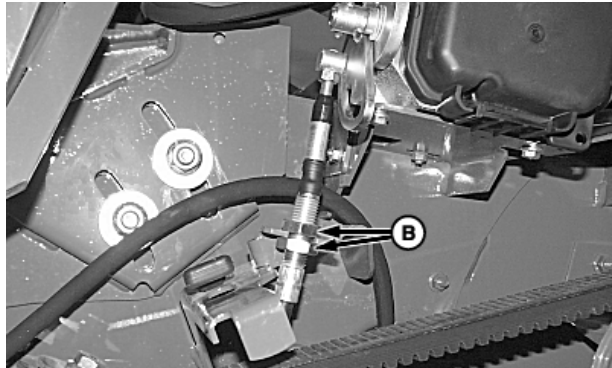
3. Apóie a alavanca do multiacoplador no batente.

A—Proteção

B—Contraporcas



H78649 —UN—17OCT03



H78650 —UN—17OCT03

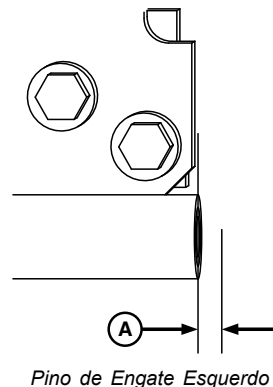
JK22594,0000094 -54-27JUL06-1/4

NOTA: Mover o cabo “para cima” no suporte puxa o pino mais para dentro.

Mover o cabo “para baixo” no suporte empurra o pino mais para fora.

4. Ajuste o cabo no suporte conforme necessário para o ajuste apropriado do pino:
 - O pino de trava esquerdo deve ter +/- 2 mm de dimensão (A).

A—Dimensão



Pino de Engate Esquerdo

H79344 —UN—10DEC03

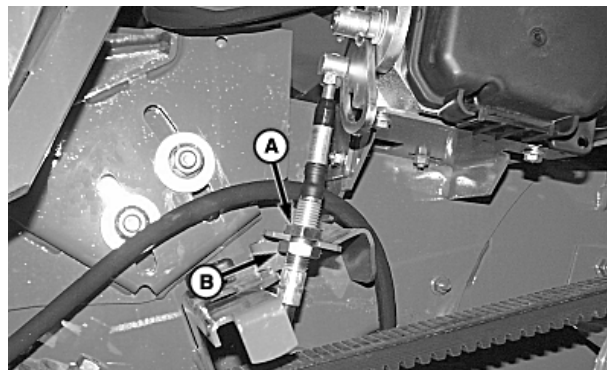
Continua na página seguinte

JK22594,0000094 -54-27JUL06-2/4

5. Segure a contraporca inferior (B) e aperte a contraporca superior (A).

A—Contraporca Superior

B—Contraporca Inferior



H81289 —UN—23JUN04

JK22594,0000094 -54-27JUL06-3/4

IMPORTANTE: Deixar de verificar se os pinos estão ajustados com as dimensões especificadas pode resultar na queda da plataforma durante a colheita ou transporte.

6. Abaixie completamente a alavanca do multiacoplador (A) e verifique se os pinos (B) (ambos os lados) estão ajustados conforme a especificação. Ajuste novamente se não estiverem ajustados conforme a especificação.

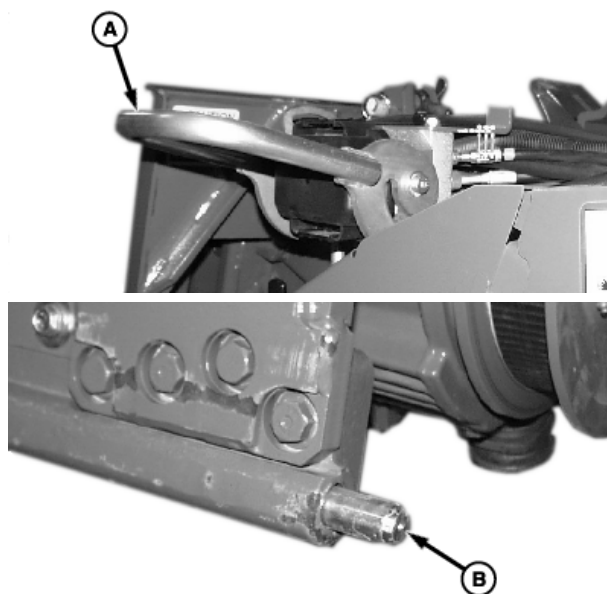
Especificação

Pinos do Alimentador do

Cilindro—Distância.....45 — 52 mm
(1-3/4 in. — 2 in.)

A—Alavanca do Multiacoplador

B—Pinos



H81287 —UN—23JUN04

H81288 —UN—23JUN04

JK22594,0000094 -54-27JUL06-4/4

Nivelamento do Cabo da Extremidade Inferior do Alojamento do Alimentador — Ajuste

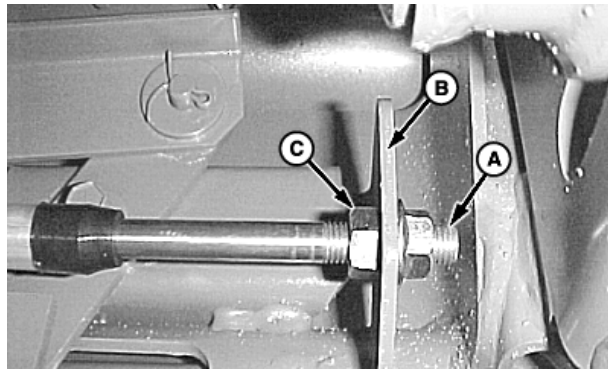
Deverão ser feitos ajustes na extremidade inferior do cabo de engate se as roscas (A) não estiverem centralizadas no suporte (B).

Solte as contraporcas (C) e ajuste o cabo de maneira que as roscas sejam centralizadas na braçadeira.

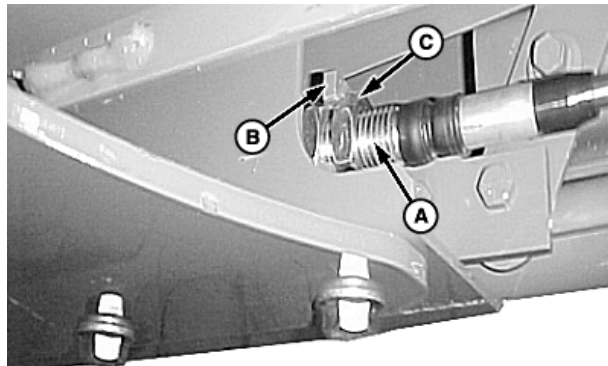
Aperte as contraporcas.

A—Roscas
B—Suporte

C—Contraporcas



H79380 —UN—10DEC03



H79389 —UN—10DEC03

MH81805,0000700 -54-17MAR05-1/1

Pinos de Trava do Alimentador do Cilindro (Limpeza)

Se os pinos de trava estiverem difíceis de se mover, remova os parafusos (A) e limpe a área do pino. Talvez seja necessário inclinar totalmente a estrutura do alimentador do cilindro para poder acessar esses parafusos.

A—Parafuso



H74309 —UN—18NOV02

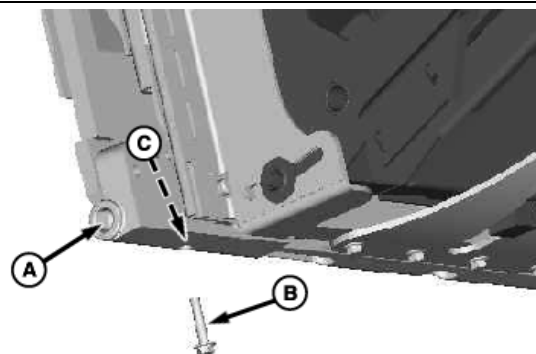
MH81805,0000701 -54-17MAR05-1/1

Destravamento Manual do Alimentador do Cilindro

Para remover a plataforma, caso o parafuso fusível falhe, empurre os pinos de trava (A) através das chapas de trava e instale o parafuso M12 (B) no orifício (C). Repita no lado oposto.

A—Pinos de Trava
B—Parafuso

C—Orifício



H74310 —UN—18NOV02

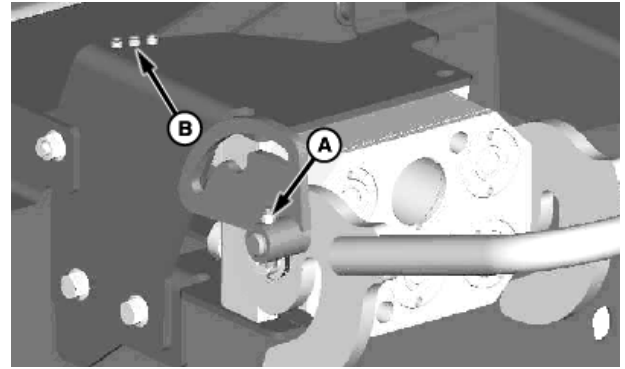
MH81805,0000702 -54-17MAR05-1/1

Localização do Parafuso Fusível do Cabo de Travamento

Se o parafuso fusível (A) se quebrar, remova e substitua-o por um parafuso fusível extra (B). São fornecidos três parafusos fusíveis adicionais.

A—Parafuso Fusível

B—Parafusos Fusível Extra



H74311 —UN—25NOV02

MH81805,0000703 -54-17MAR05-1/1

Acoplamento e Desacoplamento da Plataforma de Milho à Colheitadeira de Forragem ou ao Descascador de Milho

Para acoplar ou desacoplar a plataforma de milho a uma colheitadeira de forragem ou a um descascador de milho, veja o manual do operador para aquela máquina.

JK22594,0000095 -54-27JUL06-1/1

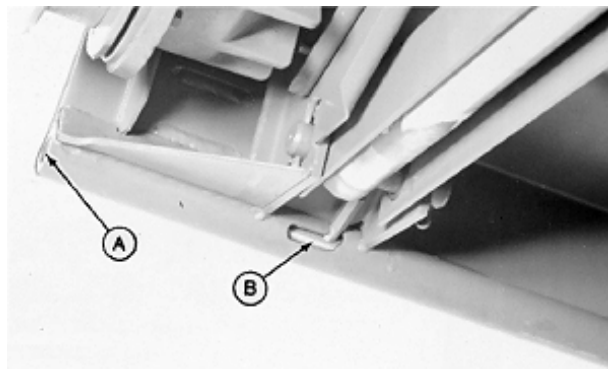
Retrofit da Plataforma para a Colheitadeira Série Pre 60

Acoplamento da Plataforma de Milho às Colheitadeiras Série Pre 60

A fim de acoplar uma plataforma de milho a uma colheitadeira mais antiga, é preciso um pacote de conversão. Consulte seu concessionário John Deere para informar-se sobre o(s) pacote(s) adequado(s).

IMPORTANTE: Evita danos à plataforma e ao alojamento do alimentador, os pinos de trava (A) (dos dois lados) devem estar na posição para dentro antes de se acoplar à plataforma (conforme exibido).

Deslize o parafuso do batente (B) para dentro e em seguida gire-o para cima. Se os pinos forem deixados na posição para fora, o alojamento do alimentador será danificado quando a plataforma for engatada.



H41118 —JUN—18JUN01

A—Pino de trava

B—Parafuso Batente

JK22594.00000BA -54-07AUG06-1/1

Calibração e Programação

Quando Calibrar

NOTA: Todas as Calibrações: Veja as calibrações para sua Plataforma no Manual do Operador da Colheitadeira.

Os procedimentos de calibração devem ser executados antes do primeiro uso ou se o sensor de controle de altura da plataforma, o sensor de posição da chapa destacadora ou os componentes associados foram substituídos.

- Calibração da Plataforma - LC1 (hdr)
- Calibração do Sensor de Ângulo do CONTOUR MASTER – Inclinação LC1 (Opcional)

- Chapa Destacadora Hidráulica Ajustável - LC1 (Opcional) na Calibração do Sensor de Colheitadeiras das séries 50 e 60 - dEc
- Calibração da Flutuação Ativa – FLO

NOTA: As condições que causam o erro devem ser corrigidas antes continuar com a calibração.

Se ocorrer algum erro durante os procedimentos de calibração, os códigos de erros serão exibidos no tacômetro do mostrador triplo, nas Colheitadeiras das Séries 50 e 60, e exibidos no Mostrador do Command Center na Colheitadeira da Série 70.

JK22594,000026C -54-11SEP07-1/1

Códigos de Erro de Calibração

IMPORTANTE: As condições que causam o código de erro devem ser corrigidas antes de prosseguir com a calibração.

Se ocorrer algum código de erro (ERxx) durante os procedimentos de calibração, entre em contato com seu revendedor John Deere e informe o número do código do erro.

JK22594,000026F -54-16AUG07-1/1

Funções do Apoio de Braço

Funções da plataforma com Apoio de Braço

CommandCenter™: Para obter informações completas sobre cada função, veja o Manual do Operador da sua colheitadeira.

- | | |
|--|---|
| A—Interruptor de Acionamento da Plataforma e Reversor do Alimentador do Cilindro | F—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada |
| B—Interruptor do Acionamento do Separador | G—Indicador do Controle de Pressão do HydraFlex™/Altura da Plataforma |
| C—Interruptor do Ajuste de Pressão da Barra de Corte | H—Indicador de Velocidade da Correia Coletora ou da Rotação do Molinete |
| D—Interruptor de Ajuste da Velocidade da Correia | I—Indicador de Seleção (Controles e Ajustes da Operação) |
| E—Interruptor de Ajuste da Taxa/Sensibilidade do Alimentador do Cilindro | |



H89499 —UN—09AUG07

Apoio de Braço Command Center da Série 70

JK22594,0000283 -54-29AUG07-1/1

Mostrador do Active Header Control

NOTA: Para obter informações completas sobre cada função e calibração. Veja o Manual do Operador da Colheitadeira.

Botão do Sensor de Altura da Plataforma: permite ao operador selecionar a posição da plataforma em relação ao solo e retornar para essa posição automaticamente.

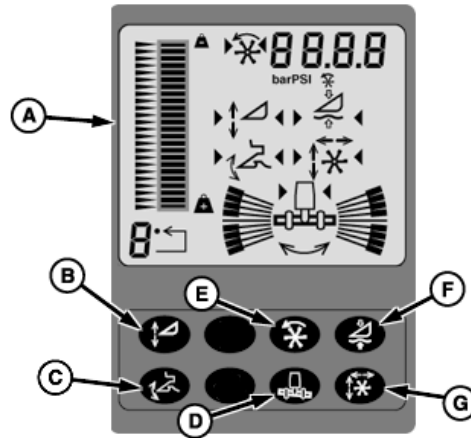
Botão do Sensor de Altura da Plataforma (HydraFlex): permite ao operador ajustar a pressão de avanço da barra de corte, ou o peso da barra de corte, e retornar para esse ajuste automaticamente. O HydraFlex funciona em conjunto com o sensor de altura da plataforma para manter a posição da plataforma em relação ao solo, seguir o contorno do solo e retornar aquela posição automaticamente.

Botão de Retorno de Altura da Plataforma: permite que o operador selecione a posição do alimentador do cilindro em relação à máquina e retorne para essa posição automaticamente.

Botão Contour-Master: permite ao operador manter a posição da plataforma em relação ao solo. Os sensores são usados para determinar a altura em cada extremidade da plataforma. A plataforma inclina para equalizar a distância ao solo em cada extremidade da plataforma. Se estiver equipado com o Sensor de Altura da Plataforma — HydraFlex (opcional), os dois sistemas funcionarão juntos para manter a posição mais próxima da barra de corte em relação ao solo.

Botão Dial-A-Speed do Molinete: permite ao operador o controle automático da velocidade operacional das plataformas com molinete ou correia coletora. A rotação de operação será uma relação da velocidade de avanço

Dial-A-Speed é uma marca comercial da Deere & Company



H86001 —JUN—13DEC06

- | | |
|--|---|
| A—Mostrador do Active Header Control | E—Botão Dial-A-Speed™ do Molinete |
| B—Botão do Sensor de Altura da Plataforma | F—Botão de Flutuação da Plataforma Ativa |
| C—Botão de Retorno de Altura da Plataforma | G—Botão do Retorno de Posição do Molinete |
| D—Botão Contour-Master | |

da máquina em relação à rotação do molinete ou da velocidade da correia.

Botão de Flutuação da Plataforma Ativa: permite que uma plataforma rígida seja operada em contato com o solo e mantenha uma pressão de contato de ajuste. O operador seleciona como, de forma firme, a plataforma entra em contato com o solo e retorna para essa pressão automaticamente.

Continua na página seguinte

OUC6043,0001C98 -54-07JAN08-1/2

Mostrador de Controle da Chapa Destacadora

O interruptor de avanço/recuo do molinete (A) na alavanca multifuncional de controle permite que o operador abra e feche as chapas destacadoras ajustáveis.

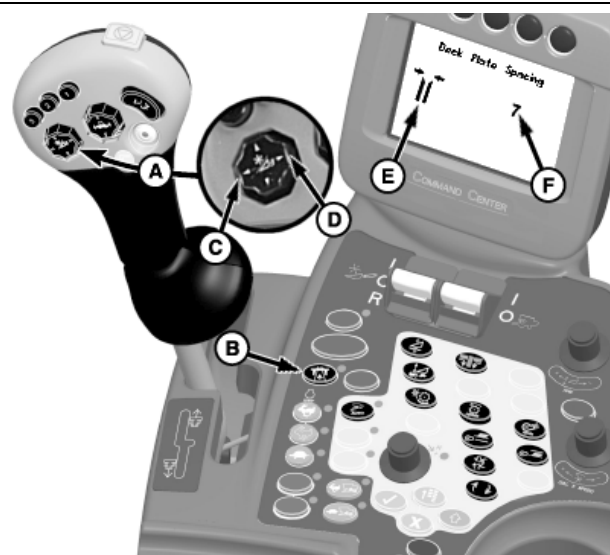
O sistema está ativo quando:

- O motor estiver funcionando;
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada (B) estiver na posição de campo.

Pressione o lado esquerdo do interruptor de avanço/recuo do molinete (C) para abrir as chapas destacadoras e o lado direito (D) para fechar as chapas destacadoras na posição desejada.

O ícone de posição da chapa destacadora (E) e a abertura da chapa destacadora (F) aparecerá no mostrador. As chapas destacadoras têm uma variação de 0 (posição mínima) a 9 (posição máxima).

Mantenha os botões de ativação 1, 2 ou 3 pressionados na alavanca multifuncional de controle por dois segundos para memorizar a posição atual da chapa destacadora. Depois que a posição da chapa destacadora for alterada, pressione o botão de memória para retornar à posição anterior.



A—Avanço/Recuo do Molinete Interruptor
B—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada
C—Interruptor de Avanço do Molinete

D—Recuo do Molinete Interruptor
E—Ícone de Posição da Chapa Destacadora
F—Abertura da Chapa Destacadora

H87048 —UN—25JUL07

OUO6043,0001C98 -54-07JAN08-2/2

Descrição do Sistema Automático de Controle de Altura da Plataforma

O Sistema de Controle Automática de Altura da Plataforma compensa o desnivelamento do solo e controla as posições vertical e horizontal da plataforma. O sistema compara continuamente a posição pré-ajustada e a posição atual e, desse modo, mantém a plataforma na posição de trabalho desejada. Os valores são inseridos pelo ajuste da taxa de resposta e ajuste de sensibilidade junto com o indicador de seleção localizado no apoio de braço.

Requisitos do Sistema:

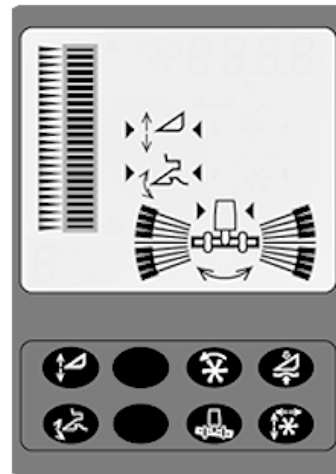
- O interruptor de desconexão para transporte em estrada está na posição de campo.
- O motor deve estar funcionando.
- A plataforma acionada.
- O modo de controle desejado da plataforma está ativado.

Ajuste da Inclinação Lateral — Dois modos

- Ajuste Manual — os componentes hidráulicos são ativados diretamente pela alavanca multifuncional de controle.
- Ajuste Automático — os ajustes paralelos da plataforma em relação ao solo são executados pelos sensores em cada extremidade da plataforma. Isto assegura que a distância entre a plataforma e o solo seja igual nos lados direito e esquerdo.

Ajuste da Altura da Plataforma — Quatro Modos

- Ajuste Manual — os componentes hidráulicos são ativados diretamente pela alavanca multifuncional de controle.



H86522 — UN — 13DEC06

- Retorno automático à altura — a plataforma pode ser ajustada em qualquer posição dentro da faixa do alojamento do alimentador.
- Sensor automático da altura — a altura da plataforma é mantida com os sensores de altura acoplados à plataforma. Isso garante que a altura da plataforma esteja sempre constante acima do terreno bruto.
- Controle automático de flutuação — a máquina mantém uma pressão constante da plataforma em contato com o solo.

NOTA: É possível cancelar os modos automáticos manualmente.

Continua na página seguinte

OUO6043,0001C97 -54-07JAN08-1/3

Sensor de Altura e Sensibilidade da Pressão de Flutuação da Plataforma Ativa (Funções Automáticas)

controla a velocidade de resposta para os movimentos da plataforma quando estiver nos modos do sensor automático e flutuação automática.

Operação:

NOTA: Pressione o ajuste da taxa do alimentador do cilindro e o interruptor de ajuste da sensibilidade duas vezes para ajustar as configurações da sensibilidade (C).

A configuração da sensibilidade será exibida na tela CommandCenter quando ajustada. As configurações são ajustadas entre 0 a 100.

Pressione o ajuste da taxa do alimentador do cilindro e o interruptor de ajuste da sensibilidade (A) **duas vezes** e utilize o indicador de seleção (B) para ajustar a velocidade na qual a plataforma segue o contorno do solo.

Gire o indicador de seleção no sentido horário para aumentar a taxa de resposta ou no sentido anti-horário para diminuir os ajustes da taxa de resposta.



A—Ajuste da Taxa do Alimentador do Cilindro e Interruptor de Ajuste da Sensibilidade
B—Indicador de Seleção

C—Ajustes da Sensibilidade

H87056 —UN—30JUL07

OUC6043,0001C97 -54-07JAN08-2/3

Velocidade Manual de Subida/Descida (Funções Manuais)

controla a taxa de resposta das funções de subida/descida da plataforma para controle manual ou quando no modo de retorno de altura automático.

Operação:

NOTA: Pressione o ajuste da taxa do alimentador do cilindro e o interruptor de ajuste da sensibilidade uma vez para ajustar as configurações da taxa (C).

A configuração da taxa será exibida na tela CommandCenter quando ajustada. As configurações são ajustadas entre 0 a 100.

Pressione o ajuste da taxa do alimentador do cilindro e o interruptor de ajuste da sensibilidade (A) **uma vez** e utilize o indicador de seleção (B) para ajustar a taxa na qual a plataforma refletirá quando for levantada ou abaixada.

Gire o indicador de seleção no sentido horário para aumentar as configurações da taxa de resposta ou no sentido anti-horário para reduzi-las (C).



A—Ajuste da Taxa do Alimentador do Cilindro e Interruptor de Ajuste da Sensibilidade
B—Indicador de Seleção

C—Ajustes da Taxa

H87057 —UN—30JUL07

OUC6043,0001C97 -54-07JAN08-3/3

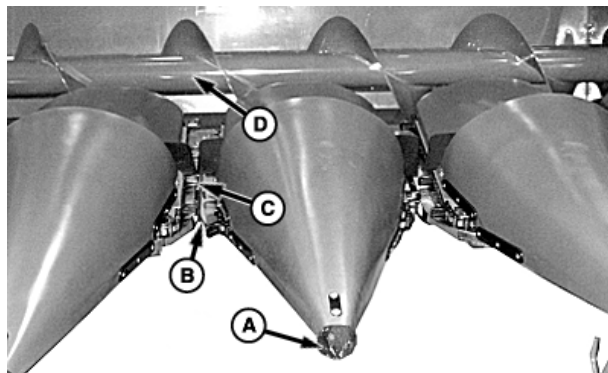
Operação da Plataforma de Milho

Informações Gerais

As pontas do coletor (A) são posicionadas entre as linhas de milho. Os rolos espigadores (B) agarram os talos de milho e eles são puxados rapidamente para baixo entre os rolos.

Quando uma espiga de milho alcança a chapa destacadora, a espiga é impedida de passar por causa da abertura estreita. Os rolos espigadores continuam a puxar o talo e liberam a espiga do talo.

As correntes coletoras (C) apanham as espigas e carregam-nas para um sem-fim (D) que entrega as espigas ao alimentador do cilindro. O alimentador do cilindro entrega as espigas ao cilindro da trilha.



H89415—UN—01AUG07

A—Ponta do Coletor
B—Rolos Espigadores

C—Corrente Coletora
D—Sem-Fim

JK22594,000023F -54-01AUG07-1/1

Dirija e Opera Cuidadosamente

Dirija cuidadosamente, assim a plataforma de milho ficará nas linhas. Nunca force a plataforma de milho ou a colheitadeira ao ponto de sobrecarga. A sobrecarga pode causar avarias. Inicie em uma marcha mais baixa e aumente a velocidade até achar a velocidade de avanço apropriada para operar.

Ouçá as embreagens deslizantes ou outros ruídos incomuns. Se a plataforma de milho ficar obstruída,

limpe-a mantendo o motor na velocidade operacional, mas reduza a velocidade de avanço até que a plataforma esteja limpa.

IMPORTANTE: O movimento para frente da colheitadeira deve ser aproximadamente igual ao movimento para trás das correntes recolhedoras, caso contrário, poderá ocorrer uma obstrução.

MH81805,000070A -54-17MAR05-1/1

Velocidades de Acionamento da Plataforma de Milho

O avanço da colheitadeira deve ser quase igual ao movimento para trás das correntes recolhedoras.

Se a velocidade de avanço for muito rápida, as correntes recolhedoras empurrarão os talos para frente e atirarão

as espigas para fora. Se a velocidade de avanço for muito lenta, as correntes recolhedoras arremessarão os talos de volta para a plataforma de milho, possivelmente cortando os talos ou atirando as espigas para fora.

MH81805,000070C -54-17MAR05-1/1

Transmissão de Acionamento/Desativação da Plataforma de Milho

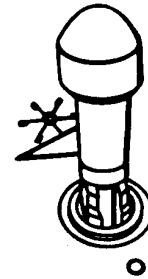
NOTA: Para acionar o engate a plataforma, o operador deve estar sentado no assento antes de acionar os interruptores do separador e da plataforma.

Para acionar a plataforma.

- Alterne o interruptor de desconexão de transporte em estrada (A) para a posição de campo.
- Acione o interruptor do separador (B).
- Acione o interruptor da plataforma (C)

A—Interruptor de Desconexão de Transporte em Estrada
B—Interruptor de Acionamento do Separador

C—Interruptor de Acionamento da Plataforma



H43694

Interruptor de Acionamento da Plataforma (Colheitadeiras Série 9000 e 10)



Série 70 Exibida

GENERIC,0000008 -54-20MAY08-1/1

H43694 —UN—06AUG91

H89636 —UN—15AUG07

Colheitadeiras das Séries 50, 60 e 70 com Alimentador do Cilindro de Velocidade Variável

A velocidade de transmissão da plataforma para milho é variada pela mudança de velocidade do eixo inferior do alimentador. A rotação do eixo inferior do alimentador do cilindro é alterada com o interruptor do molinete (A) localizado na alavanca multifuncional de controle.

Para operar o interruptor do molinete, o interruptor de desconexão para transporte em estrada (B) deve estar na posição de campo.

Mantenha pressionada a parte superior do interruptor para aumentar a rotação, e mantenha pressionada a parte inferior para reduzir a rotação.

O motor e a plataforma devem estar funcionando para ajustar a velocidade.

A—Interruptor do Molinete

B—Interruptor de Desconexão para Transporte em Estrada



H74734 —UN—18MAR03

JK22594,0000222 -54-19JUN07-1/1

Colheitadeiras 9400, 9410, 9500, 9510, 9600 e 9610 com Transmissão de Correia Variadora no Alimentador do Cilindro

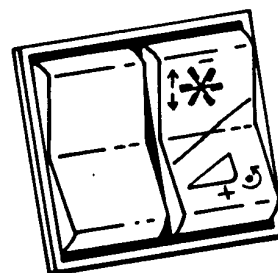
A velocidade de transmissão da plataforma de milho é variada pela mudança de rotação do eixo inferior do alimentador do cilindro. A velocidade do eixo inferior do alimentador é alterada com o interruptor de mais (+) ou menos (-) localizado na alavanca hidrostática.

Mantenha pressionada a parte inferior do interruptor para aumentar a velocidade, e mantenha pressionada a parte superior do interruptor para diminuir a velocidade.

O motor e a plataforma devem estar funcionando para ajustar a velocidade.

A rotação do eixo do alimentador do cilindro equipado com transmissão variável varia de aproximadamente 630 a 780 RPM.

Use a seguinte tabela como um guia para igualar a velocidade da plataforma de milho à velocidade de deslocamento da colheitadeira.



H43707

H43707 —UN—06AUG91

Aproximada
Aproximada

Aproximada
Inferior do
Alimentador
Rotação do Eixo

inferior a:	6,4 km/h (4.0 mph)
	8,9 km/h (5.5 mph)
superior a:	11,3 km/h (7.0 mph)

630 rpm
710 rpm
780 rpm máximo

JK22594,0000240 -54-20JUL07-1/1

Colheitadeiras com Alimentador do Cilindro de Rotação Fixa

Veja a seção Ajustes para modificar a velocidade da plataforma em colheitadeiras com alimentador do cilindro de velocidade fixa.

JK22594,0000241 -54-20JUL07-1/1

Colheita de Milho Com Espigas Enfraquecidas ou Quebradas

Os talos e as espigas podem estar enfraquecidos por doenças (podridão do talo) ou insetos (brocas de milho), fazendo com que quebrem próximo ao solo quando em contato com os pontos divisores ou proteções do coletor da plataforma de milho. Este material é empurrado em pilhas que impedem as espigas de entrar em contato com os rolos espigadores. Quando isso ocorre, a cultura é perdida e a produtividade da colheita é reduzida.

A seguir é apresentada uma lista de possíveis soluções para estes problemas.

- Reduza a velocidade de avanço da colheitadeira
- Aumente a velocidade da plataforma de milho com o alimentador de velocidade variável
- Ajuste as chapas destacadoras com a maior largura possível, sem deixar que as espigas entrem em contato com os rolos espigadores.
- Remova os protetores de espiga
- Substitua os rolos espigadores se as estrias estiverem muito desgastadas

NS43404,0000046 -54-19MAY08-1/1

Colheita de Milho de Pipoca

- Ajuste as chapas destacadoras o mais próximo possível.
- Verifique o manual do operador da colheitadeira para obter ajustes corretos

- Levante o sem-fim transversal para que a espiga de diâmetro maior passe entre as aletas e o piso sem tocá-los
- Redução da rotação do contra-eixo da plataforma

OUO6043,0001C82 -54-03JAN08-1/1

Coletores

Para a maioria das condições, opere a frente das pontas do coletor apenas tocando o solo.

Em condições lamacentas, ou na neve, levante a plataforma o suficiente para impedir o arraste de material para dentro da abertura da entrada.

Ajuste todas as pontas no mesmo nível.

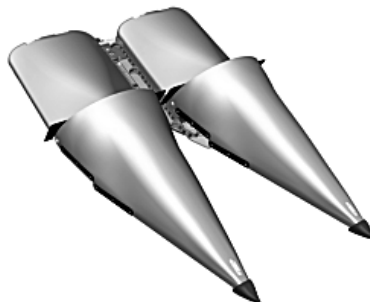


H89417 —UN—01AUG07

JK22594,0000242 -54-13AUG07-1/1

Unidades de Fileira

A unidade de linha aloja as chapas raspadoras, as correntes de colheita, as destacadoras e os rolos espigadores. As espigas de milho são apanhadas do talo e transportadas ao sem-fim pela unidade de linha.



H96554 —UN—21MAY10

KR43067,00005B9 -54-24MAY10-1/1

Sem-Fim

O sem-fim (A) transporta o material da cultura das unidades de linha e direciona o material da cultura para dentro do alimentador do cilindro.

A—Sem-Fim



H89295 —UN—20JUL07

OOU6043,0001C88 -54-03JAN08-1/1

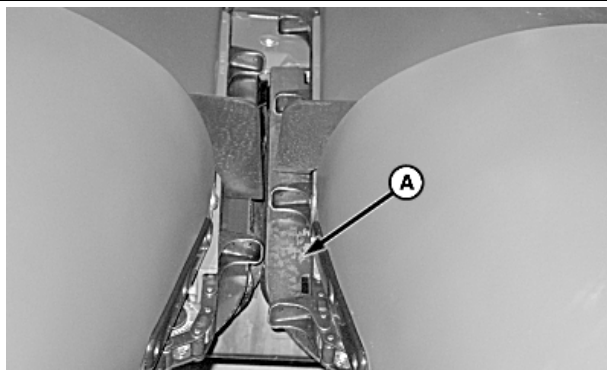
Chapas Destacadoras Hidráulicas Ajustáveis

NOTA: Para ajustar ou calibrar suas chapas destacadoras, veja o Manual do Operador da sua colheitadeira.

As placas destacadoras de ajuste hidráulico (A) permitem que o operador ajuste as placas destacadoras de dentro da cabine para uma variação de tamanho de espigadores e espigas.

As placas destacadoras só podem ser movidas quando o motor estiver funcionando e o interruptor de desconexão para transporte em estrada estiver na posição de campo.

Pressionar o interruptor de avanço do molinete abre as placas; pressionar o interruptor de recuo do molinete fecha as placas destacadoras.



H89701 —UN—21AUG07

A—Placa Destacadora

KR43067,0000360 -54-21APR09-1/1

Extensões do Coletor Externo

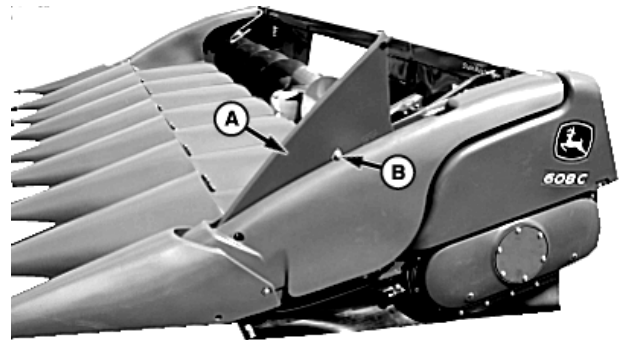
As extensões dos coletores externos (A) evitam a perda de espigas sobre os lados das placas coletoras de perfil baixo.

Quando operar em condições em que as espigas de milho estão abaixados, remova as extensões para uma ação de colheita de espigas suave.

As extensões são incorporadas na proteção externa e podem ser abaixadas e elevadas, conforme necessário.

- Eleve a extensão, puxando-a para cima até que o pino (B) trave no lugar.
- Para abaixar a extensão, empurre o pino (B) para dentro e abaixe a extensão.

NOTA: A extensão deve estar em uma posição mais baixa para elevar a ponta coletora externa.



A—Extensões

B—Pino

H89215 —UN—23JUL07

KR43067,00005B5 -54-21MAY10-1/1

Elevação e Remoção das Pontas e Proteções do Coletor Interno

1. Solte o parafuso (A) na traseira da proteção do coletor e eleve o batente (B) até a posição vertical.

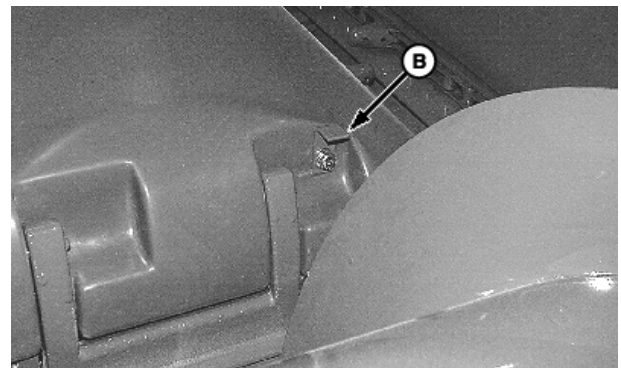
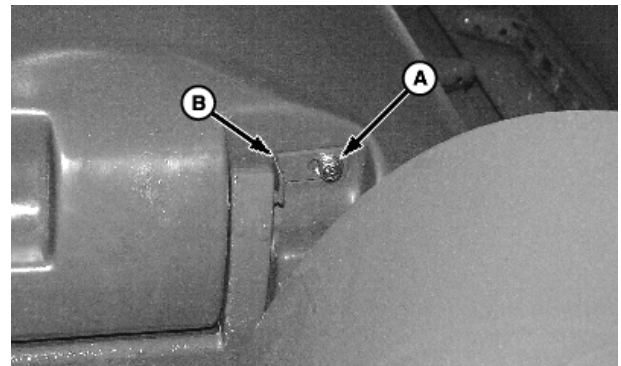
NOTA: Não aperte demais o parafuso (A).

Especificação

Parafuso Batente	
da Proteção do	
Coletor—Torque.....	20 Nm
	(15 lb-ft)

A—Parafuso com cabeça

B—Batente



H85642 —UN—03APR06

H85643 —UN—03APR06

Continua na página seguinte

KR43067,00005B6 -54-21MAY10-1/2

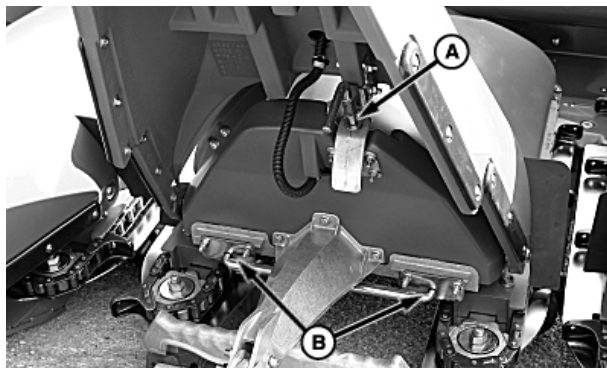
2. Levante o ponto e prenda usando o pino (A). Puxe a barra de trava (B) e erga a ponta.
3. SE EQUIPADO: Desconecte o conector (C) do chicote da fiação do sensor do CONTROLE ATIVO DA PLATAFORMA do conector do chicote principal. O conector está localizado dentro da tampa da chapa, próximo ao orifício de passagem. Corte a cinta plástica acoplada na parte traseira da tampa e, em seguida, tire o conector para acessar.

⚠ CUIDADO: O conjunto de proteção e ponto central é pesado e difícil de ser manuseado.

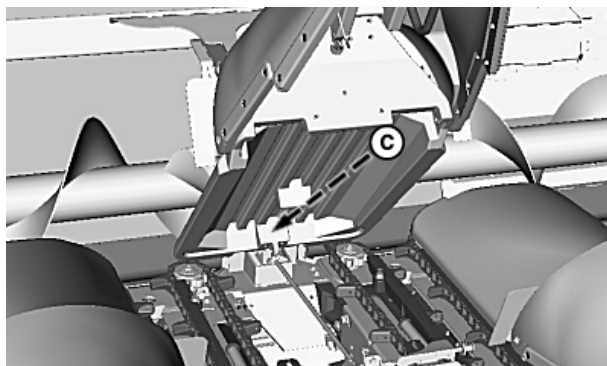
4. Deslize a proteção do coletor para a direita até que a proteção esteja livre dos pinos de suporte (D), levante o ponto e o conjunto da proteção do coletor.

A—Pino
B—Barra da Trava

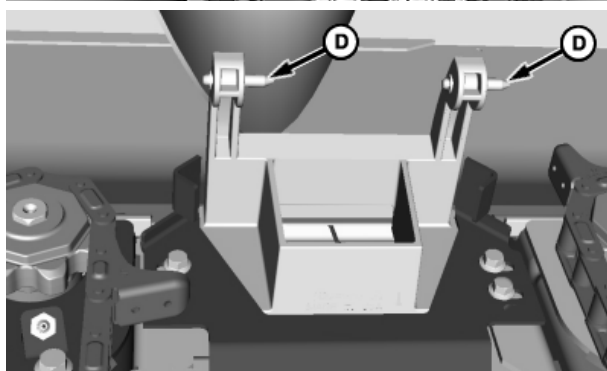
C—Conector do Chicote
D—Pino do Suporte



H89294 —UN—20JUL07



H90495 —UN—04JAN08



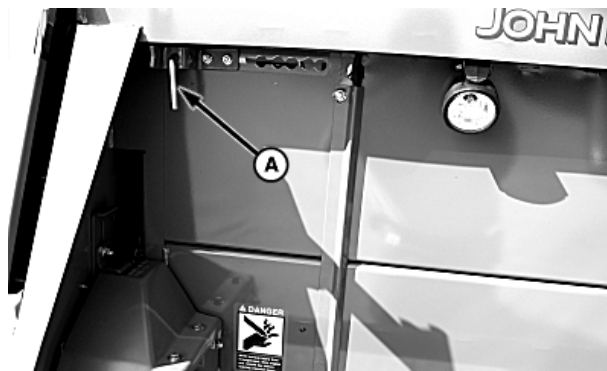
H91766 —UN—20MAY08

KR43067,00005B6 -54-21MAY10-2/2

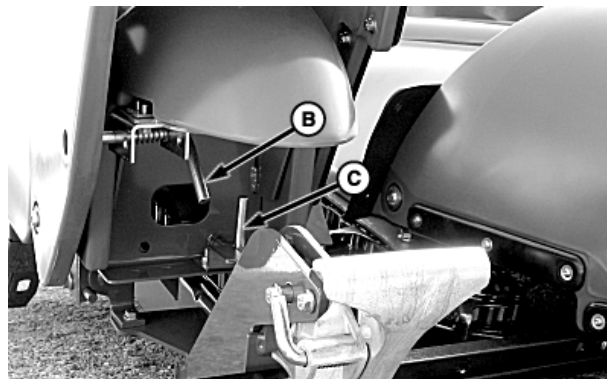
Elevação e Inclinação das Proteções da Extremidade e dos Pontos

1. Solte o pino de trava (A) e gire-o para a posição bloqueada.
2. Levante o ponto externo até que o pino (B) trave.
3. Solte os pinos (C) e gire a proteção do coletor e o ponto para fora.

A—Pino de Travamento da Trava C—Pino de Trava
B—Pino de Trava



H88426 —UN—24JUL07



H88427 —UN—23JUL07

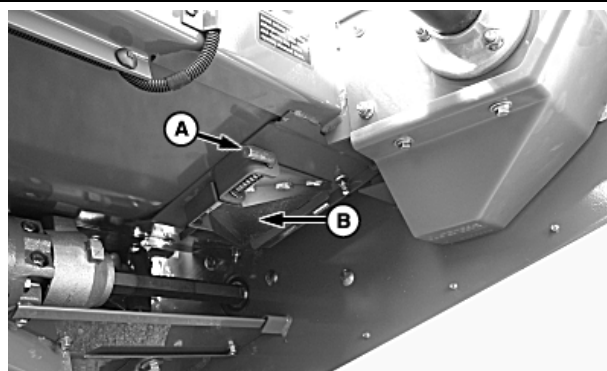
NS43404,0000047 -54-19MAY08-1/1

Porta de Limpeza do Piso do Sem-Fim

⚠ CUIDADO: Evite ferimentos graves. Nunca limpe o equipamento com o motor em funcionamento.

1. Solte as travas (A) e abra a porta (B).
2. Limpe o piso do sem-fim usando a porta de limpeza em ambos os lados da plataforma de milho.
3. Verifique se a porta está completamente travada antes de operar a plataforma de milho.

A—Trava B—Porta



H89356 —UN—31JUL07

KR43067,00005B7 -54-21MAY10-1/1

Acessórios e Opções

Protetores de Espigas

- Os protetores de espigas impedem a perda de espigas por deslizamento sobre as correntes coletoras ao solo.
- Em milho tombado, ou se os talos tendem a obstruir a abertura da entrada do coletor, remova e retenha os protetores de espigas e a peça.
- Se o milho estiver de pé, instale os protetores de espigas para impedir a perda de espigas.

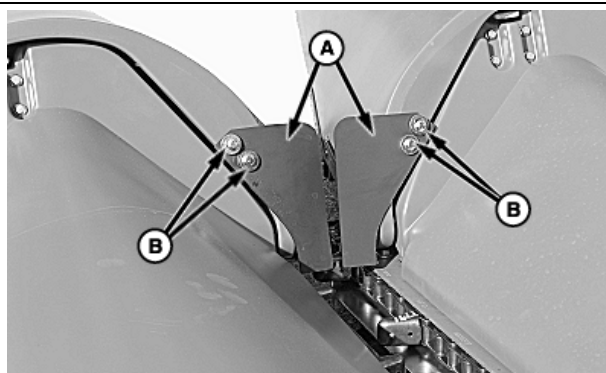
Substitua os protetores de espigas como segue:

1. Remova os parafusos (B) e os protetores de espigas (A).
2. Repita para as linhas remanescentes.
3. Instale os protetores de espigas na ordem inversa.

NOTA: Quando instalar os protetores de espigas, aperte os parafusos de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos
sextavados—Torque..... 25 nm
(18 lb-ft)



A—Protetores de Espigas

B—Parafusos sextavados

H89201—UN—12JUL07

KR43067,000055B -54-12MAY10-1/1

Rolo de Talo

Os rolos espigadores puxam as espigas de milho para baixo de modo que as espigas sejam arrancadas para fora do talo e sejam depositadas sobre as chapas destacadoras.

Para ajudá-lo a decidir quais os rolos espigadores são mais adaptados às suas necessidades, veja as seguintes normas.

Rolos Espigadores da Faca — Opcional (A)

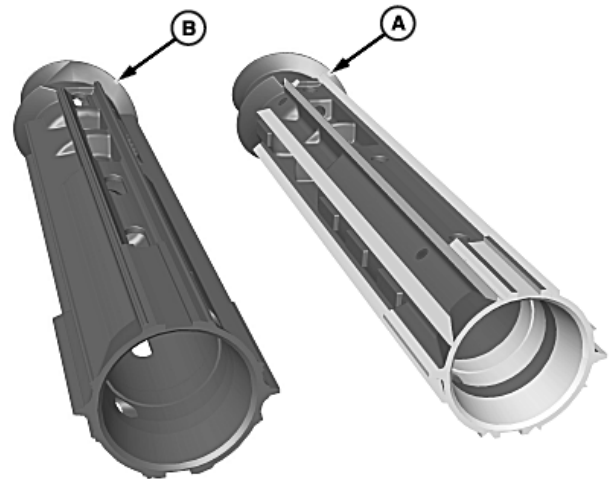
Recomendado se:

- For necessário cortar e medir as espigas de milho (10 - 16 in. de comprimento) na colheita.
- For necessário separar os resíduos mais rapidamente.
- For necessário o aquecimento e a secagem antecipados do solo.
- For necessário o manuseio melhorado do resíduo pelo equipamento de cultivo e plantio, especialmente em alta produção de milho (150 bu/ac ou mais).
- For necessário reduzir os passos necessários para a debulha, corte ou classificação das espigas com outros implementos.
- For necessário um bom desempenho em todas as condições.
- Colheita em condições úmidas, difíceis e de umidade elevada.
- Colheita em capim pesado, videiras e ervas daninhas.

Rolos Espigadores de Estrias Retas —Opcional (B)

Recomendado se:

- For necessário reduzir os custos de plataforma de milho.
- For necessário separar os resíduos de forma lenta.
- Deseja o máximo de resíduos durante o plantio.



H85840 —UN—25MAR10

A—Rolo Espigador da Faca

B—Rolo Espigador de Estrias Retas

- Deseja coletar mais neve/conservar a umidade.
- For necessário um melhor fluxo de resíduos através das ferramentas de espaçamento estreito quando não estiver lavrando.
- For necessário obter uma trituração mais completa com uma roçadeira.
- For necessário um bom desempenho em condições moderadamente secas e frágeis onde os talos se quebram um pouco abaixo ou exatamente na espiga.

KR43067,000055D -54-25MAR10-1/1

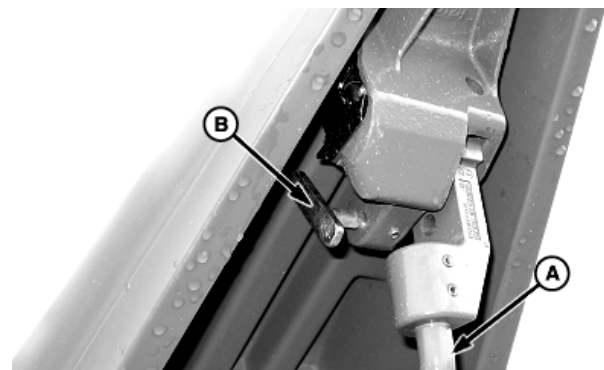
Sensores de Solo ACTIVE HEADER CONTROL (Opcional)

Apóie o braço do sensor (A) e puxe o pino de armazenamento (B) para fora para destravar o braço do sensor.

O pino de trava de armazenamento deverá permanecer na posição não travada para a operação de campo.

A—Braço do Sensor

B—Pino de Trava de Armazenamento



Base da Ponta de Coleta Mostrada

H89282 —UN—14JAN09

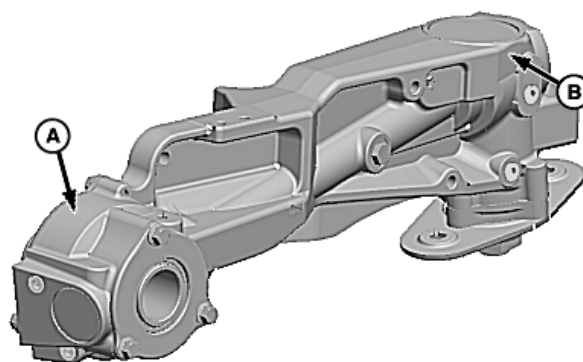
KR43067,000055E -54-24MAR10-1/1

Caixas de Engrenagens de Corte StalkMaster™ (Opcional)

Os picadores de talo de milho instalados de fábrica estão disponíveis para os modelos de plataforma 606C-SM, 608C-SM e 612C-SM.

As caixas de engrenagens de corte têm dois reservatórios que são abastecidos na fábrica com óleo 80W90 GL-5.

IMPORTANTE: As caixas de engrenagem de reposição adquiridas através do serviço de peças de reposição são enviadas secas. Certifique-se de abastecer as caixas de engrenagem de reposição com óleo de acordo com a especificação antes de operar a máquina.



H91761 —UN—20MAY08

A—Reservatório da Caixa de Engrenagens Traseira

B—Reservatório da Caixa de Engrenagens Dianteira

Item	Medida	Especificação
Reservatório da Caixa de Engrenagens Traseira (A)	Capacidade	325 mL (11 oz)
Reservatório da Caixa de Engrenagens Dianteira (B)	Capacidade	500 mL (16.9 oz)

Cada reservatório é equipado com um bujão de drenagem e um bujão de verificação/abastecimento que precisa ser removido para abastecer ou drenar os reservatórios.

O óleo deve ser verificado uma vez a cada estação ou a cada 200 horas de operação. (veja a seção LUBRIFICAÇÃO E MANUTENÇÃO).

StalkMaster é uma marca registrada da Deere & Company

O óleo deve ser drenado e substituído a cada 1000 horas de operação. (veja a seção LUBRIFICAÇÃO E MANUTENÇÃO).

KR43067,0000270 -54-21APR09-1/1

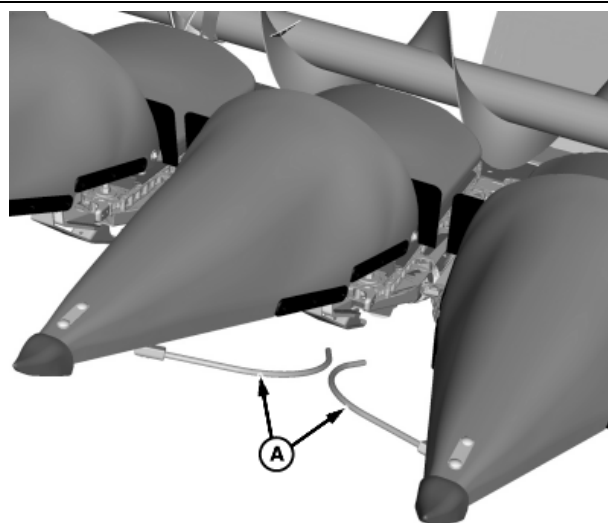
AutoTrac RowSense

O AutoTrac RowSense utiliza entradas de sensores montados na plataforma de milho para auxiliar, durante a colheita, a navegação GPS já existente na direção da colheitadeira.

Quando os espigadores passam pelas pontas coletadoras, eles empurram um conjunto de braços montados do sensor (A). Os sinais destes sensores são utilizados para identificar a localização da linha de milho e para fazer os ajustes necessários para que a direção da colheitadeira se mantenha alinhada com a plantação.

Consulte seu concessionário John Deere.

A—Sensores de Linha



H95836 —UN—25MAR10

KR43067,0000565 -54-13MAY10-1/1

Luzes de talo

Ilumina diretamente a área atrás da plataforma para milho para que o operador possa ver a altura do corte durante a colheita à noite.

A direção do refletor pode ser ajustada para uma melhor visibilidade.



H91762 —UN—20MAY08

KR43067,000055C -54-24MAR10-1/1

Ajustes — Plataforma de Milho

Ajuste e Nivelamento dos Pontos Coletores

⚠ CUIDADO: Levante a plataforma de milho até que os pontos estejam afastados do solo, desligue o motor e remova a chave.

Ajuste um ponto coletor a uma altura apropriada. Ajuste os pontos restantes na mesma altura.

1. Levante o ponto (A) e trave a trava (B).
2. Puxe o pino elástico de trava (C) e ajuste a altura usando os orifícios de localização (D).
3. os pontos também podem ter ajuste fino afrouxando-se a contraporca (E) e ajustando o parafuso (F) para cima ou para baixo.

A—Ponto

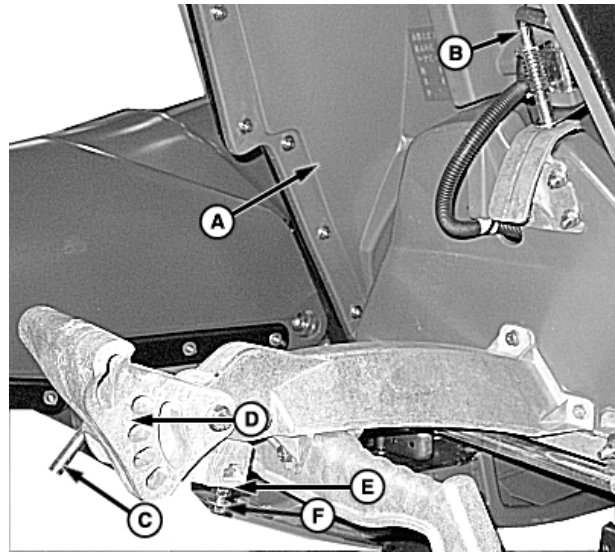
B—Trava

C—Pino de Travamento

D—Orifício de Localização

E—Contraporca

F—Parafuso



H88971 —UN—06AUG07

NS43404,000004D -54-19MAY08-1/1

Ajuste das Facas de Desrama

As facas de desrama impedem que ervas daninhas e palha se enrolem em volta dos rolos espigadores.

As facas de desrama devem estar o mais próximo possível dos rolos sem bater nas estrias.

1. Afrouxe os quatro parafusos (B).
2. Verifique a faca de desrama (C) para que a folga (A) entre a faca e a estria do rolo espigador esteja dentro das especificações:

Especificação

Folga da Faca de Desrama à Estria do Rolo Espigador—Folga.....	1,5 mm (1/16 in.)
--	----------------------

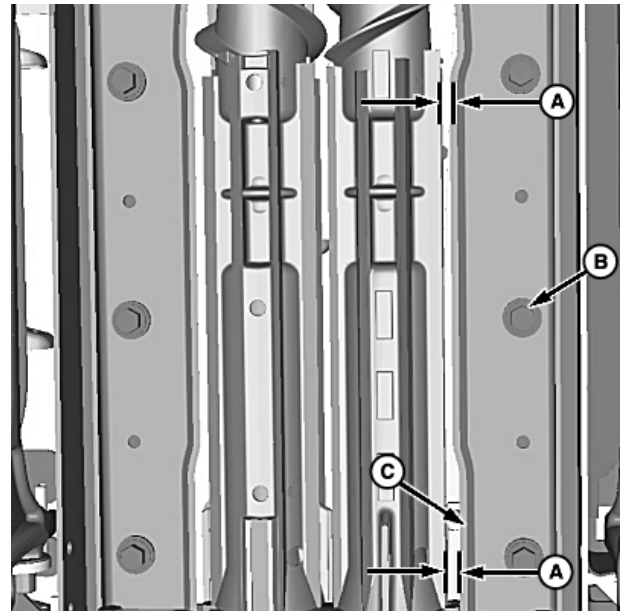
3. Aperte os parafusos (B) de acordo com a especificação.

Especificação

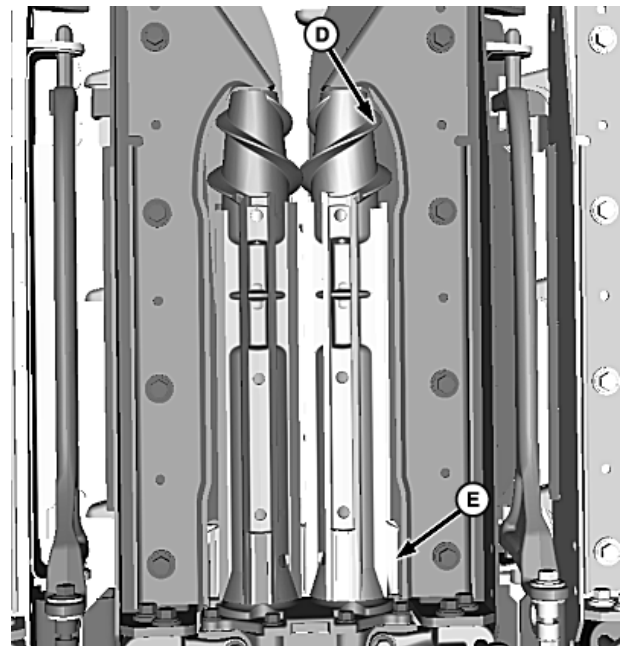
Parafusos de Montagem da Faca de Desrama—Torque.....	130 N·m (96 lb·ft)
--	-----------------------

4. Verifique a folga que a espiral do rolo espigador (D), (frente do rolo) e a aleta do rolo espigador (E) tem da faca de desrama quando girados.
5. Repita o procedimento na faca de desrama oposta e nas unidades de linhas remanescentes.

A—Dimensão, 1,5 mm (1/16 in.) D—Espiral do Rolo Espigador
B—Parafuso (8 usados) E—Aleta do Rolo Espigador
C—Faca de Desrama



H91763 —UN—20MAY08



H90470 —UN—04JAN08

NS43404,000004E -54-19MAY08-1/1

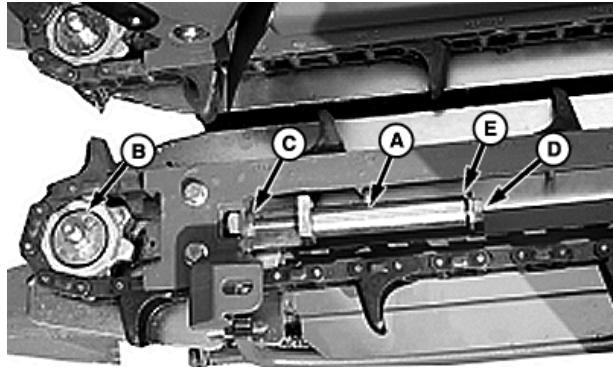
Ajuste da Tensão da Corrente Coletora

A tensão da corrente coletora é mantida por um tensor acionado por mola. A mola é protegida por um tubo espaçador (A) que também serve como um batente para impedir a roda dentada do eixo intermediário (B) de retrair-se muito.

Para aumentar a tensão da corrente coletora, afrouxe a porca (C) e aperte o parafuso (D).

Para evitar que a corrente solte da roda dentada intermediária, mantenha um espaço máximo de 4,8 mm (3/16 in.) entre o tubo espaçador (A) e a arruela (E).

A—Tubo Espaçador
B—Roda Dentada Intermediária
C—Porca
D—Parafuso
E—Arruela



H89313 —UN—14JAN09

JK22594,000025B -54-23JUL07-1/1

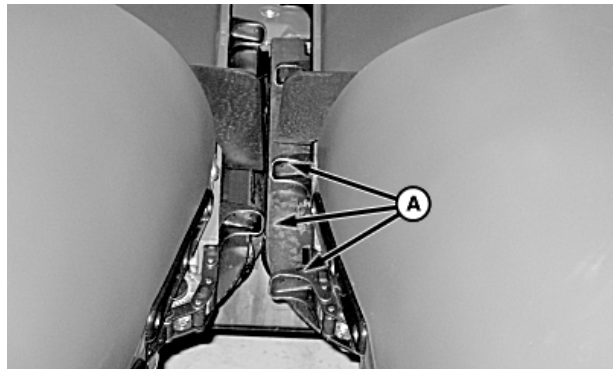
Ajuste das Aletas da Corrente Coletora

As correntes coletoras são montadas na fábrica com as aletas da corrente (A) alternadas entre uma e outra.

IMPORTANTE: Cuidado com pedras e outras obstruções na linha quando operar os coletores perto do solo.

1. Remova a proteção central.

A—Aletas da Corrente

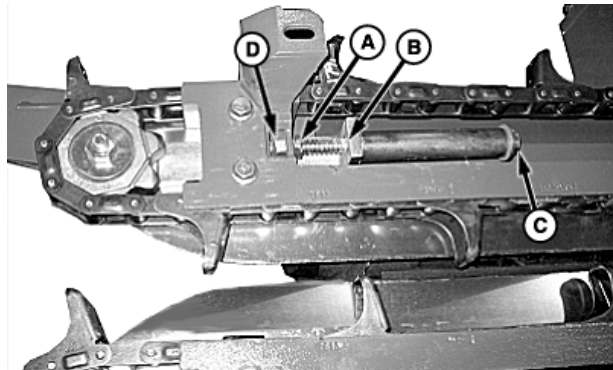


H89420 —UN—01AUG07

NS43404,000004F -54-19MAY08-1/3

2. Gire a porca (A) até ela encostar na haste do tirante (B) do suporte intermediário.
3. Solte o parafuso (C) até que a porca (D) se solte.

A—Porca
B—Tirante
C—Parafuso
D—Porca



H90103 —UN—02OCT07

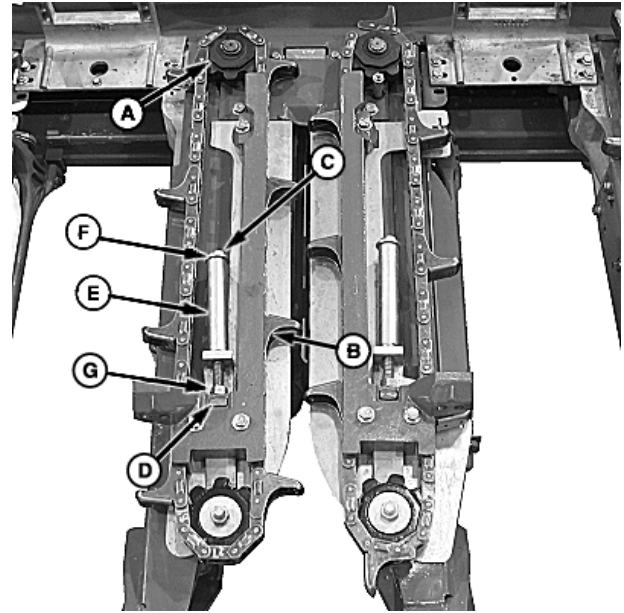
Continua na página seguinte

NS43404,000004F -54-19MAY08-2/3

4. Retire a corrente da roda dentada (A) e gire a corrente até que as aletas (B) estejam espaçadas uniformemente.
5. Coloque o parafuso (C) na porca (D) e aperte o parafuso até existir um espaço máximo de 4,8 mm (3/16-in.) entre o tubo espaçador (E) e a arruela (F).
6. Aperte a porca (G) contra o conjunto intermediário.

A—Roda Dentada
B—Aletas
C—Parafuso
D—Porca

E—Tubo
F—Arruela
G—Porca



H90104 —UN—02OCT07

NS43404,000004F -54-19MAY08-3/3

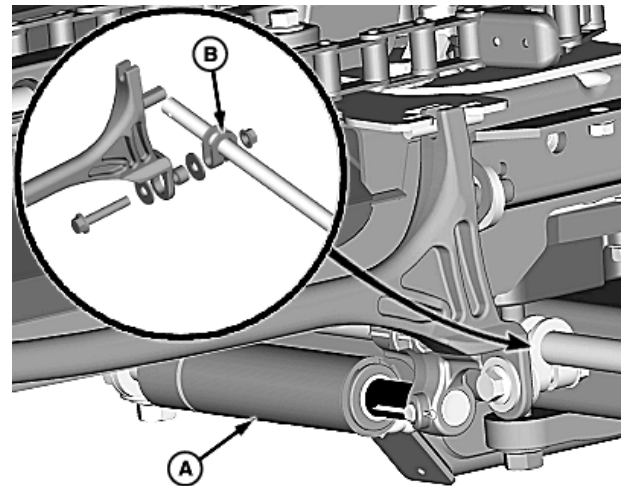
Ajuste das Chapas Destacadoras

NOTA: As chapas destacadoras são ajustadas na fábrica.

1. Ajuste as chapas destacadoras na posição fechada (cilindro (A) totalmente estendido). Verifique se as chapas destacadoras esquerdas estão na posição fechada e reajuste e aperte a abraçadeira, se necessário.
2. O grampo (B) deve fechar e dobrar o tirante de ligação quando os parafusos forem apertada. Instale os braços do pivô nas unidades de linhas remanescentes.

A—Cilindro

B—Abraçadeira



H90238 —UN—14JAN09

Continua na página seguinte

OUC6075,0000C32 -54-29OCT07-1/2

3. Solte os parafusos (A) que prendem a chapa destacadora direita na estrutura da unidade de linha.
4. Ajuste o espaçamento frontal (B) para 18 mm (23/32 in.) e o espaçamento traseiro (C) para 20 mm (25/32 in.).
5. Aperte os parafusos de acordo com a especificação.

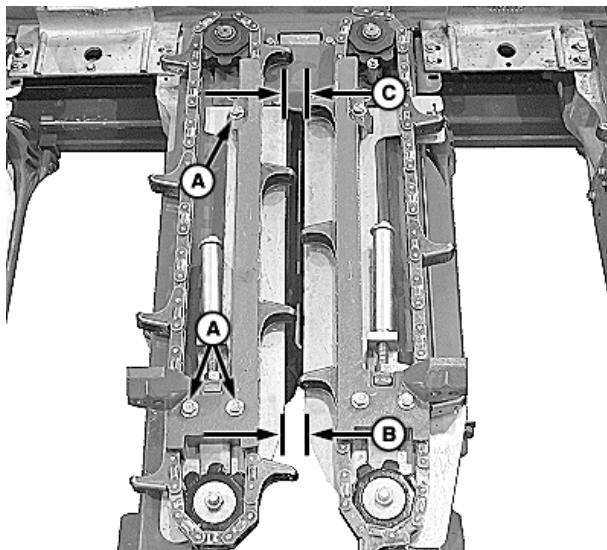
Especificação

Parafusos da Chapa
Destacadora—Torque..... 95 N•m
(70 lb-ft)

A—Parafusos

B—Espaçamento Dianteiro

C—Espaçamento Traseiro



H90106 —UN—29OCT07

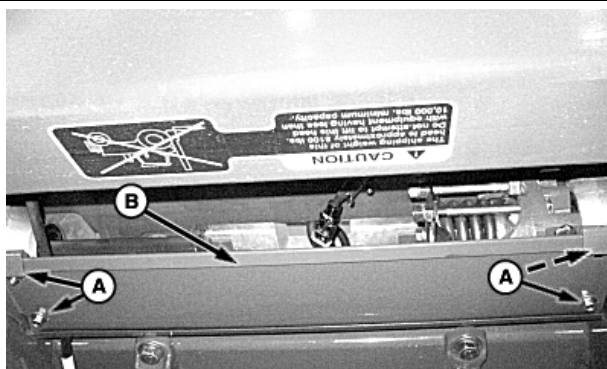
OU06075,0000C32 -54-29OCT07-2/2

Ajuste do Espaçamento das Fileiras

ESPAÇAMENTO DAS FILEIRAS		
do Eixo da Plataforma	cm	(inches)
606C	76.2	30
606C	91.4, 96.5	36, 38
608C	70.0	27.5
608C	75.0	29.5
608C	76.2	30
608C	91.4, 96.5	36, 38
612C	50.8	20
612C	55.9	22
612C	76.2	30

⚠ CUIDADO: Quando trabalhar sob a plataforma de milho, sempre engate o batente de segurança do cilindro do alojamento do alimentador na posição baixa para impedir que a plataforma abaixe.

1. Levante o alojamento do alimentador totalmente e abaixe o batente de segurança na haste do cilindro hidráulico.
2. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.
3. Remova e guarde as ferragens de fixação (A) e a proteção (B) da transmissão da unidade de linha.



H89404 —UN—31JUL07

A—Ferragens

B—Proteção

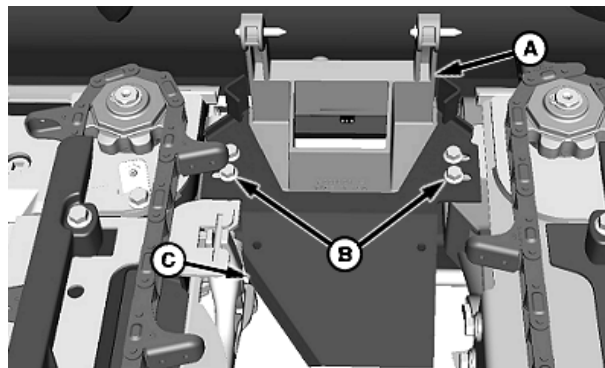
4. Remova as proteções do coletor e os pontos. (Veja ELEVÇÃO E REMOÇÃO DAS PROTEÇÕES E PONTAS COLETADORAS CENTRAIS na seção OPERAÇÃO DE PLATAFORMA DE MILHO.)

Continua na página seguinte

KR43067,00005A1 -54-12MAY10-1/4

5. Remova os parafusos (B), a proteção (C) e o suporte (A).

A—Suporte da Proteção do Coletor
B—Parafusos (4 usados)
C—Proteção



H88378 —UN—14MAY07

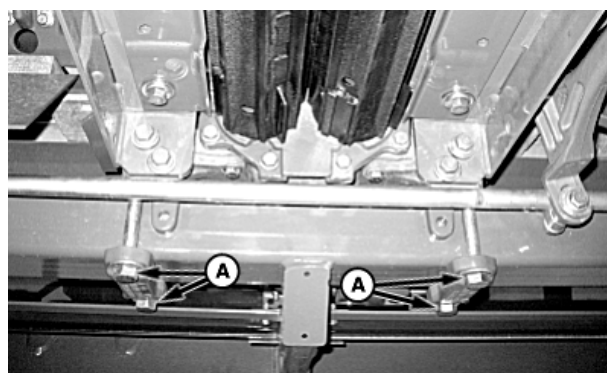
KR43067,00005A1 -54-12MAY10-2/4

NOTA: Para deslizar as unidades de linha para o local desejado, utilize o dispositivo adequado de içamento para apoiar a unidade de linha. Deslize a unidade cuidadosamente até a posição desejada.

6. Afrouxe os parafusos (A) das duas unidades de linhas centrais. Mova as duas unidades de linha a uma distância igual para corrigir o espaçamento de linha. Em seguida, mova a próxima unidade de linha externa. Afrouxe os parafusos e mova a unidade para o espaçamento de linha desejado e continue até que todas as unidades de linha estejam corretamente espaçadas. Aperte os parafusos de fixação das unidades de acordo com a especificação.

Especificação

Parafusos de Aperto das Unidades—Torque.....310 Nm
(229 lb-ft)



H89412 —UN—01AUG07

A—Parafusos

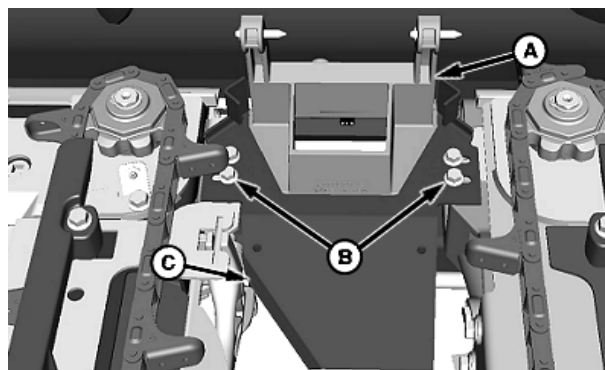
KR43067,00005A1 -54-12MAY10-3/4

7. Posicione a proteção da unidade de linha e o suporte da proteção do coletor para o espaçamento de fileira desejado e instale novamente os parafusos (B) na proteção (C) e o suporte da proteção do coletor (A).

Especificação

Suporte da Proteção do Coletor—Torque.....70 Nm
(52 ft lb)

8. Reinstale as proteções e os pontos nas unidades de linha.
9. Conecte o chicote do sensor (se equipado) e empurre o conector no orifício da tampa da chapa. Fixe o chicote nas marcas de fita amarela no chicote para assegurar a folga correta dos pontos de elevação.
10. Reinstale a proteção da transmissão da unidade de fileira.



H88378 —UN—14MAY07

A—Suporte da Proteção do Coletor
B—Parafusos (4 usados)
C—Proteção

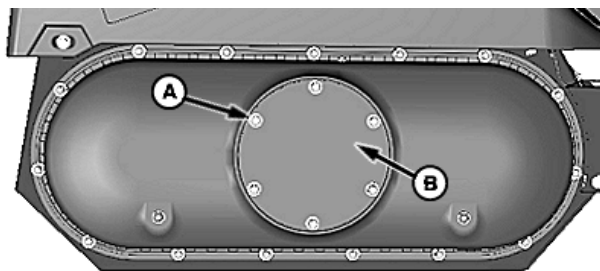
KR43067,00005A1 -54-12MAY10-4/4

Ajuste da Corrente de Transmissão da Unidade de Linha

1. Remova os parafusos (A) e a tampa (B).

A—Parafusos (6 usados)

B—Tampa



H88819 —UN—14JAN09

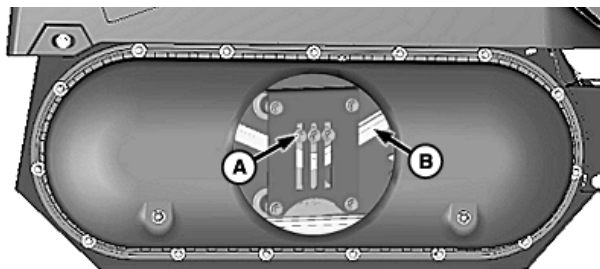
OUO6043,0001C8A -54-20MAY08-1/2

NOTA: Apertar muito uma corrente causará desgaste indevido da corrente. A corrente da unidade de linha é uma corrente contínua sem um elo de conexão.

2. Ajuste a tensão na corrente de transmissão (B) usando um tensionador (A). O elo inferior da corrente deve ter folga com movimento de 10 mm para cima e 10 mm para baixo. Aperte os parafusos de acordo com as especificações.

Especificação

Parafusos do
Tensor—Torque.....90 N·m
(66 lb-ft)



H88823 —UN—14JAN09

3. Instale novamente a tampa com os parafusos retidos.

A—Tensionador

B—Corrente de Transmissão

OUO6043,0001C8A -54-20MAY08-2/2

Ajuste das Rodas Dentadas de Transmissão da Unidade de Linha com (SOMENTE) Transmissão de Velocidade Fixa (Colheitadeiras)

IMPORTANTE: A alteração das rodas dentadas da plataforma de milho com um alimentador de velocidade variável pode resultar no excesso de velocidade da plataforma de milho, resultando em danos à máquina. O eixo acionado dianteiro nunca deverá exceder 715 rpm.

As plataformas de milho 606C são acionadas somente a partir do lado direito, com uma roda dentada padrão acionada por 30 dentes e por 33 dentes.

Os modelos 608C e 612C são acionados de ambos os lados com equipamento padrão de roda dentada de 30 dentes e 33 dentes.

Os modelos de plataforma de corte de milho são acionados por rodas dentadas com um acionador de 24 dentes e acionadas com 27 dentes.

NOTA: Drene o óleo e remova a bandeja antes de trocar ou ajustar as rodas dentadas, veja Remoção/Instalação do Óleo e a Bandeja na seção Serviço.

Ao operar em velocidades de avanço mais altas, instale rodas dentadas menores nos eixos acionados e rodas dentadas maiores nos eixos de acionamento.

Ajuste o tensor de modo que a corrente opere sem subir ou pular as rodas dentadas.

A tabela a seguir fornece a velocidade aproximada do deslocamento da colheitadeira que é usada com cada combinação de roda dentada.

NOTA: A velocidade de deslocamento recomendada na tabela é baseada em condições médias de campo. A condição particular do campo poderá ser diferente e determinará qual roda dentada deve ser usada. O eixo dianteiro acionado nunca deverá exceder 715 rpm. A plataforma de milho funcionando com rotação superior a 715 rpm pode resultar em danos à máquina.

NOTA: SOMENTE COLHEITADEIRA COM VELOCIDADE FIXA — As rodas dentadas são ajustadas de fábrica com Acionador de 30 dentes e Acionada por 33 Dentes para máquinas sem picador e com Acionador de 24 dentes e Acionada por 27 dentes para máquinas com picador. Essas rodas dentadas **NÃO** devem ser alteradas para colheitadeiras de velocidade variável.

Quando efetuar a colheita a:	Plataforma de Milho sem Picador		Plataforma de Corte de Milho	
	Coroa Dentada		Coroa Dentada	
	Instalador	Delineados pela Condução do Veículo	Instalador	Delineados pela Condução do Veículo
Até 7 km/h (Até 4 mph)	30 dentes	33 dentes	24 dentes	27 dentes
Acima de 7 km/h (4 mph)	33 dentes	30 dentes	27 dentes	24 dentes

NS43404,0000051 -54-19MAY08-1/1

Ajuste das Rodas Dentadas da Transmissão da Unidade de Linha (SOMENTE) com Transmissão de Velocidade Fixa (Colheitadeiras de Forragem)

IMPORTANTE: O eixo dianteiro acionado nunca deverá exceder 715 rpm. Pode resultar em danos à máquina.

SOMENTE plataformas de milho para 6 linhas são acionadas a partir do lado direito, que incluem rodas dentadas com acionador de 30 dentes e acionada por 33 dentes como equipamento padrão.

Plataformas de milho para 8 a 12 linhas são acionadas a partir de ambos os lados, que incluem rodas dentadas com acionador de 30 dentes e acionada por 33 dentes como equipamento padrão.

NOTA: Drene o óleo e remova a bandeja antes de trocar ou ajustar as rodas dentadas, veja Remoção/Instalação do Óleo e a Bandeja na seção Manutenção.

Para a velocidade máxima de operação, instale rodas dentadas grandes nos eixos de transmissão e rodas dentadas pequenas no eixo acionado.

Quando alterar a posição da roda dentada, prenda as rodas dentadas aos eixos e alinhe-as para uma operação suave.

Ajuste o tensor de modo que a corrente opere sem subir ou pular as rodas dentadas.

A tabela seguinte fornece a velocidade de deslocamento aproximada da colheitadeira que deve ser usada com cada combinação de roda dentada.

NOTA: A velocidade de deslocamento recomendada na tabela é baseada em condições médias de campo. A condição particular da sua lavoura poderá ser diferente e determinará qual roda dentada deve ser usada.

Somente Colheitadeira de Forragem de Velocidade Fixa

Plataformas de Milho 606C, 608C e 612C			
Eixo da roda dentada da placa adaptadora (Transmissão)	Eixo da roda dentada da plataforma de milho (acionado)	Velocidade do eixo dianteiro da plataforma a 2100 rpm do motor	Velocidade de avanço aproximada sugerida
30-Dentes	33-Dentes	410	Inferior a 3 mph (5 km/h)
33-Dentes	30-Dentes	495	3-4 mph (5 a 7 km/h)

OUO6043,0001C8C -54-07JAN08-1/1

Ajuste das Rodas Dentadas da Transmissão da Unidade de Linha (SOMENTE) com Transmissão de Rotação Fixa (Descascadores de Milho)

IMPORTANTE: O eixo acionado dianteiro nunca deverá exceder 715 rpm. Pode resultar em danos à máquina.

NOTA: Drene o óleo e remova a bandeja antes de trocar ou ajustar as rodas dentadas, veja Remoção/Instalação do Óleo e a Bandeja na seção Manutenção.

Instale uma roda dentada de 30 dentes no eixo de acionamento e uma roda dentada de 30 dentes no eixo acionado.

Quando alterar a posição da roda dentada, prenda as rodas dentadas aos eixos e alinhe-as para uma operação suave.

Ajuste o tensor de modo que a corrente de transmissão opere sem subir ou pular as rodas dentadas.

JK22594,00001F1 -54-13JUL07-1/1

Ajuste da Altura do Sem-Fim

O sem-fim pode ser ajustado para cima e para baixo para haver folga entre as aletas do sem-fim e o piso.

Na maioria das condições, mantenha o sem-fim ajustado para baixo. Levante o sem-fim para evitar danos à espiga do milho de pipoca e do milho comum.

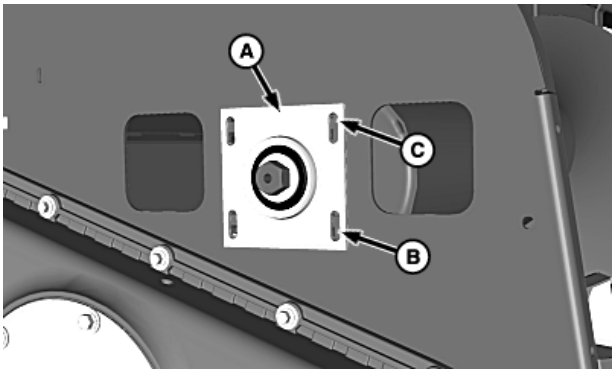
- 1. Abra a proteção lateral para localizar o transportador de rolamento (A).
- 2. Afrouxe o hardware (B) e ajuste a altura do sem-fim para cima ou para baixo.
- 3. Se o sem-fim precisar ser elevado a uma altura maior que os furos com rasgos (C) isso permitirá:
 - a. Remover o hardware do transportador de rolamento.
 - b. Mover o transportador dos furos de montagem inferiores (D) para furos de montagem superiores (E) e reinstalar o hardware.
- 4. Aperte o hardware do transportador e feche os protetores laterais.

IMPORTANTE: Verifique se os dois lados do sem-fim estão ajustados da mesma forma.

- 5. Repita o ajuste de altura do lado oposto da plataforma de milho.

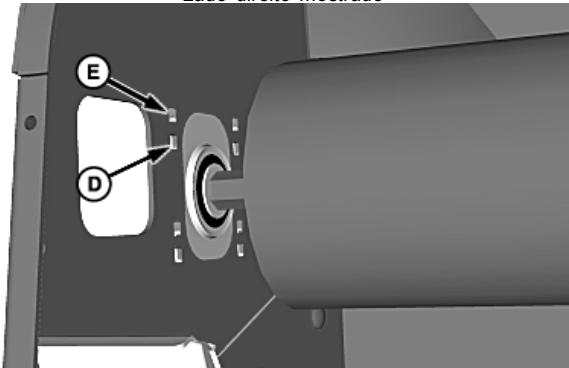
IMPORTANTE: Deve existir 22 mm (7/8 in.) de folga entre o helicóide do sem-fim e o piso e 6 mm (1/4 in.) de folga entre o helicóide do sem-fim e o raspador.

Especificação	
Helicóide do Sem-fim e	
Piso—Folga.....	22 mm (7/8 in.)
Helicóide do Sem-fim e	
Raspador—Folga.....	6 mm (1/4 in.)



H95837 —UN—25MAR10

Lado direito mostrado



H95838 —UN—25MAR10

- A—Transportador do Rolamento
- B—Hardware (Não Mostrado)
- C—Furo com Rasgos
- D—Furo Inferior
- E—Furo Superior

Veja AJUSTE DO RASPADOR INFERIOR nesta seção.

Continua na página seguinte

KR43067,000055A -54-12MAY10-1/2

6. Para o Ajuste da Altura do Sem Fim de Linha 12 Apenas:

- Afrouxe a ferragem (A).
- Ajuste a porca (C) para mover o sem-fim para cima ou para baixo.

IMPORTANTE: Deve existir 22 mm (7/8 in.) de folga entre o helicóide do sem-fim e o piso, e 6 mm (1/4 in.) de folga entre o helicóide do sem-fim e o raspador.

Especificação

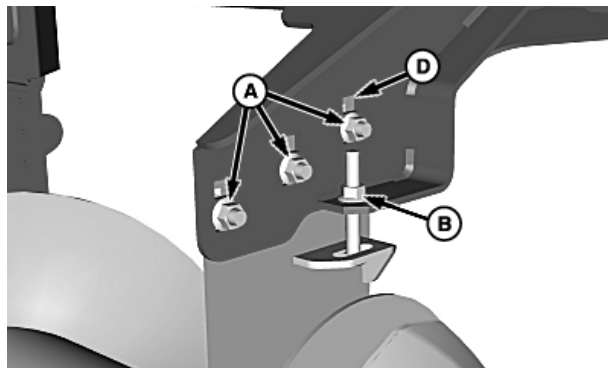
Helicóide do Sem-fim e	
Piso—Folga.....	22 mm (7/8 in.)
Helicóide do Sem-fim e	
Raspador—Folga.....	6 mm (1/4 in.)

Veja AJUSTE DO RASPADOR INFERIOR nesta seção.

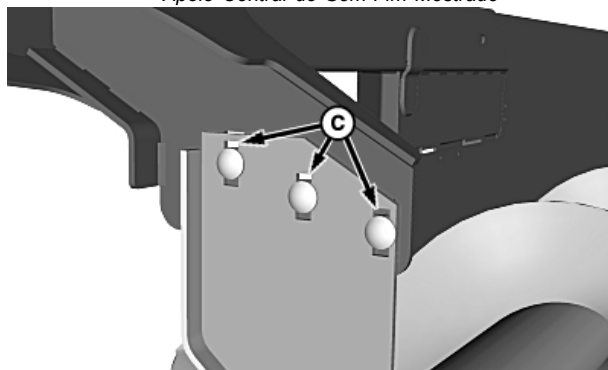
- Se elevar o sem-fim para cima do piso 76 mm (3 in.) para utilização em milho comum, remova as ferragens (A).
- Eleve o sem-fim até que as fendas de ajuste (C) estejam alinhadas com os furos superiores (D) e reinstale o hardware.
- Aperte à especificação.

Especificação

Suporte Central das	
Porcas—Torque.....	90 Nm (66 lb-ft)



Apoio Central do Sem-Fim Mostrado



A—Ferragens
B—Porca

C—Fendas de Ajuste
D—Furos Superiores (3 usados)

- Feche as proteções laterais.

H96290 —UN—12MAY10

H96291 —UN—12MAY10

KR43067,000055A -54-12MAY10-2/2

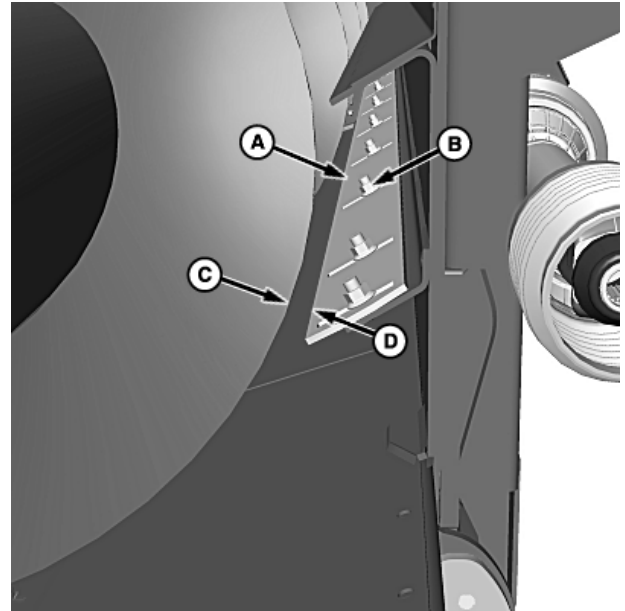
Ajuste do Raspador Inferior

Os raspadores na parede traseira da plataforma de milho evitam que a plantação e o material se enrolem em volta do sem-fim durante seu transporte em direção ao alojamento do alimentador. O raspador inferior (A) é ajustável.

Afrouxe as ferragens (B), ajuste o raspador para uma folga de 6 mm (1/4 in.) entre as lances do Sem-Fim (C) e a borda do extrator (D) e aperte as ferragens.

A—Raspador Inferior
B—Ferragens

C—Lance do Sem-Fim
D—Borda do Extrator

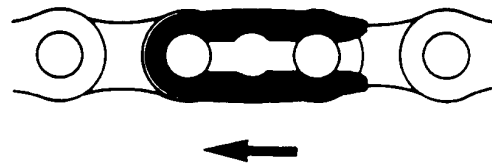


H85839 —UN—25MAR10

KR43067,0000566 -54-25MAR10-1/1

Acoplamento da Corrente

Quando fixar uma articulação do acoplador da corrente, a extremidade fechada da trava elástica deve estar virada no sentido do deslocamento da corrente, como mostrado com a seta em negrito.



H41470

H41470 —UN—28NOV89

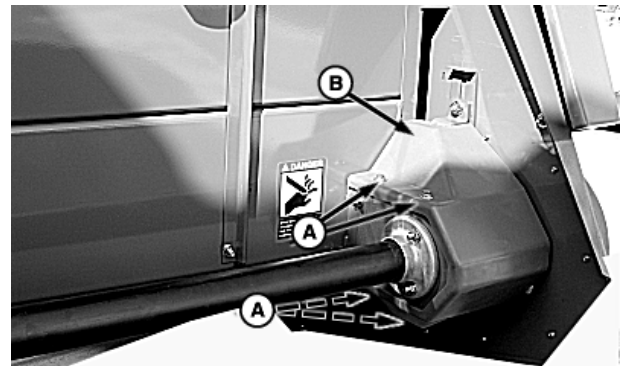
JK22594,000025D -54-23JUL07-1/1

Ajuste da Corrente de Transmissão do Sem-fim

1. Remova os parafusos (A) e a tampa (B).

A—Parafusos

B—Tampa



H89365 —UN—31JUL07

Continua na página seguinte

OUO6043,0001C8F -54-07JAN08-1/2

2. Afrouxe as porcas (A). Empurre a placa de ajuste (B) para ajustar a tensão da corrente.
3. Aperte as porcas (A) de acordo com a especificação.

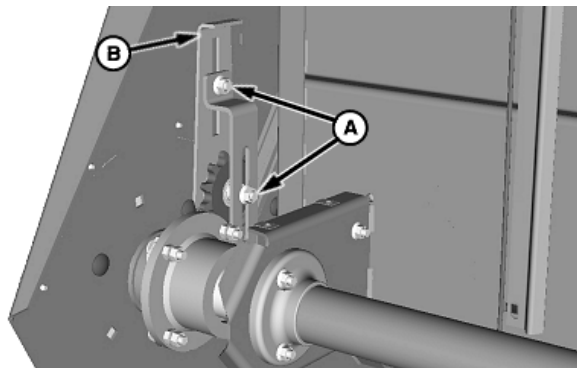
Especificação

Porcas (A)—Torque.....90 N·m
(66 lb-ft)

NOTA: Apertar muito uma corrente causará desgaste indevido da corrente. Ajuste a tensão da corrente para que a folga do movimento lateral seja 10 mm (3/8 in.) para cima e 10 mm (3/9 in.) para baixo.

A—Porcas

B—Placa



H89018 —UN—20JUN07

OUC6043,0001C8F -54-07JAN08-2/2

Lubrificação

Graxa Para Plataforma de Milho

Nós recomendamos o uso de graxa para plataformas de milho da John Deere.

Você também pode usar graxa Multiuso Extrema Pressão ("EP") com grau de consistência NLGI 0.

DX,CORN -54-01FEB94-1/1

Graxa

Usar uma massa lubrificante baseada nos números de consistência NLGI e na variação esperada da temperatura do ar durante o intervalo de manutenção.

A seguinte graxa é recomendada:

- GRAXA DE POLIURÉIA PADRÃO (TY6341) da John Deere

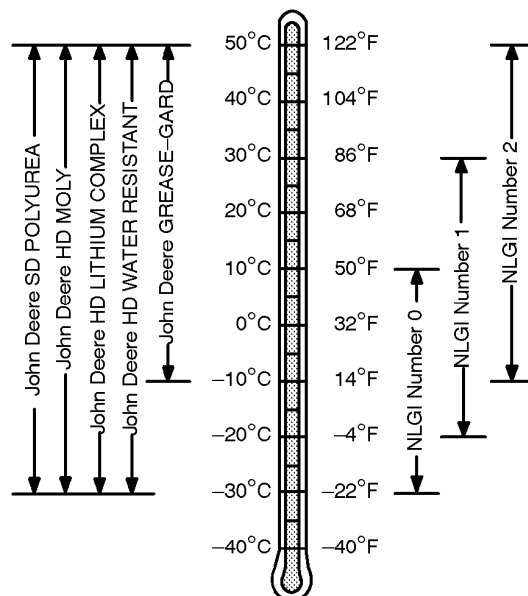
Podem ser usadas outras massas lubrificantes que cumpram a:

- Classificação de Desempenho NLGI GC-LB

IMPORTANTE: Alguns tipos de graxas ficam espessos e não são compatíveis com outros.

Se a graxeira estiver faltando, coloque-a imediatamente. Limpe cuidadosamente as conexões antes de usar a pistola de graxa.

Número do Produto	Descrição
TY6341	Graxa Multiuso para Pressões Extremas e Altas Temperaturas, especialmente eficaz nas aplicações de peças móveis.



TS1667 -UN-30JUN99

AG,OUO1035,1175 -54-20MAY08-1/1

Armazenamento de Lubrificantes

O seu equipamento só funcionará com a máxima eficiência se forem usados lubrificantes limpos.

Use recipientes limpos para manusear todos os lubrificantes.

Sempre que possível, guarde os lubrificantes e os recipientes numa área protegida do pó, da humidade

e de outras contaminações. Armazene os recipientes deitados, para evitar a acumulação de água e de pó.

Certifique-se de que todos os recipientes estão corretamente marcados para identificar o seu conteúdo.

Descarte de forma correta todos os recipientes velhos e quaisquer restos de lubrificantes que eles possam conter.

DX,LUBST -54-18MAR96-1/1

Lubrificantes alternativos e sintéticos

As condições em certas áreas geográficas poderão requerer recomendações de lubrificantes diferentes das impressas neste manual.

Determinados líquidos de arrefecimento e lubrificantes da John Deere podem não estar disponíveis na sua região.

Os lubrificantes sintéticos poderão ser usados caso satisfaçam os requisitos de desempenho conforme mostrado neste manual.

Os limites de temperatura e os intervalos de manutenção indicados neste manual se aplicam tanto para os óleos convencionais como para os sintéticos.

Os óleos básicos rerrefinados podem ser usados se o lubrificante acabado cumprir com os requisitos de desempenho.

Evite misturar marcas ou tipos de óleos diferentes. Os fabricantes de óleo misturam óleos básicos e aditivos para criar seus óleos e cumprir certas especificações e requisitos de desempenho. A mistura de óleos diferentes pode interferir com o funcionamento adequado destas fórmulas e degradar o desempenho do lubrificante.

Consultar o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações específicas.

DX,ALTER -54-11NOV09-1/1

Mistura de Lubrificantes

De um modo geral, evite misturar marcas ou tipos de óleos diferentes. Os fabricantes de óleo misturam aditivos nos óleos para que estejam de acordo com certas especificações e requisitos de performance.

A mistura de óleos diferentes pode interferir com o funcionamento adequado destes aditivos e degradar o desempenho do lubrificante.

Consulte o seu concessionário John Deere para obter informações e recomendações específicas.

DX,LUBMIX -54-18MAR96-1/1

Lubrificação e manutenção

Inspecionar e Ajustar as Correntes - A Cada 200 Horas de Operação

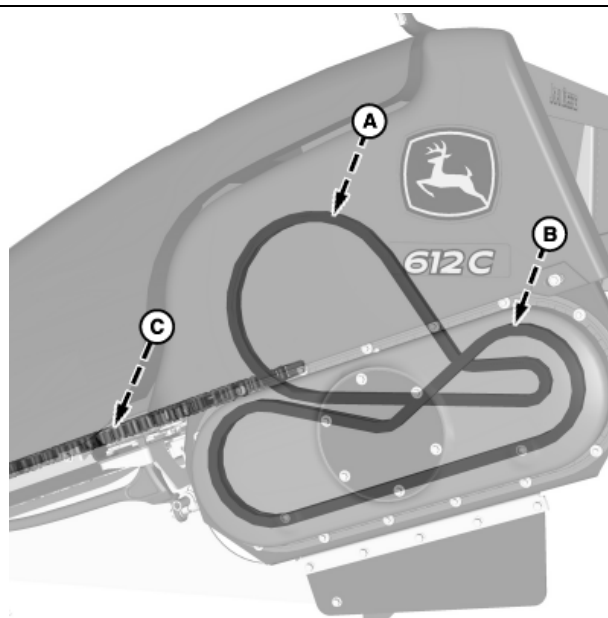
NOTA: Modelos diferentes de plataforma de milho têm um número diferente de correntes.

1. **Corrente do Sem-Fim (A):** Inspeção a condição e a tensão da corrente. Ajuste ou substitua conforme necessário (veja AJUSTE DA CORRENTE DE ACIONAMENTO DO SEM-FIM na seção AJUSTES).
2. **Corrente de Acionamento da Unidade de Linha (B):** Inspeção a condição e a tensão da(s) corrente(s). Ajuste ou substitua conforme necessário (veja AJUSTE DA CORRENTE DE ACIONAMENTO DA UNIDADE DA LINHA na seção AJUSTES).
3. **Correntes Coletoras (C):** Inspeção a condição e a tensão das correntes. Ajuste ou substitua conforme necessário (veja AJUSTE DA TENSÃO DA CORRENTE COLETORA na seção AJUSTES).

A—Corrente de Transmissão do Sem-fim

B—Corrente de Acionamento da Unidade de Linha

C—Corrente Coletora



H93818 —UN—14APR09

KR43067,00003BE -54-24APR09-1/1

A Cada 200 Horas de Operação

IMPORTANTE: Para evitar danos e falhas do equipamento devido à contaminação do sistema, limpe sempre as graxeiras antes e depois da lubrificação.

Se a graxeira estiver danificada ou faltando, substitua-a imediatamente.

IMPORTANTE: Ao verificar os níveis de óleo, limpe sempre a área ao redor dos plugues antes da remoção.

Aperte sempre os plugues firmemente.

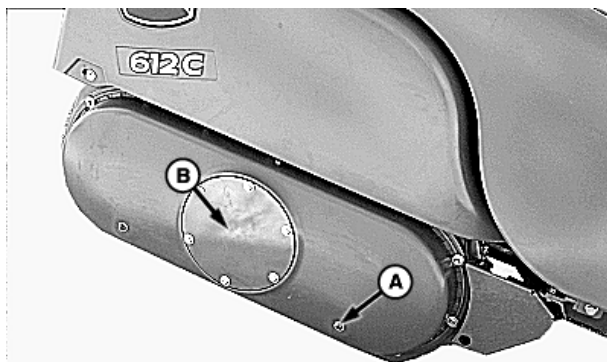
IMPORTANTE: Mantenha o nível do óleo conforme as especificações para evitar o desgaste excessivo da corrente.

1. Trocar o Óleo nas Correntes de Acionamento da Unidade de Linha:

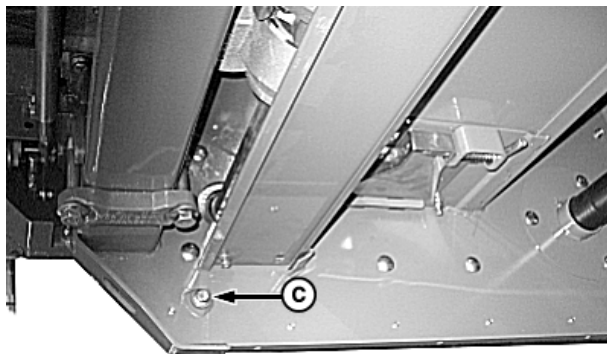
- Levante a plataforma de milho completamente e acione o batente de segurança.
- Opere a plataforma por pouco tempo para aquecer o óleo antes da drenagem.

NOTA: Drene o fluido em um recipiente limpo e elimine-o corretamente.

- Remova o bujão (C), desengate o batente de segurança e abaixe a plataforma para drenar o óleo.
- Levante a plataforma e acione o batente de segurança.
- Instale o bujão.
- Abaixe a plataforma em uma superfície plana e nivelada, remova a porta de acesso (B) e o bujão de verificação (A).
- Adicione lubrificante de engrenagens SAE 80/90 através da porta de acesso até haver nível com a



H89618 —UN—14AUG07



H89619 —UN—14JAN09

A—Bujão de Verificação
B—Porta de Acesso

C—Bujão de Drenagem

parte inferior do bujão de verificação. A capacidade aproximada é de 0,9 l (0.95 qt).

Especificação

Óleo da Corrente de Transmissão—Capacidade.....	0,9 l (0.95 qt)
---	--------------------

- Instale a porta de acesso e o bujão de verificação.

Continua na página seguinte

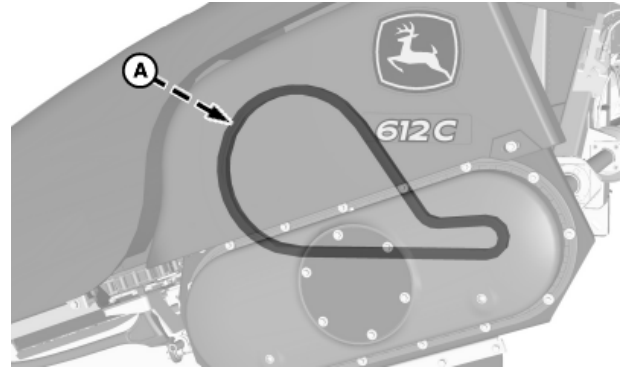
KR43067,000055F -54-07JUL10-1/6

⚠ CUIDADO: Para evitar ferimentos graves, nunca lubrifique as correntes com o motor funcionando.

2. Lubrificar as Correntes de Acionamento do Sem-fim:

- a. Opere a plataforma por um curto período antes de lubrificar as correntes. Uma corrente quente aumenta a penetração do óleo entre os pinos e buchas.
- b. Lubrifique a corrente com óleo SAE 30 ou óleo mais pesado. O lubrificante de corrente John Deere TY6240 está disponível em lata aerossol.

A—Corrente de Transmissão do Sem-fim



H93817 —UN—14APR09

Continua na página seguinte

KR43067,000055F -54-07JUL10-2/6

3. Verifique a Graxa da Caixa de Câmbio da Unidade de Linha:

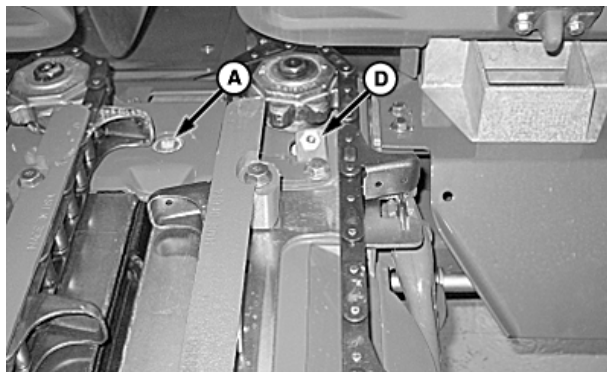
NOTA: Para obter leituras precisas na vareta medidora de nível, a lubrificação da caixa de engrenagens da unidade de linha deve estar aquecida com a plataforma elevada.

- c. Levante a plataforma de milho e abaixe o batente de segurança.
- d. Levante a proteção da unidade de linha.
- e. Limpe a área em volta do bujão/vareta de inspeção (A) para evitar que sujeira e detritos entrem na caixa de engrenagens.
- f. Remova a vareta medidora de nível e remova a graxa.
- g. Insira a vareta medidora de nível até que a parte inferior das roscas se assentem na parte superior do rebaixo (B) da caixa de engrenagens.
- h. Remova a vareta e observe o nível de graxa na vareta medidora de nível.
- i. Se o nível estiver abaixo da marca de cheio, adicione Graxa para Plataforma de Milho da John Deere através da graxeira (D) até ficar nivelado com a marca.

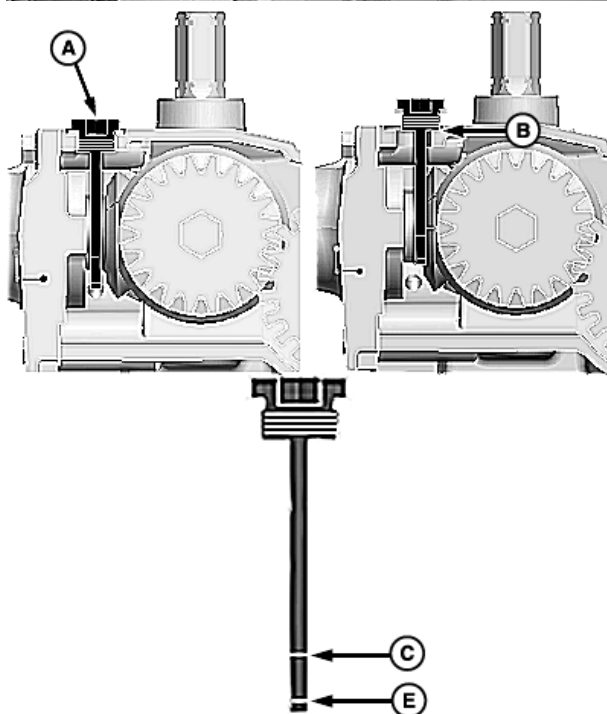
IMPORTANTE: Não encha demais a caixa de engrenagens. 0,42 l (1 tubo) de graxa são necessários para encher a caixa de engrenagens da marca de mínimo (E) até a marcha de cheio (C). A quantidade de graxa para acrescentar em outros níveis é proporcional.

- j. Se necessário, instale a vareta medidora de nível e opere a plataforma novamente para aquecer a nova graxa e obtenha uma leitura precisa.

A—Bujão/Vareta de Inspeção D—Graxeira
B—Rebaixo E—Marca de Mínimo
C—Marca de Cheio



H90487—UN—04JAN08



H90488—UN—14JAN09

Continua na página seguinte

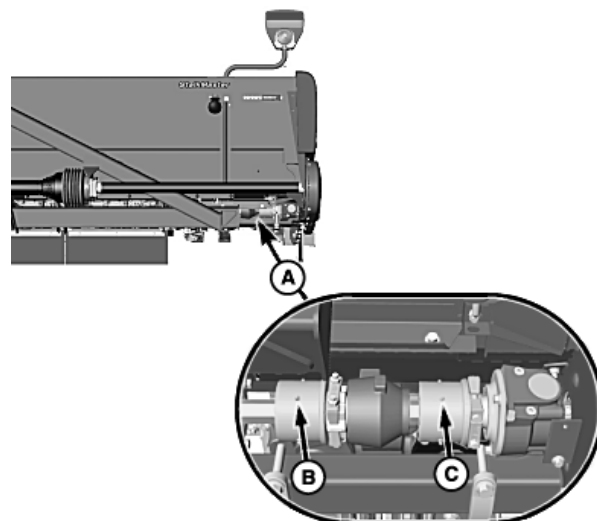
KR43067,000055F -54-07JUL10-3/6

4. Lubrifique as Embreagens Deslizantes (APENAS da Plataforma de Corte de Milho):

- Levante a plataforma de milho completamente e acione o batente de segurança.

IMPORTANTE: Cada embreagem deslizante tem múltiplas conexões para facilitar o acesso. Somente UMA conexão precisa ser lubrificada por embreagem.

- Localize a unidade de linha E as embreagens deslizantes da caixa de câmbio de corte sob a plataforma (A).
- Aplique 10 bombas de graxa a uma graxeira na embreagem deslizante da unidade da linha (B).
- Aplique 10 bombas de graxa a uma graxeira na embreagem deslizante da caixa de engrenagem (C) de corte.
- Repita a lubrificação nas linhas restantes.



Vista Traseira Direita Mostrada

A—Visão da Plataforma de Corte de Milho
B—Graxeira da Embreagem Deslizante da Unidade da Linha

C—Graxeira da Embreagem Deslizante da Caixa de Engrenagem StalkMaster

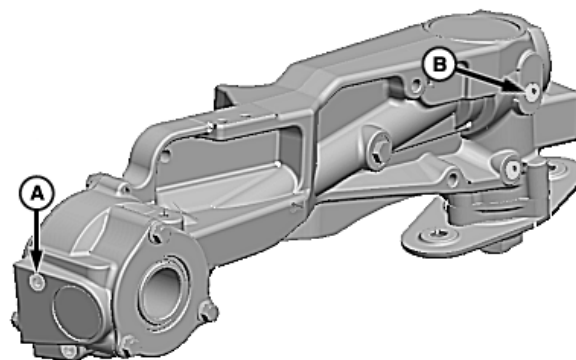
H95866 —UN—07 JUL 10

KR43067.000055F -54-07 JUL 10-4/6

5. Verifique o Óleo da Caixa de Engrenagens Stalkmaster™ (se equipado):

NOTA: Para verificar o nível de óleo com precisão, as caixas de engrenagens da plataforma de corte de milho devem estar aquecidas com a plataforma levantada.

- Opere a plataforma para aquecer a graxa da caixa de câmbio.
- Levante a plataforma e abaixe o batente de segurança.
- Remova o bujão de verificação/abastecimento (A) na parte de trás da caixa de engrenagens em cada linha. O nível de óleo deve estar na parte inferior do orifício do bujão de verificação/abastecimento. Adicione lubrificante de engrenagens TY6296 80W 90 GL-5 conforme necessário para obter o nível correto. Instale novamente o bujão de verificação/abastecimento.
- Remova o bujão de verificação/abastecimento (B) na parte dianteira da caixa de engrenagens em cada linha. O nível de óleo deve estar na parte inferior



A—Bujão de Verificação/Abastecimento

B—Bujão de Verificação/Abastecimento

do orifício do bujão de verificação/abastecimento. Adicione lubrificante de engrenagens TY6296 80W 90 GL-5 conforme necessário para obter o nível correto. Instale novamente o bujão de verificação/abastecimento.

Continua na página seguinte

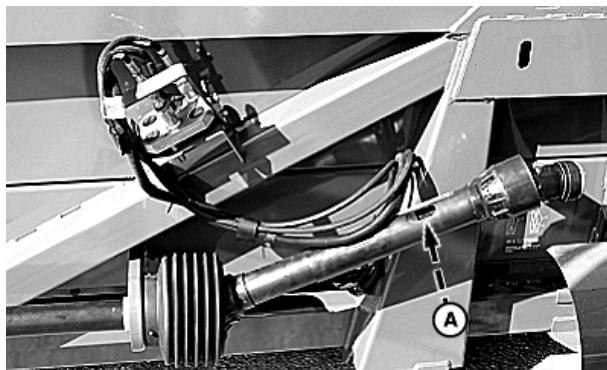
KR43067.000055F -54-07 JUL 10-5/6

H90489 —UN—04 JAN 08

6. Lubrifique o Eixo de Acionamento da Entrada

- Gire a proteção conforme necessário para acessar a graxeira.
- Graxeira do eixo de acionamento da entrada de graxa (A).
- Se a plataforma de milho usa eixos de acionamento duplos, repita no lado oposto.

A—Graxeira do eixo de acionamento da entrada



H93816—UN—13APR09

KR43067,000055F -54-07JUL10-6/6

A Cada 1000 Horas de Operação

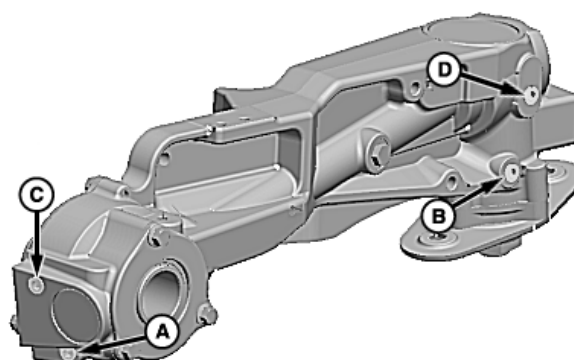
IMPORTANTE: Para evitar danos e falhas do equipamento devido à contaminação do sistema, limpe sempre as graxeiras antes e depois da lubrificação.

Se a graxeira estiver danificada ou faltando, substitua-a imediatamente.

IMPORTANTE: Ao verificar os níveis de óleo, limpe sempre a área ao redor dos plugues antes da remoção.

Aperte sempre os plugues firmemente.

NOTA: Para drenar e abastecer o óleo, as caixas de engrenagens da plataforma de corte de milho devem estar aquecidas com a plataforma levantada.



H90492—UN—04JAN08

A—Bujão de Drenagem Traseiro
B—Bujão de Drenagem Dianteiro

C—Bujão de Verificação/Abastecimento Traseiro
D—Bujão de Verificação/Abastecimento Dianteiro

1. Trocar o Óleo das Caixas de Engrenagens de Corte:

- Levante a plataforma de milho completamente e acione o batente de segurança.
- Opere a plataforma para aquecer o óleo antes da drenagem.
- DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.

NOTA: Drene o óleo para um recipiente apropriado e descarte-o adequadamente.

- Remova os bujões de dreno dianteiro e traseiro (Ae) e permite que o óleo seja drenado.
- Instale os bujões.
- Remova os bujões de verificação/abastecimento traseiro e dianteiro (C e D).

- Adicione o lubrificante de engrenagens TY6296 80W 90 GL-5 nas caixas de engrenagens das partes dianteira e traseira até que haja nível com a parte inferior dos orifícios do bujão de verificação/abastecimento.

Especificação

Caixa de Engrenagens Traseira—Capacidade.....	325 mL (11 oz)
Caixa de Engrenagens Dianteira—Capacidade.....	500 mL (16.9 oz)

- Instale os bujões de verificação/abastecimento.

KR43067,0000271 -54-23APR09-1/1

Detecção e resolução de problemas

do Eixo da Plataforma

A maioria dos problemas operacionais da plataforma de milho podem estar ligados ao ajuste inadequado. A seguinte tabela de detecção e solução de problemas ajudará você nos problemas revelados pela sugestão

de uma provável causa e as soluções recomendadas. Quando tentar solucionar um problema, verifique se a fonte não está em outro lugar ao invés do local onde o problema existe de fato.

Sintoma	Problema	Solução
Perda de Espiga de Milho no Campo	Pontas dos pontos ajustadas muito altas.	Ajuste as pontas de modo que as extremidades apenas toquem o solo quando as placas deslizantes da unidade de linha estiverem 1 in. acima do solo. Quando pegar espigas penduradas na parte de baixo, levante a extremidade frontal das pontas do coletor e faça funcionar a plataforma de milho com as placas deslizantes próximas ao solo.
	Velocidade de avanço muito alta ou muito baixa.	Opere em uma velocidade que esteja de acordo com as condições de campo e solo. A velocidade de avanço muito rápida pode entortar os talos para frente e fazer com que as espigas caiam na frente das correntes coletoras. A velocidade de avanço muito lenta pode fazer com que as correntes coletoras arremessem os talos e joguem as espigas, deixando-as cair para fora da plataforma. Opere a uma velocidade em que as correntes coletoras ajudem a guiar os talos para dentro dos rolos.
	Não está fazendo a colheita nas linhas de plantio.	Siga as linhas de plantio para minimizar a perda de espigas.
	Unidades de linhas não centralizadas nas linhas.	Ajuste o espaçamento de fileiras da plataforma de milho para igualar-se ao espaçamento das fileiras de milho no campo.
	Espigas deslizando por cima das correntes coletoras.	Substitua os protetores de espigas desgastados ou instale os protetores de espigas.
	Velocidade da corrente do coletor muito alta ou muito baixa.	Altere a velocidade do alojamento do alimentador de velocidade variável ou ajuste a velocidade de avanço da colheitadeira.
	Debulha de Espiga nos Rolos Espigadores	Ajuste as chapas destacadoras. Reduza a folga entre as chapas destacadoras.

Continua na página seguinte

KR43067,00003C2 -54-14APR09-1/3

Sintoma	Problema	Solução
	Máquina operando muito rápido.	Eleve a extremidade da ponta e faça funcionar a plataforma mais baixa.
Milhos Descascados Aparecendo na Traseira da Colheitadeira	Entrada excessiva de resíduos da plataforma de milho.	Aumente a velocidade de avanço variável ou fixa da colheitadeira.
		Abra o espaçamento da chapa destacadora na plataforma de milho.
Espigas Deslizando para Fora da Entrada	Proteções de espigas desgastadas.	Substitua as proteções de espigas.
Puxando os Talos de Milho	Chapas destacadoras ajustadas muito próximas umas das outras.	Abra gradualmente as chapas destacadoras até que os talos passem pelos rolos mais livremente.
	Movimentando-se muito rápido para a velocidade da corrente coletora.	Diminua a velocidade conforme as condições de da cultura ou aumente a velocidade de transmissão da unidade de linha.
	Aletas da corrente coletora cavando as raízes dos talos de milho.	Abaixe a extremidade da ponta e faça a plataforma funcionar mais alta.
	Milho muito seco ou baixo.	Remova os protetores de espigas.
	Rolos espigadores gastos.	Substitua os rolos espigadores.
	Talos quebrando nos rolos espigadores ou chapas destacadoras.	Ajuste a abertura das chapas destacadoras. Certifique-se também de que as chapas destacadoras estejam ajustadas igualmente e centralizadas sobre o centro dos rolos.
Entupimento	Palha enrolada em volta dos rolos espigadores.	Ajuste as facas de desrama mais próximas dos rolos espigadores.
	Correntes do coletor frouxas.	Verifique o desgaste das rodas dentadas das correntes coletoras. Ajuste a tensão da corrente coletora.
	Não está fazendo a colheita nas linhas de plantio.	Siga as linhas para minimizar a perda de espigas.
	Velocidade de avanço muito rápida, fazendo com que haja excesso de material na plataforma de milho.	Opere em uma velocidade que esteja de acordo com as condições de rendimento e solo. Velocidade mais rápida causa obstrução.

Continua na página seguinte

KR43067,00003C2 -54-14APR09-2/3

Sintoma	Problema	Solução
Perda da Espiga de Milho dos Talos Enfraquecidos ou Quebrados. Problema é Causado por Doença (Podridão do Talo) ou Insetos (Brocas de Milho)	Material não está passando com o sem-fim.	Verifique o alojamento do sem-fim quanto a obstruções e rugosidades. Verifique se há uma folga de 22 mm (7/8 in.) entre a aleta do sem-fim e o piso. Verifique se há uma folga de 6 mm (1/4 in.) entre a aleta do sem-fim e o extrator.
	Espigas de milho ficando obstruídas na abertura da passagem do coletor.	Remova os protetores de espigas.
	Rolos espigadores gastos.	Substitua os rolos espigadores desgastados.
	Contato do talo com os protetores de espigas.	Remova os protetores de espigas.
	Velocidade de avanço muito rápida.	Reduza a velocidade de solo.
	Velocidade incorreta do alimentador.	Encontre a velocidade correta para suas condições tentando velocidades diferentes do alimentador.
	Rolos espigadores gastos.	Substitua os rolos espigadores.

KR43067,00003C2 -54-14APR09-3/3

ACTIVE HEADER CONTROL (AHC)

Sintoma	Problema	Solução
ACTIVE HEADER CONTROL (AHC) Não Funciona	Subida ou descida manual não funcionam.	Entre em contato com seu concessionário John Deere.
	ACTIVE HEADER CONTROL (AHC) não ativado.	Ative o modo ACTIVE HEADER CONTROL que for desejado, na unidade mostradora da coluna do canto.
	Conector do alimentador do cilindro para a plataforma não está conectado ou está solto.	Conecte adequadamente.
O ACTIVE HEADER CONTROL Abaixa mas Não Levanta.	Sensor da Plataforma não está adequadamente conectado ou está danificado.	Conecte ou conserte o sensor.
	Relé ou placa do ACTIVE HEADER CONTROL com defeito.	Entre em contato com seu concessionário John Deere.
O ACTIVE HEADER CONTROL Levanta mas Não Abaixa.	Relé ou placa do ACTIVE HEADER CONTROL com defeito.	Entre em contato com seu concessionário John Deere.
	Eixo de controle restringido.	Verifique se há restrição.
Ciclos ou flutuações do sistema	Válvula da taxa de descida automática fechada.	Ajuste a válvula da linha.
	Ajuste incorreto da taxa de descida.	Ajuste a válvula da linha.
	Ajuste incorreto do acumulador.	Veja o Manual do Operador da sua colheitadeira.
O Sistema Falha Intermitentemente após Elevação Manual da Plataforma sobre Obstáculo.	O sistema foi desativado.	Para reativar, pressione o botão de ativação na alavanca multifuncional de controle.
A Plataforma Levanta ou Abaixa de Maneira Muito Lenta ou Muito Rápida.	Ajuste incorreto da taxa de descida.	Ajuste a taxa de descida da válvula de comando.
	Problema na válvula da linha.	Entre em contato com seu concessionário John Deere.

JK22594,000026B -54-31JUL07-1/1

Manutenção

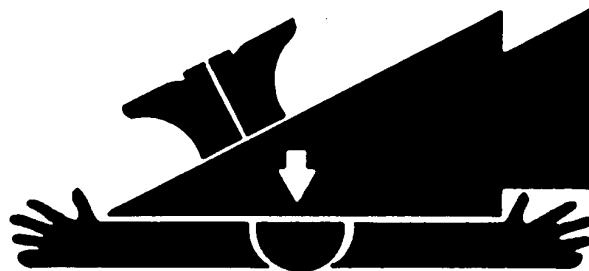
Batente de Segurança do Alimentador do Cilindro

⚠ CUIDADO: Pode ocorrer morte do operador ou de outras pessoas se o alimentador for abaixado acidentalmente. Levante completamente o alimentador e verifique se o batente de segurança está acoplado ao executar qualquer procedimento com a plataforma acoplada na máquina.

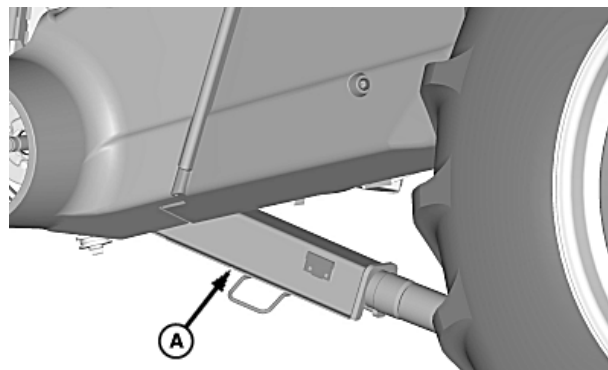
Rachaduras nas conexões da linha hidráulica que vão para o alimentador inferior resultam em queda imediata do alimentador e da plataforma. Para evitar lesões, levante completamente o alimentador e abaixe o batente de segurança (A) sobre a haste do cilindro hidráulico.

1. Levante o alimentador completamente.
2. DESLIGUE o motor, acione o freio de estacionamento e retire a chave.
3. Abaixe o batente de segurança (A) sobre a haste do cilindro hidráulico.

A—Batente de Segurança do Alimentador do Cilindro



TS696 —UN—21SEP89



H90891 —UN—26FEB08

KR43067,0000560 -54-25MAR10-1/1

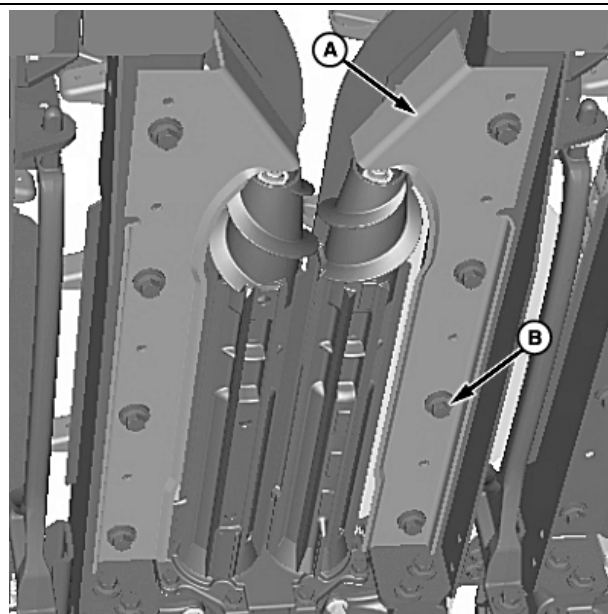
Remoção e Instalação dos Rolos Espigadores

⚠ CUIDADO: Levante a plataforma de milho completamente e acione o batente de segurança do alojamento do alimentador antes de executar qualquer trabalho.

1. Remova os quatro parafusos (B), arruelas e a faca de desrama (A) da parte de baixo da estrutura da unidade de linha.

A—Faca de Desrama

B—Parafuso com Cabeça e Arruela (4 usados)



H90471 —UN—04JAN08

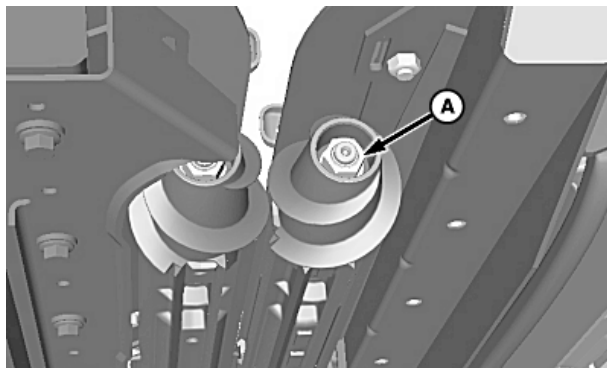
Continua na página seguinte

KR43067,000067F -54-04AUG10-1/6

NOTA: Os rolos espigadores irão girar durante a tentativa de remoção da porca (A). Coloque um pé-de-cabra entre o rolo espigador e a estrutura da unidade de linha para evitar o giro dos rolos espigadores.

2. Remova e descarte a porca (A).
3. Remova e retenha a arruela esférica atrás da porca. Inspeção a arruela quanto a corrosão ou desgaste. Substitua, se necessário.

A—Porca

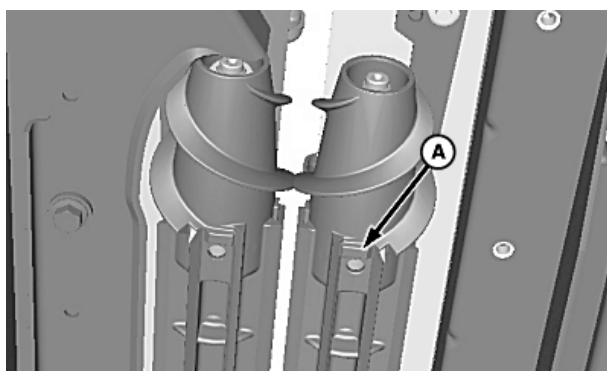


H90472—UN—04JAN08

KR43067,000067F -54-04AUG10-2/6

4. Os rolos espigadores normalmente podem ser retirados manualmente. Se não for possível fazer isso, localize os dois reforços (A) no rolo espigador. Remova o rolo espigador do eixo prendendo um extrator com duas garras nos reforços.
5. O eixo cônico deve estar livre de corrosão e sujeira. Inspeção os rolos espigadores para verificar se há desgaste ou danos. Substitua se necessário.

**A—Reforço do Rolo Espigador
(2 usados)**



H90473—UN—04JAN08

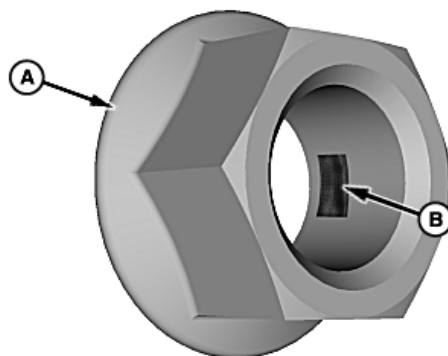
KR43067,000067F -54-04AUG10-3/6

IMPORTANTE: Uma nova porca deve ser adquirida das Peças de Serviço da John Deere.

6. A porca flangeada esférica (A) do rolo espigador contém pedaços (B) de trava-rosca pré-aplicado e não pode ser reutilizada.

A—Porca Flangeada

B—Pedaço de Trava-rosca



H97520—UN—04AUG10

Continua na página seguinte

KR43067,000067F -54-04AUG10-4/6

7. Alinhe as ranhuras no eixo e rolo espigador e deslize o rolo espigador (A) completamente no eixo (B).

IMPORTANTE: O lado liso da arruela DEVE estar na face contrária do rolo espigador.

8. Instale a arruela esférica removida anteriormente (C) e a nova porca flangeada (D). Aperte à especificação.

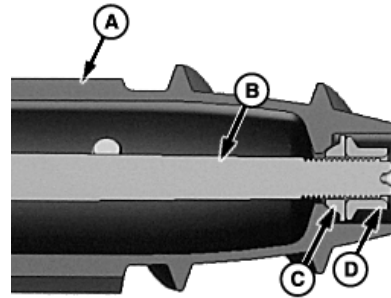
Especificação

Porca Flangeada do Rolo

Espigador—Torque.....225 Nm
(166 lb-ft)

A—Rolo Espigador
B—Eixo

C—Arruela Esférica
D—Porca Flangeada



Seção Transversal do Rolo Espigador Mostrado

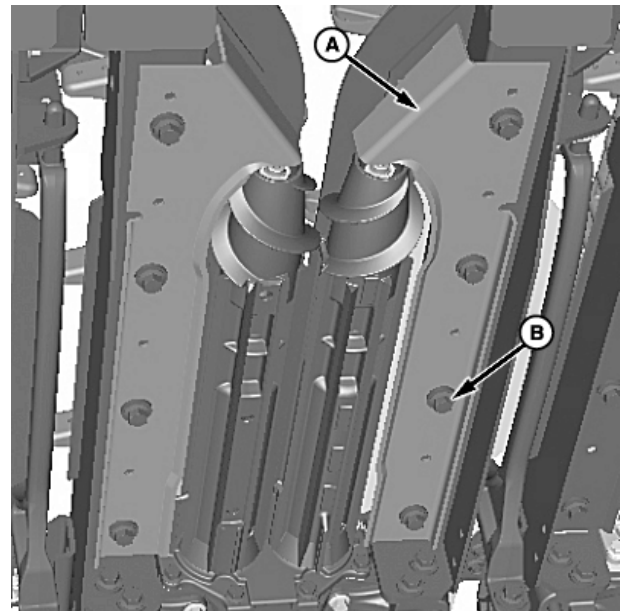
H97519 —UN—04AUG10

KR43067,000067F -54-04AUG10-5/6

9. Instale a faca de desrama (A) utilizando quatro arruelas e parafusos (B).
10. Ajuste as facas de desrama (veja AJUSTE DAS FACAS DE DESRAMA na seção AJUSTES).
11. Repita o procedimento para o rolo espigador oposto.

A—Faca de Desrama

B—Parafuso com Cabeça e Arruela (4 usados)



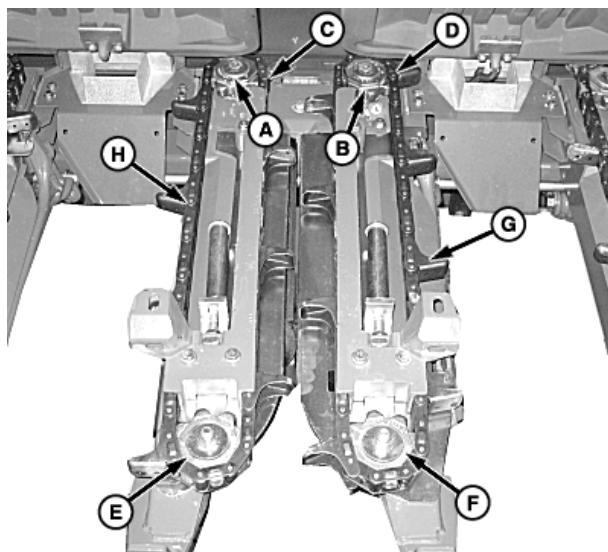
H90471 —UN—04JAN08

KR43067,000067F -54-04AUG10-6/6

Inversão das Correntes Coletoras e Rodas Dentadas para Desgaste Adicional

As correntes coletoras e rodas dentadas podem ser invertidas para desgaste adicional. Isso deve ser feito para todas as unidades de linha ao mesmo tempo. Para inverter as correntes e as rodas dentadas:

1. Libere a tensão nas correntes coletoras e remova as correntes.
2. Remova as rodas dentadas traseiras (A) e (B).
3. Instale a roda dentada (A) na unidade de linha (D).
4. Instale a roda dentada (B) na unidade de linha (C).
5. Remova as rodas dentadas (E) e (F).
6. Instale a roda dentada (E) na unidade de linha (D).
7. Instale a roda dentada (F) na unidade de linha (C).
8. Vire a corrente coletora (G) e instale na unidade de linha (C).
9. Vire a corrente coletora (H) e instale na unidade de linha (D).



A—Rodas Dentadas Traseiras
B—Rodas Dentadas Traseiras
C—Unidade de Linha
D—Unidade de Linha

E—Roda Dentada
F—Roda Dentada
G—Corrente Coletora
H—Corrente Coletora

H89401—UN—20MAY08

JK22594,0000260 -54-20MAY08-1/1

Substituição da Corrente Coletora

⚠ CUIDADO: Levante a plataforma de milho, desligue o motor, remova a chave e abaixe o batente de segurança antes de trabalhar sob a plataforma.

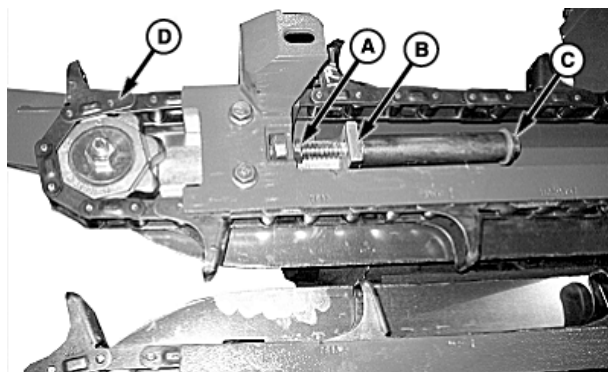
NOTA: As correntes coletoras têm pinos cromados para uma vida útil maior. Correntes de pino preto ou cromado estão disponíveis no concessionário John Deere.

Se a corrente coletora quebrar ou estiver muito desgastada, substitua por uma corrente nova.

As correntes coletoras podem ser removidas para manutenção de peças do mecanismo coletor sem desconectar a corrente.

⚠ CUIDADO: Nunca faça manutenção em qualquer parte do mecanismo ou roda dentada intermediária até que a porca (B) encoste na haste do tirante (B) do suporte intermediário.

1. Gire a porca (A) até ela encostar na haste do tirante (B) do suporte intermediário para liberar a tensão da corrente coletora.



A—Porca
B—Haste do Tirante

C—Parafuso
D—Corrente Coletora

H89399—UN—31 JUL 07

2. Afrouxe o parafuso (C), se necessário, até aliviar a tensão da corrente.
3. Remova a corrente coletora (D).

JK22594,0000261 -54-20MAY08-1/1

Remover e Instalar a Bandeja de Óleo

NOTA: Colete os fluidos em um recipiente limpo. Descarte o óleo apropriadamente, não o reutilize.

1. Retire o bujão de drenagem (A).

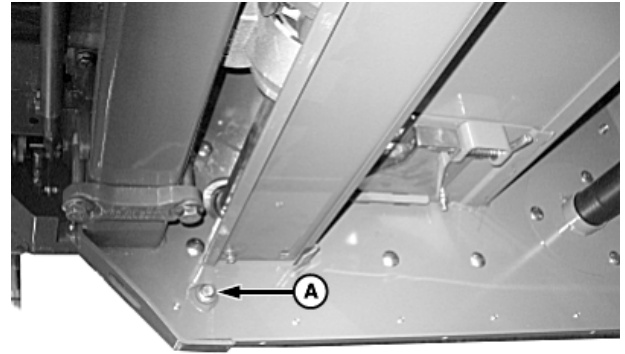
IMPORTANTE: Evite danificar a vedação reutilizável na bandeja. Não use objetos afiados para forçar entre a bandeja e a plataforma de milho.

2. Remova os parafusos e as arruelas (B) e a bandeja de óleo (C).

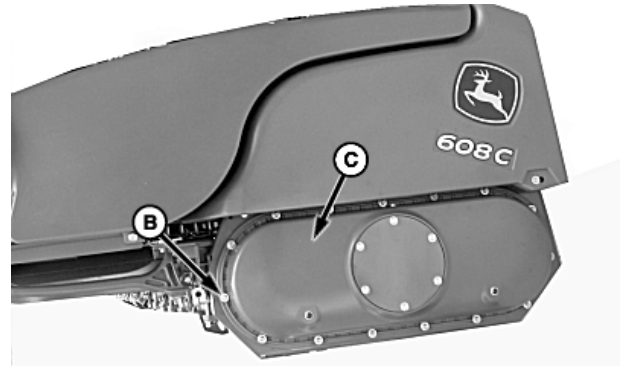
A—Bujão de Drenagem

B—Parafuso com Cabeça e Arruela (15 usados)

C—Bandeja do cárter



H89238 —UN—12JUL07



H89240 —UN—12JUL07

KR43067,000026B -54-14APR09-1/3

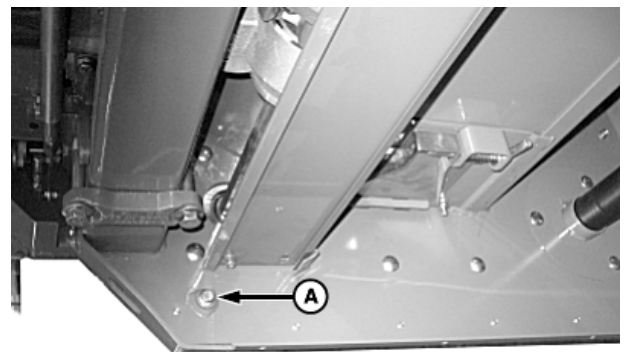
NOTA: Quando instalar a bandeja com os parafusos, comece no centro e mude para fora.

3. Instale o bujão de drenagem (A).
4. Limpe toda a sujeira e o óleo da chapa lateral onde o cárter (C) está montado. Instale o cárter com os parafusos e as arruelas (B).

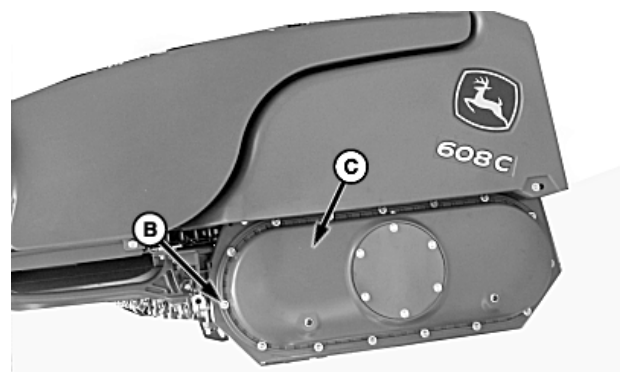
A—Bujão de Drenagem

B—Parafuso com Cabeça e Arruela (15 usados)

C—Cárter



H89238 —UN—12JUL07



H89240 —UN—12JUL07

Continua na página seguinte

KR43067,000026B -54-14APR09-2/3

5. Remova o bujão de verificação (A) e a porta de acesso (B).

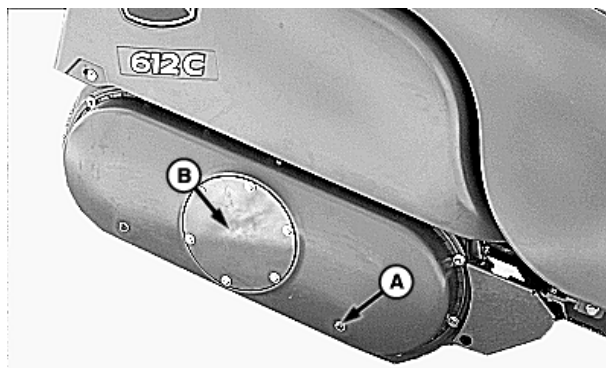
IMPORTANTE: O nível do óleo deve ser verificado com a plataforma de milho na colheitadeira e as placas deslizantes da unidade de linha tocando o solo (aproximadamente um ângulo de 25 graus).

6. Adicione lubrificante de engrenagens SAE 80/90 através da porta de acesso até haver nível com a parte inferior do bujão de verificação (A).

7. Instale o bujão e a porta de acesso.

Especificação

Cárter—Capacidade..... 0,9 l
(1 qt)



H89618—UN—14AUG07

A—Bujão de Verificação

B—Porta de Acesso

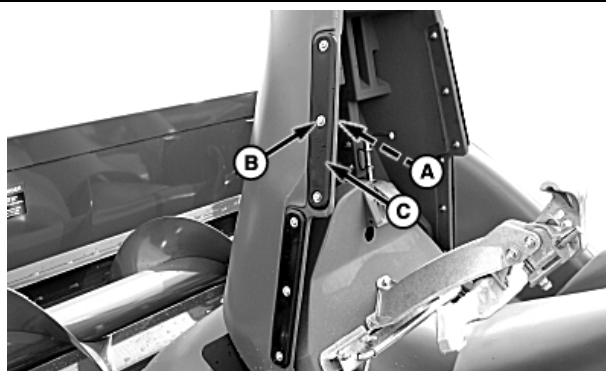
KR43067,000026B -54-14APR09-3/3

Remoção e Instalação dos Tirantes Desgastados

1. Remova a porca e a arruela (A).
2. Remova o parafuso e a arruela (B).
3. Remoção do tirante de desgaste (C).
4. Instale um novo tirante de desgaste na ordem inversa.

Especificação

Porca do Tirante de Desgaste—Torque..... 10 Nm
(7.38 lb-ft)



H88972—UN—23JUL07

A—Porca e arruela

B—Parafuso e arruela

C—Tirante de Desgaste

KR43067,000026C -54-24APR09-1/1

Remoção e Instalação das Lâminas de Faca de Corte StalkMaster™

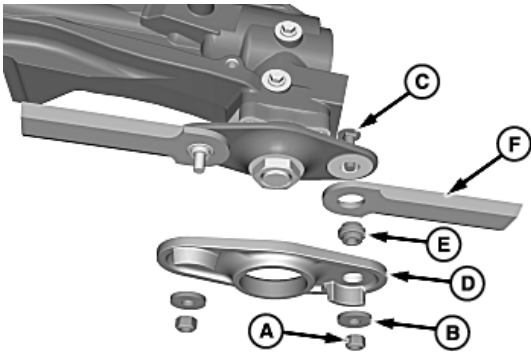
⚠ CUIDADO: As facas possuem duas lâminas de corte e podem causar lesões graves. Utilize luvas quando estiver manuseando as facas.

IMPORTANTE: As lâminas da faca de corte StalkMaster devem ser substituídas aos pares em cada caixa de engrenagens de corte.

NOTA: As facas de corte StalkMaster são itens de desgaste. As facas podem ser invertidas para desgaste adicional. Levante ou substitua as facas, conforme necessário, para manter a capacidade de corte das espigas.

Facas desgastadas, sem fio ou danificadas são fatores que afetam o consumo de energia da plataforma e a qualidade de corte de espigas, fatores que podem limitar a velocidade de colheita. O desgaste esperado da vida útil das facas de corte irá variar de acordo com as condições de colheita do operador e os hábitos de operação.

1. Remova as porcas autofrenantes (A), as arruelas (B), os parafusos franceses (C), a placa de montagem inferior (D), as buchas (E) e as lâminas de corte (F).
2. Alterne ou substitua as lâminas.
3. Inspeccione se há desgaste ou danos excessivos em todas as ferragens e buchas e substitua conforme necessário. As porcas autofrenantes podem ser



H96454 —UN—19MAY10

- | | |
|---------------------------------|------------------------------|
| A—Porca autofrenante (2 usadas) | D—Placa de Montagem Inferior |
| B—Arruela (2 usadas) | E—Bucha (2 usadas) |
| C—Parafuso Francês (2 usados) | F—Lâmina de Corte (2 usadas) |

reutilizadas ao inverter as lâminas. As porcas autofrenantes devem ser substituídas ao substituir as facas.

4. Instale os componentes na ordem inversa da remoção. Aperte à especificação.

Especificação

Parafusos Sextavados da Lâmina de Corte—Torque.....	73 Nm (54 lb-ft)
---	---------------------

KR43067,00005B8 -54-07JUL10-1/1

Substituição da Lâmpada do Farol de Iluminação de Restolho

1. Afrouxe as peças de montagem do farol (A).
2. Desconecte o chicote elétrico do conjunto de iluminação.

NOTA: NÃO toque na lâmpada com os dedos nus, com óleo ou com água.

3. Gire a base da lâmpada (B) para soltá-la do alojamento (C).

NOTA: A lâmpada não se separa da base. A montagem da base e da lâmpada é substituída como uma única peça.

4. Instale a nova base da lâmpada no alojamento.
5. Conecte o chicote elétrico, verifique o alinhamento da luz e aperte a ferragem de montagem.

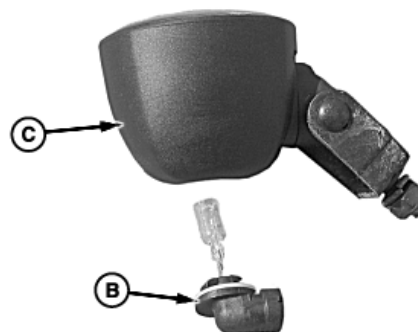
A—Farol de Iluminação da Traseira da Plataforma de Corte

C—Alojamento

B—Base da Lâmpada



H95830 —UN—25MAR10



H94014 —UN—13MAY09

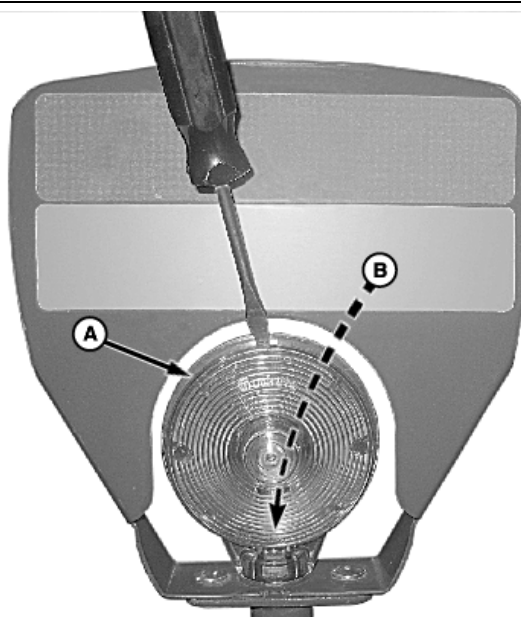
KR43067,0000562 -54-25MAR10-1/1

Substituição da Lâmpada da Luz de Advertência da Plataforma

1. Use a chave de fenda de ponta reta para retirar as lentes cuidadosamente (A).
2. Empurre a lâmpada (B) para dentro e gire para retirar.
3. Instale a nova lâmpada.
4. Pressione a lente removida anteriormente para trás sobre o alojamento da luz.

A—Lente

B—Lâmpada



H93046 —UN—31OCT08

KR43067,000038D -54-11MAY09-1/1

Armazenamento

Manutenção de Final de Safra

1. Abaixe a plataforma de milho no batente de segurança do alojamento do alimentador, nos blocos de madeira ou no chão.
2. Abra os para-lamas finais, as pontas coletadoras e as tampas da chapa (veja seção OPERAÇÃO DE PLATAFORMA DE MILHO para os procedimentos).

IMPORTANTE: Não use o jato do lavador de alta pressão diretamente sobre os rolamentos ou qualquer outra área que possa ser danificada pela água. A água sob alta pressão pode passar pela maioria das vedações e provocar danos. Seque essas áreas e, a seguir, lubrifique e faça funcionar a máquina.

3. Limpe totalmente a plataforma de milho. O palhiço e a sujeira condensam umidade e causam ferrugem.
4. Verifique os níveis dos fluidos em todas as caixas de câmbio e dos acionamentos de correntes.

5. Lubrifique a plataforma de milho como especificado na seção LUBRIFICAÇÃO E MANUTENÇÃO deste manual. Lubrifique as roscas nos parafusos de ajuste.
6. Pinte todas as peças onde a tinta estiver gasta ou lascada.
7. Use um polímero protetor nas pontas coletoras, nas coberturas das chapas destacadoras e nos divisores laterais.
8. Feche todas as proteções.
9. Se possível, guarde a plataforma de milho em um local seco.
10. Encomende peças de reparo necessárias para a próxima safra.

KR43067,0000563 -54-25MAR10-1/1

Manutenção de Início de Estação

1. Abra os para-lamas finais, as pontas coletoras e as tampas da chapa (veja seção OPERAÇÃO DE PLATAFORMA DE MILHO para os procedimentos).

IMPORTANTE: Não use o jato do lavador de alta pressão diretamente sobre os rolamentos ou qualquer outra área que possa ser danificada pela água. A água sob alta pressão pode passar pela maioria das vedações e provocar danos. Seque essas áreas e, a seguir, lubrifique e faça funcionar a máquina.

2. Lave toda a sujeira ou detrito da máquina que se acumularam durante o armazenamento.
3. Ajuste a unidade de linha e as correntes coletoras na tensão apropriada (veja AJUSTES — seção PLATAFORMA DE MILHO deste manual).
4. Verifique os níveis dos fluidos em todas as caixas de câmbio e dos acionamentos de correntes.

5. Lubrifique a plataforma de milho como especificado na seção LUBRIFICAÇÃO E MANUTENÇÃO deste manual. Lubrifique as roscas nos parafusos de ajuste.
6. Verifique se todo o equipamento está apertado de acordo com as especificações e se todos os contrapinos estão distribuídos.
7. Feche os protetores, os para-lamas e as pontas.
8. Faça a plataforma de milho funcionar na metade da velocidade por alguns minutos. Verifique se há superaquecimento nos rolamentos, vazamentos na caixa de câmbio ou correntes frouxas.
9. Calibre a plataforma de milho na máquina (veja a seção CALIBRAÇÃO E PROGRAMAÇÃO deste manual).
10. Examine seu Manual de Operador.

KR43067,0000564 -54-25MAR10-1/1

Especificações

Especificações

As especificações fornecidas no manual destinam-se somente à manutenção e não incluem tolerâncias normais de fabricação.

Pontas do Coletor		Modelo com flutuação de perfil baixo articulado acima das correntes do coletor
Coletores Central e Externo		articulado, removível rapidamente
Correntes Coletoras		Corrente de rolo sem-fim de aço 620 de serviço pesado com pinos cromados (sem articulação de conexão mestre)
Folga Mínima entre as Correntes Coletoras e o Solo		32 mm (1 -1/4 in.)
Transmissão da Unidade de Linha		Caixa de câmbio incluída com engrenagens submersas em lubrificante; acionadas por eixo sextavado único de entrada
Ajuste da Corrente Coletora		Acionada por mola auto-ajustável
Rolos Espigadores		Ponta em espiral, tipo sulcos (2 por unidade de linha)
Ajuste da Chapa Destacadora		Hidraulicamente Ajustado
Embreagem Deslizante		Uma por unidade de linha, mais a transmissão do sem-fim
Chapas Raspadoras		Aço tratado termicamente de uma só peça em todo o comprimento

Largura Total Aproximada para Armazenamento:

Modelo	ID da Plataforma	Largura em mm (in)
606C e 606C-SM	6R30	4800 mm (15 ft, 9 in.)
606C	6R36/38	5791 mm (19 ft)
608C e 608C-SM	8R70 ou 8R75	6125 mm (20 ft, 2 in.)
608C e 608C-SM	8R30	6350 mm (20 ft, 10 in.)
608C	8R36/38	7820 mm (25 ft, 8 in.)
612C e 612C-SM	12R20	6605 mm (21 ft, 8 in.)
612C e 612C-SM	12R22	7163 mm (23 ft, 6 in.)
612C e 612C-SM	12R30	9400 mm (30 ft, 10 in.)

Comprimento Total Aproximado para Armazenamento (Todas as Plataformas de Milho):

Pontas em posição de operação		3000 mm (9 ft, 10 in.)
Pontas dobradas para cima (posição de manutenção)		2400 mm (7 ft, 11 in.)

Peso de Transporte Aproximado da Plataforma de Milho (Inclui o Transporte Deslizante):

Plataforma de Milho sem Picador		
Modelo	ID da Plataforma	Peso em kg (lb.)
606C	6R30	1961 kg (4324 lb.)
606C	6R36/38	2414 kg (5321 lb.)
608C	8R70	2416 kg (5327 lb.)
608C	8R75	2532 kg (5582 lb.)
608C	8R30	2568 kg (5662 lb.)
608C	8R36/38	3181 kg (7012 lb.)
612C	12R20	2612 kg (5758 lb.)
612C	12R22	2846 kg (6275 lb.)
612C	12R30	3783 kg (8342 lb.)
Plataforma de Milho STALKMASTER™ com Picador		
606C-SM	6R30	2254 kg (4970 lb.)
608C-SM	8R70	2862 kg (6309 lb.)
608C-SM	8R75	2900 kg (6393 lb.)
608C-SM	8R30	2918 kg (6433 lb.)
612C-SM	12R20	3663 kg (8075 lb.)

Continua na página seguinte

JK22594,00001F9 -54-31JUL07-1/2

612C-SM	12R22	3663 kg (8332 lb.)
612C-SM	12R30	4245 kg (9359 lb.)

NOTA: Especificações e produto sujeitos a alteração sem aviso prévio.

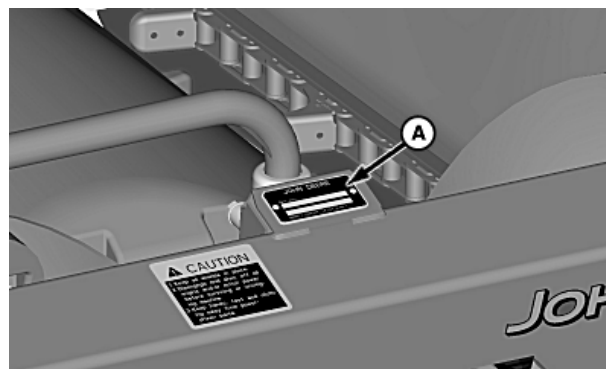
JK22594,00001F9 -54-31JUL07-2/2

Número de Série

Localize a placa do número de série (A) na base do suporte da luz de advertência esquerda.

Copie seu número de série da plataforma de milho no espaço abaixo. Informe este número à sua concessionária quando encomendar peças.

A—Placa do Número de Série

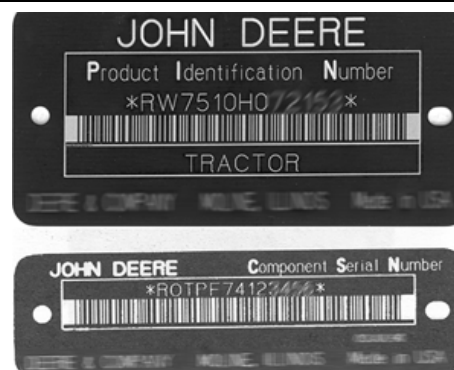


H96466 —UN—19MAY10

KR43067,00005B4 -54-19MAY10-1/1

Certificado de Propriedade

1. Mantenha uma relação atualizada dos números de série de todos os produtos e componentes num local seguro.
2. Verifique regularmente se as placas de identificação não foram removidas. Denuncie qualquer evidência de adulteração à polícia e encomende a segunda via das placas.
3. Outras medidas que você pode tomar:
 - Marque a sua máquina com o seu próprio sistema de numeração
 - Tire fotografias coloridas de vários ângulos de cada máquina

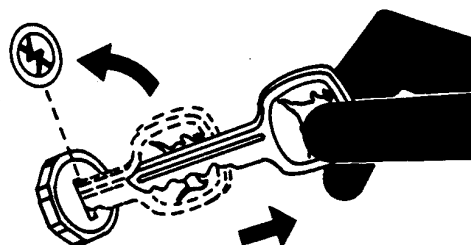


TS1680 —UN—09DEC03

DX,SECURE1 -54-18NOV03-1/1

Armazenamento de Máquinas com Segurança

1. Instale dispositivos antifurto.
2. Quando a máquina está em armazenagem:
 - Abaixe o equipamento ao solo
 - Ajuste as rodas à posição mais afastada para dificultar o carregamento
 - Remova quaisquer chaves e baterias
3. Ao estacionar em local fechado, coloque um equipamento grande na frente das saídas e tranque os seus galpões de armazenagem.
4. Ao estacionar em local aberto, armazene numa área bem iluminada e cercada.
5. Tome nota de atividades suspeitas e denuncie imediatamente às autoridades policiais qualquer roubo.



6. Notifique o seu concessionário John Deere sobre quaisquer perdas.

TS230 —UN—24MAY89

DX,SECURE2 -54-18NOV03-1/1

Declaração de Conformidade da UE

Deere & Company
Moline, Illinois EUA

A pessoa mencionada abaixo declara que

Tipo de máquina: do Eixo da Plataforma

Modelo: Série 600C

está de acordo com todas as provisões relevantes e requisitos essenciais das seguintes diretivas:

DIRETIVA	NÚMERO	MÉTODO DE CERTIFICAÇÃO
Diretiva para Máquinas	2006/42/EC	Autocertificado, de acordo com o Anexo V da Diretiva
Diretiva de Compatibilidade Eletromagnética	2004/108/EC	Certificado próprio, de acordo com o Anexo II da Diretiva

Nome e endereço da pessoa na Comunidade Europeia autorizada a compilar o arquivo de construção técnica:

Henning Oppermann
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Alemanha D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Local da declaração: East Moline, Illinois, EUA

Data da declaração: 1 de novembro de 2009:

Unidade fabril: John Deere Harvester Works

Nome: Don Yarbrough

Título: Diretor Global, Crop Harvesting Platform Engineering

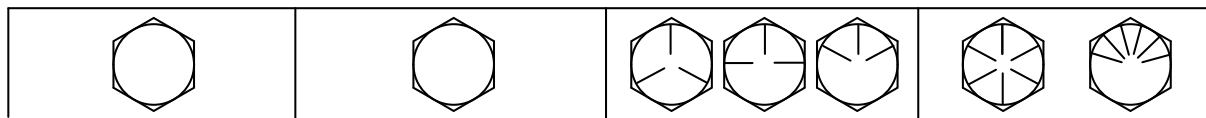


DXCE01—UN—28APR09

KR43067,000060E -54-13JUL10-1/1

Valores de Torque para Parafusos Unificados em Polegadas

TS1671 —UN—01MAY03



Parafuso ou Tamanho	SAE Grau 1				SAE Grau 2 ^a				SAE Grau 5, 5.1 ou 5.2				SAE Grau 8 ou 8.2			
	Lubrificado ^b		Seco ^c		Lubrificado ^b		Seco ^c		Lubrificado ^b		Seco ^c		Lubrificado ^b		Seco ^c	
	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.
1/4	3.7	33	4.7	42	6	53	7.5	66	9.5	84	12	106	13.5	120	17	150
													N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.
5/16	7.7	68	9.8	86	12	106	15.5	137	19.5	172	25	221	28	20.5	35	26
									N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.				
3/8	13.5	120	17.5	155	22	194	27	240	35	26	44	32.5	49	36	63	46
			N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.								
7/16	22	194	28	20.5	35	26	44	32.5	56	41	70	52	80	59	100	74
	N·m	lb.-ft.														
1/2	34	25	42	31	53	39	67	49	85	63	110	80	120	88	155	115
9/16	48	35.5	60	45	76	56	95	70	125	92	155	115	175	130	220	165
5/8	67	49	85	63	105	77	135	100	170	125	215	160	240	175	305	225
3/4	120	88	150	110	190	140	240	175	300	220	380	280	425	315	540	400
7/8	190	140	240	175	190	140	240	175	490	360	615	455	690	510	870	640
1	285	210	360	265	285	210	360	265	730	540	920	680	1030	760	1300	960
1-1/8	400	300	510	375	400	300	510	375	910	670	1150	850	1450	1075	1850	1350
1-1/4	570	420	725	535	570	420	725	535	1280	945	1630	1200	2050	1500	2600	1920
1-3/8	750	550	950	700	750	550	950	700	1700	1250	2140	1580	2700	2000	3400	2500
1-1/2	990	730	1250	930	990	730	1250	930	2250	1650	2850	2100	3600	2650	4550	3350

Os valores de torque listados são somente para uso geral, com base nas resistências dos parafusos. NÃO utilize esses valores se for dado um valor de torque ou procedimento de aperto diferente para uma aplicação específica. Para inserto plástico ou porcas autofrenantes tipo aço ondulado, para afixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafusos em U, consulte as instruções de aperto para a aplicação específica. Os parafusos fusíveis são projetados para falhar sob cargas predeterminadas. Substitua sempre os parafusos fusíveis por outros de grau idêntico.

Substitua os fixadores pela mesma classe ou grau maior. Se forem utilizados fixadores de grau maior, aperte-os de acordo com a resistência do original. Verifique se as roscas dos elementos de fixação estão limpas e se o rosqueamento foi iniciado corretamente. Quando possível, lubrifique os fixadores simples ou zincados, exceto as porcas autofrenantes, as porcas e os parafusos das rodas, a menos que sejam fornecidas instruções diferentes para aplicações específicas.

^aO grau 2 se aplica aos parafusos sextavados (não parafusos de cabeça sextavada) até 6 pol. (152 mm) de comprimento. O grau 1 se aplica aos parafusos sextavados com mais de 6 polegadas (152 mm) de comprimento e para todos os outros tipos de parafusos de qualquer comprimento.

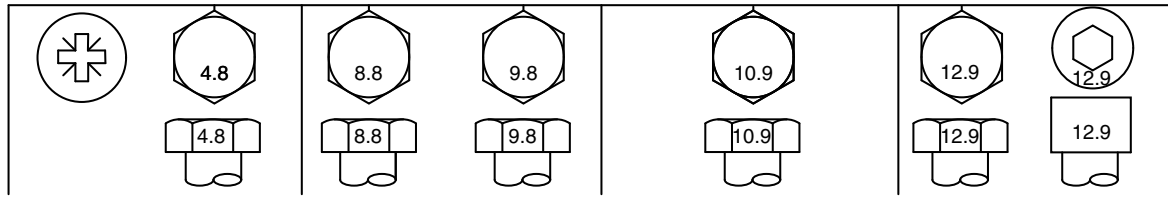
^b"Lubrificado" significa coberto com um lubrificante como óleo do motor, afixadores com revestimentos de óleo e fosfato ou afixadores de 22,23 mm (7/8 pol.) e maiores com revestimento de flocos de zinco JDM F13C.

^c"Seco" significa simples ou zincado sem nenhuma lubrificação ou afixadores de 6,35 a 19,05 mm (1/4 a 3/4 pol.) com revestimento de flocos de zinco JDM F13B.

DX,TORQ1 -54-08DEC09-1/1

Valores de Torque de Parafusos Métricos

TS1670 —UN—01MAY03



Parafuso ou Tamanho	Classe 4.8				Classe 8.8 ou 9.8				Classe 10.9				Classe 12.9			
	Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b		Lubrificado ^a		Seco ^b	
	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.	N·m	lb.-in.
M6	4.7	42	6	53	8.9	79	11.3	100	13	115	16.5	146	15.5	137	19.5	172
									N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.
M8	11.5	102	14.5	128	22	194	27.5	243	32	23.5	40	29.5	37	27.5	47	35
			N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.	N·m	lb.-ft.								
M10	23	204	29	21	43	32	55	40	63	46	80	59	75	55	95	70
	N·m	lb.-ft.														
M12	40	29.5	50	37	75	55	95	70	110	80	140	105	130	95	165	120
M14	63	46	80	59	120	88	150	110	175	130	220	165	205	150	260	190
M16	100	74	125	92	190	140	240	175	275	200	350	255	320	235	400	300
M18	135	100	170	125	265	195	330	245	375	275	475	350	440	325	560	410
M20	190	140	245	180	375	275	475	350	530	390	675	500	625	460	790	580
M22	265	195	330	245	510	375	650	480	725	535	920	680	850	625	1080	800
M24	330	245	425	315	650	480	820	600	920	680	1150	850	1080	800	1350	1000
M27	490	360	625	460	950	700	1200	885	1350	1000	1700	1250	1580	1160	2000	1475
M30	660	490	850	625	1290	950	1630	1200	1850	1350	2300	1700	2140	1580	2700	2000
M33	900	665	1150	850	1750	1300	2200	1625	2500	1850	3150	2325	2900	2150	3700	2730
M36	1150	850	1450	1075	2250	1650	2850	2100	3200	2350	4050	3000	3750	2770	4750	3500

Os valores de torque listados são somente para uso geral, com base nas resistências dos parafusos. NÃO utilize esses valores se for dado um valor de torque ou procedimento de aperto diferente para uma aplicação específica. Para fixadores de aço inoxidável ou para porcas de parafusos em U, veja as instruções de aperto para a aplicação específica. Aperte o inserto plástico ou as porcas autofrenantes tipo aço crimpado girando a porca de acordo com o torque seco exibido na tabela, a menos que sejam dadas instruções diferentes para a aplicação específica.

Os parafusos fusíveis são projetados para falhar sob cargas predeterminadas. Sempre substitua os parafusos fusível por outros de classe de propriedade idêntica. Substitua os fixadores por outros da mesma classe de propriedade ou maior. Se forem utilizados fixadores de classe de propriedade maior, aperte-os de acordo com a resistência do original. Verifique se as roscas dos elementos de fixação estão limpas e se o rosqueamento foi iniciado corretamente. Quando possível, lubrifique os fixadores simples ou zincados, exceto as porcas autofrenantes, as porcas e os parafusos das rodas, a menos que sejam fornecidas instruções diferentes para aplicações específicas.

^a"Lubrificado" significa revestido com um lubrificante como, por ex. óleo de motor, os fixadores com revestimentos de fosfato e óleo, ou os fixadores M20 e maiores com revestimento de flocos de zinco JDM F13C.

^b"Seco" significa simples ou zincado sem nenhuma lubrificação, ou fixadores M6 a M18 com revestimento de flocos de zinco JDM F13B.

DX, TORQ2 -54-08DEC09-1/1

Índice

	Página		Página
A		Barras de desgaste	
A cada 1000 horas de operação		Remoção e Instalação	70-6
Lubrificação.....	60-6	Batente de segurança do alimentador.....	70-1
Óleo das Caixas de Engrenagens de Corte.....	60-6		
A cada 200 horas de operação		C	
Inspeccionar		Cabine	
Correntes.....	60-1	Coluna do Canto	
Lubrificação.....	60-2	Descrição do sistema automático de	
Corrente de transmissão do sem-fim	60-3	controle de altura da plataforma.....	35-4
Embreagens deslizantes	60-5	Monitor do active header control (AHC).....	35-2
Nível de graxa da caixa de câmbio da		Interruptores	
unidade de linha	60-4	Desconexão para transporte em	
Nível do óleo da caixa de engrenagens		estrada (preto).....	10-4
StalkMaster.....	60-5	Caixas de Engrenagens de Corte	
Óleo da corrente de acionamento da		Lubrificação da embreagem deslizante	60-5
unidade de linha	60-2	Remoção e instalação das lâminas de faca	70-7
A cada 50 horas de operação		StalkMaster	45-3
Lubrificação		Calibração	
Graxeira do eixo de acionamento da entrada	60-6	Quando Calibrar.....	35-1
Acoplamento.....	25-1	Chapa Destacadora Ajustável.....	40-5
Acoplamento da Plataforma de Milho às		Chapas destacadoras	
Colheitadeiras Série Pre 60.....	30-1	Ajuste	40-5
Acoplamento e desacoplamento da		Códigos de Erro de Calibração	35-1
Plataforma de Milho, Colheitadeira de		Códigos de Erro, Calibração	35-1
Forragem ou Descascador de Milho.....	25-9	Coletores	40-4
Ajuste da altura do sem-fim.....	50-10	Ajuste da Tensão da Corrente Coletora.....	50-3
Ajuste do engate de ponto simples	25-6	Ajuste das Aletas da Corrente Coletora.....	50-3
Ajuste do espaçamento das linhas.....	50-5	Elevação dos protetores dos coletores internos	40-6
Ajuste do multiacoplador	25-6	Remoção dos protetores de espigas	45-1
Ajuste do pino de engate de ponto simples.....	25-8	Remoção dos protetores dos coletores internos	40-6
Ajuste do raspador inferior	50-12	Coletores, Ajuste dos Pontos Coletores.....	50-1
Ajuste, corrente de transmissão do sem-fim.	50-12	Coletores, Nivelamento dos Pontos Coletores.....	50-1
Alavanca multifunção		Colheitadeiras com Alimentador do Cilindro	
Chapas destacadoras ajustáveis	40-5	de Corrente com Transmissão Fixa.....	40-4
Alimentador do Cilindro de Acionamento		Coluna do Canto	
Variável		Mostrador	
Colheitadeiras 9400, 9410, 9500, 9510,		Active header control.....	35-2
9600 e 9610	40-3	Descrição do sistema automático de	
Alojamento do Alimentador de Rotação		controle de altura da plataforma.....	35-4
Variável		Conexões	25-1
Colheitadeira da Série 50	40-3	Correia	
Altura da Plataforma		Manutenção da corrente coletora	60-1
Descrição do Sistema Automático	35-4	Manutenção da corrente de acionamento	
Apoio de braço		da unidade de linha.....	60-1
Interruptores		Manutenção da corrente do sem-fim	60-1
Desconexão para transporte em		Corrente de transmissão do sem-fim, ajuste.....	50-12
estrada (preto).....	10-4	Correntes Coletoras, Substituição e Reparação	70-4
Armazenamento	75-1		
Armazenamento do lubrificante.....	55-1	D	
AutoTrac RowSense.....	45-3	Declaração de conformidade.....	80-3
		Descida dos Sensores de Avanço Active	
B		Header Control (AHC) (Opcional).....	45-2
Bandeja do cárter		Desgastador	
Remoção e Instalação	70-5	Ajuste do raspador inferior.....	50-12
		Destravamento manual do alimentador do cilindro	25-8

Continua na página seguinte

	Página		Página
Detecção e resolução de problemas da plataforma de milho	65-1	Luz de alerta	
do Eixo da Plataforma		Reposição da ampola	70-8
Detecção e resolução de problemas	65-1	Luzes de talo	45-4
Drenagem do óleo	70-5	Luzes, Refletores.....	45-4
E		M	
Embreagens deslizantes		Manutenção	
Lubrificação.....	60-5	Batente de segurança do alimentador	70-1
Espaçamento de fileiras		Lubrificação	
Ajuste	50-5	A cada 1000 horas	60-6
Especificações.....	80-1	Óleo das Caixas de Engrenagens de Corte	60-6
Declaração de conformidade	80-3	A cada 200 horas	60-2
Extensões do coletor externo.....	40-6	Corrente de transmissão do sem-fim.....	60-3
F		Embreagens deslizantes	60-5
Facas de desrama		Inspeção e ajuste as correntes	60-1
Ajuste	50-2	Nível de graxa da caixa de câmbio da unidade de linha.....	60-4
G		Nível do óleo da caixa de engrenagens StalkMaster	60-5
Graxa		Óleo da corrente de acionamento da unidade de linha.....	60-2
Extrema pressão e multiuso	55-1	A cada 50 horas	
Graxeira do eixo de acionamento da entrada	60-6	Graxeira do eixo de acionamento da entrada..	60-6
I		Porta de limpeza do piso do sem-fim.....	40-8
Inspeção as correntes	60-1	Remoção e instalação dos rolos espigadores	70-1
Instalação dos tirantes desgastados	70-6	Remoção e instalação dos tirantes desgastados ...	70-6
Instalar cârter de óleo	70-5	Remova e instale as pontas do coletor interno.....	40-6
Interruptores		Remova e instale as proteções do coletor interno..	40-6
Desconexão para transporte em estrada (preto)....	10-4	Remover e instalar a bandeja de óleo	70-5
Inversão das Correntes Coletoras e Rodas		Reposição da ampola	
Dentadas	70-4	Luz de alerta.....	70-8
L		Substitua a lâmpada do farol de iluminação	70-8
Lubrificação		Manutenção de Final de Safra	75-1
A cada 1000 horas.....	60-6	Manutenção de Início de Estação	75-1
Óleo das Caixas de Engrenagens de Corte.....	60-6	Massa lubrificante	
A cada 200 horas	60-2	Corn head	55-1
Corrente de transmissão do sem-fim	60-3	Massa lubrificante Corn Head	55-1
Embreagens deslizantes.....	60-5	Mistura de lubrificantes.....	55-2
Nível de graxa da caixa de câmbio da unidade de linha	60-4	Mostrador	
Nível do óleo da caixa de engrenagens StalkMaster.....	60-5	Coluna do Canto	
Óleo da corrente de acionamento da unidade de linha	60-2	Active header control.....	35-2
A cada 50 horas		Descrição do sistema automático de controle de altura da plataforma.....	35-4
Graxeira do eixo de acionamento da entrada	60-6	Multiacoplador do parafuso fusível.....	25-9
Lubrificação da corrente de transmissão do sem-fim	60-3	N	
Lubrificantes		Nível de graxa da caixa de câmbio da unidade de linha	60-4
Armazenamento.....	55-1	Nível do óleo da caixa de engrenagens StalkMaster..	60-5
Mistura	55-2	Número de identificação do produto.....	80-2
		Número de série	80-2
		O	
		Óleo da corrente de acionamento da unidade de linha	60-2

Continua na página seguinte

	Página		Página
Óleo das Caixas de Engrenagens de Corte	60-6	Ajuste a altura	50-10
Operação da Plataforma de Milho		StalkMaster	
Colheita de Milho com Espigas		Especificações	45-3
Enfraquecidas ou Quebradas	40-4	Lâminas de corte alternadas	70-7
Colheita de Milho de Pipoca	40-4	Lubrificação da embreagem deslizante	60-5
Dirija e Opera Cuidadosamente	40-1	Manutenção	45-3
Informações Gerais	40-1	Operação	45-3
Orientação por GPS		Remoção e instalação das lâminas de corte	70-7
AutoTrac RowSense	45-3	Substitua a lâmpada do farol de iluminação	70-8
Orientação por RowSense	45-3	Substitua a lâmpada do pisca-alerta	70-8
P		T	
Pinos de ajuste do alimentador do cilindro		Tabelas de torque	
do multiacoplador	25-8	Métricos	80-5
Pinos do alimentador do cilindro (limpeza)	25-8	Unificados em polegadas	80-4
Pisca-alerta da plataforma		Transmissão da Plataforma de Milho	40-2
Reposição da ampola	70-8	Transportar	
Plataforma		Plataforma de milho	20-1
Ajuste do pino de engate de ponto simples	25-8	Transporte com segurança a colheitadeira	
Ajuste do ponto simples	25-6	com a plataforma	10-5
Plataforma de milho		Travamento do alimentador do cilindro	25-8
Transportar	20-1	U	
Plataforma de Milho		Unidade de Fileira, Ajuste do Espaçamento	
Acoplamento	25-1	das Fileiras	50-5
Eixo de acionamento	25-1	Unidade de Linha	40-5
Engate	25-1	Unidade de Linha, Acoplamento da Corrente	50-12
Porta de Limpeza	40-8	Unidade de Linha, Ajuste da Corrente de	
Porta de limpeza do piso do sem-fim	40-8	Transmissão da Unidade de Linha	50-7
Proteções da Extremidade de Pontos		Unidade de Linha, Ajuste das Chapas	
Elevação e Remoção	40-8	Destacadoras	50-4
Protetores de Espigas	45-1	Unidade de Linha, Ajuste das Rodas	
R		Dentadas de Transmissão da Unidade de	
Refletores		Linha	
Reposição da ampola	70-8	com Velocidades de Transmissão Fixas	50-8
Remoção da Plataforma do Alimentador do Cilindro ..	25-5	Unidade de Linha, Colheitadeira	50-8
Remoção e Instalação		Unidade de Linha, Colheitadeira de Forragem	50-9
Lâminas de corte StalkMaster	70-7	Unidade de Linha, Descascador de Milho	50-9
Remoção e instalação dos rolos espigadores	70-1	V	
Remoção e instalação dos tirantes desgastados	70-6	Valores de torque das ferragens	
Remova e instale as pontas do coletor interno	40-6	Métricos	80-5
Remova e instale as proteções do coletor interno	40-6	Unificados em polegadas	80-4
Remover e instalar a bandeja de óleo	70-5	Valores de torque de parafusos métricos	80-5
Reposição da ampola		Valores de torque para parafusos	
Farol de iluminação	70-8	Métricos	80-5
Pisca-alerta da plataforma	70-8	Unificados em polegadas	80-4
Rolo de Talo	45-2	Valores de torque para parafusos unificados	
Navalha	45-2	em polegadas	80-4
Tamanho	45-2	Velocidades	40-1
Rolos espigadores		Velocidades de Acionamento da Plataforma	
Remoção e Instalação	70-1	de Milho	40-1
S			
Segurança			
Avisos de segurança ilustrados	15-1		
Batente de segurança do alimentador	70-1		
Sem-Fim	40-5		

O Serviço da John Deere - Uma Mão na Roda

Peças da John Deere

Nós ajudamos a reduzir o tempo inoperante, fazendo a entrega das peças da John Deere com rapidez.

Essa é a razão pela qual nós mantemos um variado estoque, para estarmos sempre prontos para atender a suas necessidades.



TS100 —UN—23AUG88

DX,IBC,A -54-04JUN90-1/1

As ferramentas Certas

As ferramentas de precisão e o equipamento de ensaio auxiliam o nosso Departamento de Manutenção a localizar e reparar os problemas rapidamente . . . para lhe economizar tempo e dinheiro.



TS101 —UN—23AUG88

DX,IBC,B -54-04JUN90-1/1

Técnicos Bem Treinados

Os técnicos de serviço da John Deere estão constantemente aperfeiçoando os seus conhecimentos.

São feitos regularmente treinos, para garantir que o nosso pessoal conheça o equipamento e saiba fazer a sua manutenção.

Qual é o resultado?

Experiência na qual você pode confiar!



TS102 —UN—23AUG88

DX,IBC,C -54-04JUN90-1/1

Assistência Imediata

O nosso objetivo é oferecer assistência imediata e eficiente quando e onde o cliente quiser.

Oferecemos assistência no seu local ou no nosso, dependendo das circunstâncias: procure-nos, e confie em nós.

A SUPERIORIDADE DA ASSISTÊNCIA DA JOHN DEERE: estaremos sempre perto quando precisar.



TS103 —UN—23AUG88

DX,IBC,D -54-04JUN90-1/1

